

Mientras Videla y Massera están presos, el gobierno quiere ascender a uno de los responsables de la masacre de Margarita Belén

## Asesinos con premio

Páginas / 12 / 13



**León Gieco**

Volumen 5

La quinta entrega de "La Historia Esta", con Joan Manuel Serrat, Adriana Varela, Andrés Calamaro, Pablo Milanés, Chico Buarque, Nito Mestre, Luis Borda y Markama



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 6  
de diciembre de 1998

Año 12-Nº 3598  
Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$30  
CD L. Gieco opcional: \$6

El 22 de diciembre se cierra la causa. Hace meses que no se investiga pero irá a juicio oral aunque no se conocen el móvil, quién ordenó el asesinato y no se encontró el arma asesina

Páginas / 2 / 3

# OLVIDENSE DE CABEZAS

## NORMAL

El asalto salió mal. Robó un auto y huyó, perseguido, a un lugar que pensaba seguro. "La policía vino a buscar un muchacho y lo mataron mal. Salí del coche y lo bajaron. Entonces, la gente agarró, salió de la villa y empezó a tirar piedra." En medio de los gases, la Ciudad Oculta atacó y destruyó la comisaría de Villa Lugano, quemó un auto y se batió con la guardia de infantería. Los policías no se asombraron: "En estos lugares, es normal la reacción de la gente, porque así es su forma de vida".

## Chacho Alvarez

"De la suerte de De la Rúa depende el Frepaso"

Páginas / 4 / 5

Menem puso a Decibe al borde de la renuncia

**Retractáte o te vas**

Página / 10



Retratos,  
por Eduardo Galeano

**36**

**Carlos Ruckauf**

"Pierri y Herminio son lo mismo"

Páginas / 8 / 9

## RADAR

La radio según Lalo Mir / Tangueros judíos / Aquelarre / Norman Mailer y la última de Tom Wolfe / La prensa bajo la dictadura / Baltasar de Seix Barral / George Michael

**RADAR libros**



# 10 preguntas sobre la iraní Nasrim Mohtari

Las claves sobre qué puede revelar la misteriosa ex amante iraní del taxi boy brasileño Wilson Dos Santos acerca de los atentados a la AMIA y a la embajada israelí en Buenos Aires.

Por Raúl Kollmann

¿Nasrim Mohtari tiene que ver realmente con los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA?

No se sabe. En principio la acusa su ex amante, el taxi boy brasileño Wilson Dos Santos, que convivió con ella durante dos años, entre 1992 y 1994. Es evidente que Dos Santos algo sabía porque avisó a principios de julio de 1994 que podía haber un atentado en Buenos Aires, en un blanco judío que estaba en refacciones. Dos semanas después se produjo el ataque contra la AMIA. Dos Santos explica que Nasrim le confesó que había participado en el atentado contra la embajada de Israel y que le mostró una valija con tres millones de dólares destinados a financiar una nueva operación para la que tenía que viajar a Buenos Aires.

¿Quién es Nasrim?

Según Dos Santos es una prostituta nacida en Irán en abril de 1965. Llegó a la Argentina en 1987 y ejercía su oficio con una selecta clientela de los alrededores del Congreso. Consiguió un pasaporte a su nombre gracias a los oficios de un diputado justicialista chaqueño, Ferdinando Pedrini, ya fallecido. Conoció a Wilson en 1992 y empezaron a salir, porque ambos ejercían la prostitución. Ella le presentó a algunos de sus amigos, a dos taxistas, Hassan y Guillermo, y a otros hombres y mujeres que se reunían en una fiambrería de la calle Pasco. Según relata Wilson, en dos o tres oportunidades tuvo que esperar a Nasrim en una esquina de la avenida Figueroa Alcorta, cerca de la embajada de Irán. Lo cierto es que después Wilson y Nasrim viajaron a Europa y estando en Zürich, Suiza, ella le confiesa que participó del primer atentado y le muestra la valija.

¿Es confiable el testimonio de Dos Santos?

Más que confiable es importante, porque él advirtió sobre el segundo atentado. Da la impresión de que el brasileño era parte del grupo terrorista, tuvo alguna participación en el primer atentado y se ve que no quiso participar del segundo. Por eso hizo la advertencia. Le faltan cuatro dedos de la mano, lo que sugiere que tuvo algún problema con explosivos. El dice que pasó una valija por la triple frontera en 1992 a pedido del grupo de iraníes en el que estaba Nasrim, pero que no sabe qué contenía esa valija. Eso parece poco creíble. Evidentemente era integrante del grupo.

¿Hay elementos que prueben que Nasrim Mohtari tuvo que ver con los atentados?

Fuera de la declaración de Dos Santos es muy poco lo que hay. El viernes, cuando Mohtari declaró ante el secretario de la Corte, Esteban Canavari, negó absolutamente todo. Incluso dijo que no conocía a Wilson. Esta parte es in-

sostenible, porque hay pruebas contundentes de que viajaron juntos a Europa, que convivieron en distintos hoteles. Sin embargo, aunque será fácil demostrar que ellos se conocían, será muy difícil probar que tuvieron vinculación con los atentados. Aquí se pagará el precio de la deplorable investigación inicial. El mismo día del atentado, Dos Santos le dio datos a la Policía Federal para localizar a otros integrantes del supuesto grupo iraní. Pareció un teléfono roto, buscaron en lugares equivocados, le transmitieron al juez la información totalmente cambiada. Todo se hizo mal. Ahora la chance de los investigadores

aunque no pudieran dar ninguna precisión. El agregado cultural de Irán en Buenos Aires, Moshen Rabbani, pidió precio por una Traffic en diciembre de 1993. Siete meses más tarde, un vehículo de esa marca se utilizó en el atentado. Según los investigadores, el celular de Rabbani fue utilizado en la zona de la AMIA minutos antes y minutos después del atentado. Y, por último, está la historia de Wilson y Nasrim. Estos son los elementos que hay.

¿Por qué aparecieron ahora Wilson Dos Santos y Nasrim Mohtari?

Hay distintas hipótesis. Algunos dicen que es mera casualidad.



Dos Santos avisó de antemano sobre el atentado a la AMIA.

El brasileño afirma que fue la iraní que se lo anticipó.

está en que Nasrim y Wilson se contradigan, se acusen mutuamente.

¿Es Nasrim Mohtari una pieza de la llamada pista iraní?

Desde el principio, el juez Galeano está convencido de que los iraníes tuvieron que ver con los atentados. Lo más probable es que alguna organización de Medio Oriente haya estado detrás de los ataques, sobre todo porque da toda la impresión de que hubo suicidas en alguno de los dos atentados o en los dos. Las pruebas contra los iraníes no son muy categóricas. Hay dos arrepentidos, opositores al régimen de Teherán, que declararon ante el juez y sostuvieron que Irán planificó los ataques,

Otros, como el abogado de la AMIA, Luis Dobniewski, sostienen que ahora hay una voluntad política que antes no había. Lo cierto es que Wilson aparece por decisión de las autoridades brasileñas. Estuvo desaparecido durante cuatro años y da toda la impresión que se convirtió en un confidente de algún servicio de inteligencia del país vecino. Cuando hace un mes se inició una verdadera ofensiva sobre Brasil para que entregara a Wilson y estaba a punto de realizarse una conferencia sobre terrorismo, el servicio de informaciones de la Casa Militar de Brasil, de la noche a la mañana, hizo el anuncio de que habían detectado al testigo-clave. El jefe



Nasrim Mohtari, capturada el viernes en Ezeiza.

de la Brigada Antiterrorista, comisario Jorge Palacios, jugó un papel decisivo.

¿Y la aparición de Mohtari?

—La venía siguiendo la SIDE desde hace un tiempo. Según informó ayer **Página 12** en exclusiva, fuentes de la inteligencia argentina reconocieron que la mujer fue traída al país merced a un acuerdo entre un servicio europeo y la SIDE. La versión de que iba a Uruguay es falsa, ya que el avión de Air France no llegaba a Montevideo. Además, Nasrim no viajaría a Buenos Aires por su propia voluntad sabiendo que la están buscando y menos todavía lo hubiera hecho con el pasaporte a su nombre. "Fue una operación parecida a la de Gorriarán Merlo y hecha par la misma gente", le explicó la fuente a este diario. Esto significa que actuó la Sala Patria de la SIDE y que la mujer fue objeto de un pacto entre servicios.

¿No hay una trama política detrás?

—En el duhaldismo están preocupados. Dicen que Wilson y Nasrim van a empezar a hablar de la Policía Bonaerense y de las vinculaciones de esa fuerza con el atentado. Esta es la versión que le dio a **Página 12** un hombre cercano al gobernador, quien detrás de todo el operativo ve la mano del menemismo. A priori, parece un temor infundado, porque lo más probable es que Mohtari niegue todo.

¿Cuáles van a ser los próximos pasos?

—Mañana declara Nasrim y seguramente seguirá rechazando la versión que dio su ex amante. Esta misma semana o tal vez la otra viaja el juez Galeano a Brasil a tomarle declaración a Dos Santos. Será muy importante ver si se mantiene en sus dichos. Hasta el momento, las autoridades brasileñas han dado muchas vueltas con ese interrogatorio y se muestran muy inquietas porque ya hay dos brasileños que aparecen vinculados a atentados. Uno es Wilson, el otro es un individuo que se presentó como Ribeiro Da Luz y compró la camioneta Ford F-100 que se utilizó como cochebomba en el atentado contra la embajada de Israel. En resumen, hay que ver qué se avanza con las dos declaraciones.

¿Hay avances hacia el esclarecimiento?

—Está claro que había que detectar a Dos Santos y Mohtari para ver si se puede aclarar cómo es que sabían que se venía el atentado contra la AMIA. Sin embargo, lo más significativo es investigar la llamada conexión local, es decir cómo consiguieron los terroristas la Traffic que era de Telleldín, quién proveyó los explosivos, dónde se armó el coche-bomba, cómo se hizo la parte final del atentado. Es fundamental volver cuanto antes sobre esa trama de ladrones, policías, carapintadas y ex servicios de inteligencia que trabajaron en el atentado.

EN LA CAUSA

## Triste

Por Raúl Kollmann

La causa Cabezas se cierra el 22 de diciembre. Así se lo deslizó el juez José Luis Macchi a uno de los abogados que actúan en el caso. "Hace meses que prácticamente no se hace nada. Llegaremos a esa instancia sin ninguna claridad sobre el móvil del crimen ni el arma utilizada ni quién fue el jefe del operativo en el que mataron al fotógrafo", razonó el letrado. Todo indica que el juicio oral se producirá en julio, en plena campaña presidencial, aunque siempre existe el peligro de que intenten postergar todo para después de las elecciones.

El riesgo mayor es que en ese juicio se instale la historia oficial que se viene preparando desde hace rato: Yabrán habría dado una orden tácita de que le den una paliza al fotógrafo que supuestamente lo acosaba; el oficial de la policía bonaerense Gustavo Prellezo instruyó a los "horneros" para que le peguen y éstos lo mataron sin querer. Yabrán está muerto, Prellezo no ordenó ningún crimen sino una paliza con lo que espera una pena baja y lo de los horneros fue un accidente, producto de que estaban alcoholizados y drogados. También les correspondería una pena baja. Este paquete, así atado, se contradice con la forma en la que ejecutaron al fotógrafo, espasado, con dos tiros en la nuca, quemando el cadáver con un combus-

## "No da para más"

Oscar Pellicori, abogado de la hija de Cabezas, Candela, y de la revista *Noticias*, es uno de los profesionales que actuó con mayor seriedad y rigurosidad en el caso. Esta es su opinión: "Yo creo que la instrucción ya no da para más. Es necesario ir al juicio oral para ver qué es lo que se esclarece allí. Sin dudas la versión de los horneros es lo más débil y veremos si sale la verdad. Ellos dijeron que lo secuestraron a Cabezas sin hacerle nada, pero la autopsia dice que le pegaron. Sostuvieron que a José Luis lo mató Prellezo disparándole desde unos metros, pero también la autopsia demuestra que las balas entraron de otra manera. Yo espero que muchas cosas salgan a la luz en el juicio oral. Tal vez no logremos aclarar absolutamente todo, pero hay crímenes en los cuales las evidencias son tan grandes, tan contundentes, que son suficientes para una condena, más allá de que algunos elementos no se esclarezcan. En el cierre de la causa, una de las cosas que me preocupan es que vería con más dudas es un eventual sobreseimiento del comisario Gómez. Yo creo que hay fuertes indicios de que hubo una zona liberada".



CABEZAS, HACE MESES QUE NO SE HACE PRACTICAMENTE NADA

# final para una investigación

El 22 de diciembre se cierra la causa, que casi seguramente pasará a juicio oral en julio, en plena campaña electoral. Como están las cosas, todos zafan: Yabrán está muerto, Prellezo ordenó "una paliza" y los horneros cometieron un asesinato "por accidente". Todos crímenes de baja pena.

falso y más todavía en la forma en la que lo contaron ellos. Los ladrones dicen que hubo una especie de fusilamiento, pero esto de ninguna manera coincide con la forma en la que ingresaron los proyectiles en el cráneo y, además, no había rastros de sangre en la cava. Todo eso terminará comprometiéndolos aún más, especialmente a Horacio Braga, el presunto asesino.

El viernes declaró ante Macchi un remisero de apellido Carabutti, quien supuestamente vio a Prellezo a las 6.15 de la mañana del día del crimen en Valeria del Mar. Con esto los defensores de Prellezo pretenden probar que no estuvo en la cava y que recién a esa hora llegó a la Costa. En realidad, esa versión de los hechos no mejora mucho la situación del ex policía, ya que igualmente está probado que los horneros trabajaban para él, que los llevó y trajo de la Costa, les dio alojamiento y compartió las ganancias de los robos y la venta de droga.

Todo indica que Prellezo no debería zafar de ser imputado como una especie de capataz del asesinato.

## Un futuro venturoso

El cierre de la causa implica que deberá definirse la situación de algunos personajes que estuvieron imputados en la causa. Da toda la impresión de que Macchi los va a sobreeser:

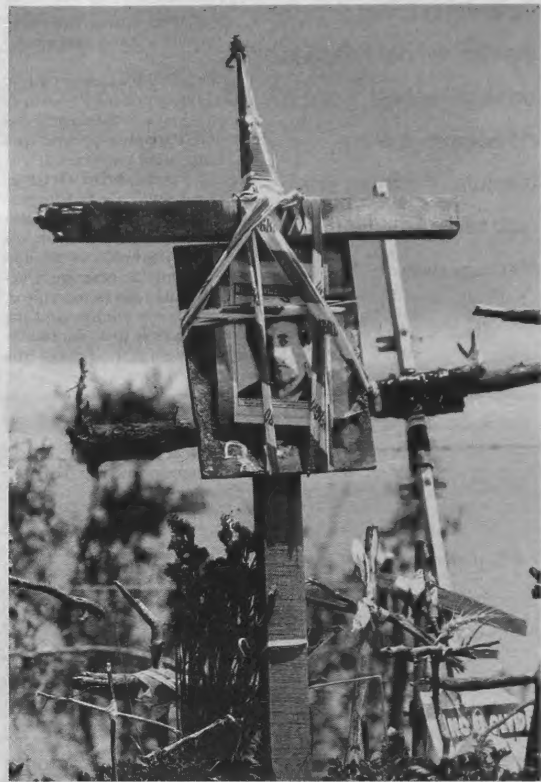
◆ El ex comisario de Pinamar, Alberto Gómez: parece que el magistrado decidirá que no tuvo nada que ver, que no hubo zona liberada, recortando nítidamente la responsabilidad de los efectivos bonaerenses. La investigación fue tan pero tan mala que no se llegó a conclusión alguna sobre los llamados hechos a la comisaría denunciando que había movimientos raros ni se determinó por qué se cambiaron los turnos y las guardias esa noche.

◆ El ex oficial Jorge Cabezas: todo indica que también lo van a sobreeser, a pesar de haber sido identificado por vecinos de la casa de Andreani y de que se le imputa haber sido parte de la mafia policial de la Costa.

## Segundo tiro

Por R.K.

Hace dos meses, **Página/12** reveló algunas de las claves para entender el asesinato de Cabezas: todo indica que al fotógrafo lo mataron dentro del auto, con un tiro en la nuca, y posteriormente un policía bonaerense le pegó el segundo tiro, quedándose con el arma. Esa pistola, usada en el segundo disparo, es la que se colocó después en la casa del marplatense Luis Martínez Maidana, para implicarlo y dar por resuelto el caso. Por esa razón, las pericias dieron positivas. El gran interrogante es dónde está la pistola con la que se hizo el primer disparo, es decir el arma que realmente mató al fotógrafo. Una de las expectativas es que Prellezo o los horneros entreguen esa arma y la utilicen como prueba contra alguien. En la cárcel, Prellezo dice que sabe dónde está la pistola, pero no da indicio alguno. Parece que quiere usar esa arma para negociar. "Si él dice que el crimen lo ordenó la Bonaerense, voltear la campaña electoral de Duhalde. Si dice que la orden vino de Yabrán, lo deja preso para siempre a Ríos y además puede salpicar a la Casa Rosada. El lo que quiere es negociar la pena", sostiene un hombre muy cercano al ex policía.



Uno de los misterios es que se usaron dos armas en el caso. La primera, la que mató a Cabezas, nunca fue encontrada.

tible comprado antes del secuestro.

## Peligro en el juicio

El cabo suelto, el volcán que puede provocar una gran erupción en el juicio oral son los ladrones de Los Hornos: hoy por hoy van camino a la cadena perpetua por haber matado a Cabezas y son la parte más débil de la historia oficial. Está casi comprobado que el fotógrafo fue asesinado en el auto, enseguida después de haber sido secuestrado por ellos, y todo indica que uno de los horneros le pegó el primer tiro en la nuca dentro del Ford Fiesta. El cuento de la cava es

◆ Los pepitos: el curioso grupo marplatense seguramente también quedará sobreesido después del bloopero y el armado policial de la pista falsa que condujo hacia ellos.

◆ Otros personajes sospechosos como los policías Juan Carlos Salvá y Carlos Stoghe también quedarán

**Conclusión: Este paquete, así atado, se contradice con la forma en la que ejecutaron al fotógrafo, esposado, con dos tiros en la nuca, quemando el cadáver.**

fuera de la causa. La mafia policial de la Costa nunca se investigó.

## Cerremos aunque no sepamos

Tal vez lo más grave de la pesquisa que ahora pretende concluir el juez Macchi es que quedan un largo listado de temas sin aclarar: ◆ El móvil del crimen: es un aspecto fundamental para el esclarecimiento. En principio, Macchi tiene preso como autor intelectual a Gregorio Ríos, el jefe de la custodia de Yabrán. Esto de por sí ya parece extraño, porque si Ríos dio instrucciones para matar a Cabezas seguramente la orden provino del llamado papi-mafia. Lo cierto es que los elementos existentes contra Ríos-Yabrán demuestran nítidamente que el fallecido era jefe de una mafia, con un ejército de ex represores a su servicio, pero hay muy poca evidencia que los relacione con el crimen. Paralelamente, la banda de policías que probablemente participó del asesi-

nato, los negocios de los uniformados y el poder detrás de esa mafia no han sido investigados.

◆ El arma: fue, desde el principio, un drama de enredos. Las pericias dicen que es la pistola que mató a Cabezas, pero nadie puede explicar cómo apareció en Mar del Plata (ver aparte). Algunos letrados sostienen que a veces se esclarecen delitos sin que se encuentre el arma con el que se cometieron.

◆ El combustible: está claro que se compró la noche del crimen, antes del secuestro. Además, los horneros actuaron a cara descubierta. Estos dos elementos demuestran, en concreto, que estaba planificado el asesinato. Por otra parte, los criminales no trataron de ocultar el cuerpo ni aparentar un accidente: dejaron las esposas puestas y quemaron el cuerpo, como para dejar un mensaje bien claro. Todos estos elementos contradicen la historia oficial.

◆ Los otros participantes: hay evidencia nítida de que otras personas, posiblemente policías, también participaron del crimen. Existen, por ejemplo, testimonios e incluso identikit de los tres tripulantes de una camioneta que fue vista en la cava a la hora del asesinato. Además, sigue sin aclararse la cuestión de la zona liberada y los individuos que hicieron todo el trabajo previo frente a la casa de Oscar Andreani.

En síntesis, cuando se cumplen casi dos años del asesinato del fotógrafo, la Justicia da por concluida la investigación. La esperanza está puesta ahora en el juicio oral y más concretamente en que las audiencias produzcan una verdadera sucesión de escándalos, acusaciones cruzadas, testigos truchos puestos al descubierto que obliguen a que se investigue de verdad.

## La disputa por la sede

El juicio oral y público por el caso Cabezas será motivo de disputa. La lógica indica que debería actuar la Cámara de Dolores, que ya intervino en varias ocasiones durante el proceso. Ese tribunal se mostró firme y ecuaníme. Ordenó al juez que profundizara la pista policial y después también insistió en que debía seguirse el hilo de la participación de Alfredo Yabrán. La Cámara desmontó asimismo el arma-trucho de la pista de Los Pepitos, cuando ya el juez Macchi había procesado a Pepita la Pistolera como autora intelectual, llegando al punto de imputarle a Cabezas el haber participado de una extorsión.

La Cámara de Dolores fue recusada por Yabrán, que incluso acusó a uno de sus miembros de haberle pedido una coima. Sobre esta base, alguna de las partes intentaría evitar que ese tribunal encabece el juicio oral. Paralelamente, en fuentes judiciales se dice que la gobernación bonaerense quiere llevar todo a La Plata y se basaría en que uno de los Horneros tiene una causa anterior que justamente se sustancia en la capital provincial. El juicio oral se hará en plena campaña electoral, de manera que habrá un verdadero tira y afloje por la designación del tribunal.



Yabrán, ¿el motor del crimen? La causa nunca lo determinó. Tampoco quedó en claro el móvil, ni el arma asesina.



A días de la interna y a horas de haber aceptado ser candidato a vice, Alvarez explica las razones de la victoria de De la Rúa, los errores del Frepaso en la campaña, por qué no consensuó una fórmula. También por qué eligió integrar la fórmula presidencial.

# "No hay proyecto Frepaso"

Por Mario Wainfeld y José Natanson

El único momento en que Carlos "Chacho" Alvarez hace algo que lo diferencia del resto de los parroquianos que cafetean en un viejo bar de Paraguay y Scalabrini Ortiz es cuando descata a la fotografía de *Página/12* y rehúsa acordarse a la ventana. "Ahí no, los que pasan me hablan y me distraen", explica, rezonga y seduce. El resto del tiempo parece estar a sus anchas aunque acaba de pasar una semana intensa y crucial. La fuerza que

conduce perdió una interna y él decidió ser candidato a vicepresidente y no a jefe de gobierno, contra el parecer de muchos de sus compañeros. Sin embargo, luce convencido de que en esta semana —y estos años— no le fue tan mal. Explica cómo creció el Frepaso, relativiza el potencial del peronismo y de Domingo Cavallo. Y justifica su integración a la fórmula como un mandato político ineludible: "De la suerte de De la Rúa depende el Frepaso. El proyecto Frepaso depende del proyecto Alianza" se acelera, explica, seduce.

—¿Cuándo se dio cuenta de que el Frepaso perdía?

—(Se toma un tiempo antes de contestar, por única vez.) Cuando los datos masivamente no eran buenos. Es cierto que muchas veces no reflejaban lo que pasaba, hay mucha operación política atrás. También que esta interna era muy difícil de medir. Pero era muy fuerte la sensación. Era fácilmente perceptible, yendo al interior, que no había un clima para un aluvión de presencia independiente. Yo estuve mucho en las provincias las últimas dos semanas y no se percibía un clima de masividad de independientes. A menos que la gente tomara las decisiones en la semilandestinidad... (ríe). Nosotros teníamos que haber interpelado más a la gente de 25 a 40 años. Debimos hacer una interpelación muy fuerte, haberlos constituido como sujeto.

—¿Cómo lograrlo? ¿Con otro discurso o más diferenciación con De la Rúa?

—Esa gente conocía la diferenciación, que no pasa solamente por el discurso, tiene que ver con una historia, con la forma de haber construido un espacio, una pelea fuerte con el Gobierno durante mucho tiempo. Lo que faltó es una

fuerza convocatoria. Nosotros sabíamos que en las internas se mueve la gente mayor, faltó hacer un esfuerzo para que participaran sectores más dispuestos al cambio y al riesgo por razones ideológicas y hasta biológicas.

—¿La diferencia también estaba dada?

—Con ese nivel de votantes, sí. No hay misterio, es matemática estricta. 700 mil votantes votaron al radicalismo en la interna de Massaccesi. Con ese piso de movida... Las posibilidades de Graciela estaban con una participación del 18 al 25 por ciento.

—Los conflictos internos, ¿contribuyeron a que votara menos gente?

—Había un problema irresoluble. Si aparecían los dos candidatos básicamente coincidiendo había que cambiar de canal. Y si se diferenciaban y discutían por diferencias no formales, sino reales, ponían en riesgo la Alianza. La gente veía con más preocupación la división que el aburrimento, intuye que las internas son el peor momento, cuando salen a relucir las peores cosas. Nos pedía que no nos peleáramos, incluso en los momentos en que no había peleas.

—¿No hubiera convenido consensuar la fórmula?

—Yo no podía hacerlo. Nunca un dirigente político que no es el candidato puede construir el consenso para estas cosas. Hubiera quedado siempre la impronta de que una ingeniería de cúpulas, un pacto de cúpulas, impidió quizás el triunfo de Graciela (Fernández Meijide). Yo creo que aún es inconveniente convenciendo al candidato o a la candidata, que nunca va a aceptar que no hubiera tenido una mínima posibilidad de haber ganado. Siempre va a quedar esa duda. Además, son 800 mil votos, una cifra importante. El Frepaso todo votó 500 mil en la otra interna. Y a Graciela votaron 800 mil. ¿Qué hubiera pasado con esos 800 mil votantes, que no es una cifra menor en la Argentina?

—¿Qué votó la gente cuando

votó a De la Rúa?

—Un cambio tranquilo.

—¿Un oxímoron?

—(Pasa de largo.) Era la consigna de (François) Mitterrand en Francia. Es un perfil más moderado para conducir la coalición, con un partido que ofrecía más garantías. Graciela era, para algunos, cambio con cierto margen de riesgo. Es lógico, quizá, en una Alianza que el primer turno electoral sea para la fuerza más organizada. Hay que darle a la sociedad ciertas señales de cómo se sale de la transgresión reaccionaria de Menem. Nosotros competimos con un partido muy fuerte, con mucho anclaje político a nivel nacional y con un candidato muy prestigioso, no con (el candidato a presidente por el radicalismo en 1995 Horacio) Massaccesi. Era el aparato con un candidato muy fuerte y que transformó la prudencia, el sentido común, en un valor agregado.

—¿Pudo convencer a sus hijos?

—Cuando dije que quería hablar con mis hijos quise indicar que necesitaba una reflexión íntima, en el living de mi casa. Pero pude convencerlos. A mi hija Dolores le impresionó mucho y bien el tratamiento que nos dieron los radicales el domingo a la noche. Le impactó, todos juntos festejando con nosotros. Mi mujer, Liliana, también estaba crítica, tenía una actitud más pesimista (que yo) al igual que muchos compañeros del Frepaso.

—¿Por qué esa primera actitud

**Sujeto: "Nosotros teníamos que haber interpelado más a la gente de 25 a 40 años. Interpelarlos muy fuerte, haberlos constituido como sujeto".**

del Frepaso?

—Para preservarse, ante una derrota y por reflejo, se ladearon a la diferenciación y al refugio. No llegaron a entender que los lugares

## Según los ingresos

		Cordones socioeconómicos		Total
		Conurbano	Cap. Fed.	%
		%	%	%
¿Es preferible que Alvarez se postule a...	Intendente	30,1%	34,2%	32,8%
	Vicepresidente	30,2%	20,1%	23,6%
	Que no se postule a nada	20,7%	17,9%	18,9%
	Indiferente	12,6%	20,7%	17,9%
	Ns/nc	6,3%	7,0%	6,8%

Casos: 450.

Fuente: Equis.

## Los hombres y las mujeres

		Género	
		Masculino	Femenino
		%	%
¿Es preferible que Alvarez se postule a...	Intendente	31,9%	33,6%
	Vicepresidente	28,1%	19,4%
	Que no se postule a nada	15,3%	22,2%
	Indiferente	20,0%	16,0%
	Ns/nc	4,7%	8,7%

Casos: 450.

Fuente: Equis.

## Los ciudadanos no están de acuerdo

Los habitantes de la Capital y el conurbano bonaerense no comparten la decisión que tomó en esta semana Carlos "Chacho" Alvarez. Sólo un 23,6 está de acuerdo con lo que hizo, contra un 32,8 por ciento que piensa que debió postularse a jefe de Gobierno. Y un llamativo 18,9 por ciento prefiere que no se postule a nada. Los encuestados por la

consultora Equis que dirige el sociólogo Artemio López fueron 450, durante los días 3 y 4 de diciembre.

Si se desagrega la muestra por ubicación geográfica se detecta que los porteños están mucho más en desacuerdo con Alvarez que los bonaerenses. En efecto, sólo el 20,1 por ciento de los habitantes de la Capital quieren que sea vicepresi-

dente, contra un 34,2 que preferiría tenerlo como intendente. En el conurbano, en cambio, hay un empate casi matemático: 30,1 para vice, 30,2 para jefe de Gobierno. La inferencia es que la gente de la ciudad valoraba a Alvarez como posible jefe de Gobierno y resiente más su decisión nacional.

La desagregación por género muestra que los hombres piensan más en línea con Alvarez. Un 31,9 por ciento lo prefiere intendente y un 28,1 por ciento vice. En las mujeres la diferencia es mayor: 33,6 contra 19,4. La muestra parece subrayar por qué el propio Alvarez confesaba tener "el alma dividida", su opción era bien compleja. Y desde luego, no indica cómo valorará el conjunto social su apuesta cuando el candidato entre en campaña.

No deja de llamar la atención la cantidad de gente que dice preferir un camino que casi ningún dirigente o analista político considera válido ni aun posible: el de no postularse a ningún cargo en las elecciones de 1999 y el año 2000.

La consulta se hizo mediante entrevistas telefónicas y está ajustada conforme a los parámetros usuales de sexo y edad y tiene un margen de error del 4,5 por ciento (ver recuadro).

## ALBERTO OSCAR D'ELIA

Desaparecido el 6-XII-1979



Te recuerdan tu mujer, hijos y amigos





VICEPRESIDENTE POR LA ALIANZA

# sin Alianza"

en los que había que gobernar son de la Alianza y no de la UCR. Más aún: los humores de esta ciudad no son por problemas municipales, son nacionales. La primera reacción era el descompromiso: "El candidato no es el que votamos nosotros, hay que retacear la inversión de sentido de la Alianza". Pero nosotros tenemos que involucramos en el gobierno.

**¿No podían involucrarse sin que fuera usted en a la fórmula?**

—Ese es un déficit nuestro. Si no estaba yo no había otro. ¿Cuál iba a ser la lectura si iba otro? "Se recluyen a los distritos en donde pueden ganar." Era una actitud defensiva, cuando en realidad el Frepaso hizo un avance importante. Hace un par de años no hubiera podido hacer una elección como la del domingo. En general se cumplió bien con los fiscales, en lugares en donde gobiernan los radicales salimos 65 a 35, en las capitales se hizo una buena elección...

**¿Cómo se consolida el Frepaso a partir de ahora?**

—Con buenas gestiones donde uno está. No, como piensan algunos, sólo como fiscales ideológicos o poniendo la conciencia crítica. Algunos no bancan pasar de la cultura de la oposición a la de gobierno. Piensan todavía en ser oficialismo crítico, cuando la mejor manera de crecer es gestionar bien. ¿Cómo construyó (el socialista Ricardo) Lagos su perfil en Chile? No siendo opositor a (el presidente democristiano Eduardo) Frei, sino siendo un buen ministro de Educación y de Obras Públicas.

**—Parece más fácil en un gobernador o jefe de gobierno pero difícil en el caso de un vicepresidente.**

—Yo tuve un diálogo con De la Rúa y hay un acuerdo para que la vicepresidencia tenga programas especiales. Vamos a tener gente del Frepaso en el Gabinete, porque formamos un gobierno de coalición. Yo creo que puedo aportar a la conducción de un buen gobierno, no haciendo confrontación con De la Rúa sino haciendo agregativo para ayudar a que el gobierno pueda caminar. Porque de la suerte de De la Rúa depende el Frepaso. De la suerte de De la Rúa dependemos nosotros. El proyecto Frepaso depende del proyecto Alianza. Esto hay que decirlo con todas las letras: no hay destino de la Alianza independientemente de cómo nos vaya en el gobierno.

**—Más allá de la voluntad, lo cierto es que el lugar del vice es, por características institucionales, muy chico. ¿Cómo se potencia?**

—Depende de la relación con el presidente, hay que construirla. Por eso la campaña va a ser un indicativo. Si el candidato a presidente siente que el vice tiene una fuerza importante de representación política en el proyecto, pero no en términos de disputa, creo que va a andar bien. En general, los vices son una concesión del primer término de la fórmula al segundo. O la elección de un jefe distrital sin alcance nacional. Pero ahora es otra cosa, la Alianza quiebra las fronteras Frepaso-UCR. Y en los gobiernos nacio-

## "Quien pierde desaparece"

**—¿Qué va a pasar con el peronismo?**

—Yo lo veo como una tensión inédita, porque no se trata de sentarse a una mesa a negociar. O es uno o es el otro. No es que se llevan mal porque uno pesca más truchas que el otro. Está en juego el futuro de uno o el otro. O es (el presidente Carlos) Menem o es (el gobernador Eduardo) Duhalde. Si gana Duhalde desaparece Menem y al revés. O se quiebra. Los gobiernos provinciales están marcando esto. No lo pueden coronar a Duhalde como líder. Ni siquiera da la sensación de que puedan convertir en candidato a Duhalde con Menem todavía fuerte en el rol presidencial. Los gobernadores no definen alinearse con el candidato. Con un Duhalde que acompaña a Menem a robar bancas en el Senado.

**—El duhaldismo lanzó una consigna que dice "Vuelva y luche"; parece sugerir el regreso a sectores del Frepaso desencantados después de la derrota.**

—El problema de ese razonamiento es los que creen en las mesas de análisis que Duhalde es la conducción política del peronismo. Se olvidaron de que hay un dato que se llama Carlos Menem. Quieren que vuelva gente al peronismo que conduce Menem, gente que se fue por Menem. El único que se fue por Menem y volvió mientras Menem seguía conduciendo es (José Octavio) Bordón.

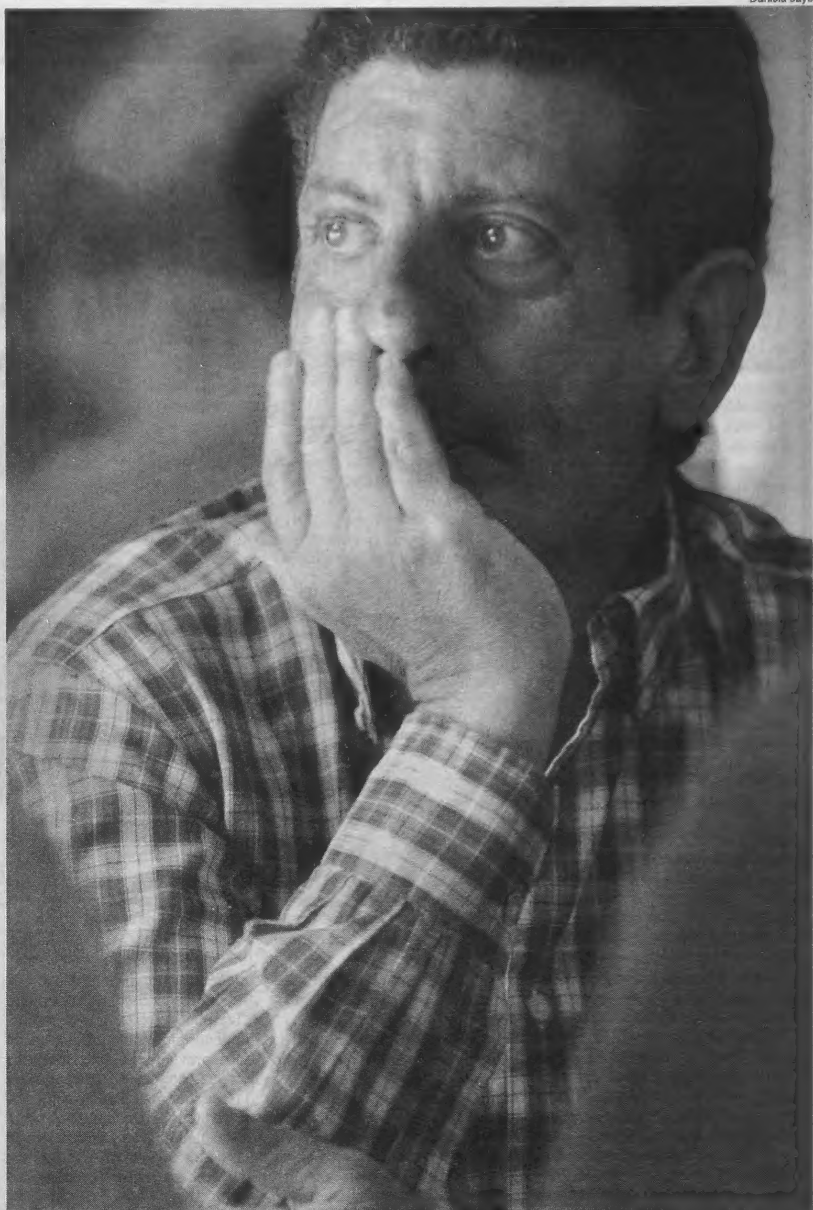
nales, de Capital y de provincia va a haber mucha transversalidad. El radicalismo es un partido de fronteras fuertes, con una historia y tradición. Es diferente del Frepaso. En los temas programáticos y de gestión las fronteras se diluyen. Por ejemplo, quiero en la ciudad un núcleo fuerte de frepasistas y radicales construyendo para terminar bien esta experiencia y ayudando a construir la otra. Me voy a juntar con la gente con la que tengo mucho en común, que conozco, como Jesús Rodríguez. Igual va a pasar en la provincia de Buenos Aires.

**—¿Anibal Ibarra ya es número puesto para Capital?**

—Ese es un lugar del Frepaso. En la ciudad la tercera figura es Anibal, aunque puede no tener el consenso político de De la Rúa o que puedo tener yo. Por eso, hay que ir construyendo junto con el radicalismo lo que va a ser el futuro gobierno.

**—¿Qué futuro imagina para Gustavo Beliz?**

—Beliz y algunos de los que están en Nueva Dirigencia se tendrían que sentir mucho más contenidos en el proyecto de la Alianza. Irse del peronismo para protagonizar un espacio de centroderecha... de centroderecha testimonial, con un liderazgo como el de Cavallo... (se encoge de hombros). Con un liderazgo de una persona



Para el diputado Carlos "Chacho" Alvarez parte del electorado optó por pisar el freno.

"Querían señales de cómo se sale de la transgresión reaccionaria de Carlos Menem."

con serios problemas de conducta... Me parece que, si la Alianza es inteligente y abre el espacio sin caer en las tonterías de parroquia para acumular, Beliz debería estar mucho más cerca del Frepaso. Tanto De la Rúa como los principales dirigentes de la UCR tienen una visión de apertura. Sería bueno que sectores del peronismo, incluyendo sectores que rompieron con el menemismo, se incorporen a la Alianza para un gobierno de transformación social. La idea de cambio está muy vinculada con la necesidad de ampliarse y al equilibrio de fuerzas. Gobernabilidad menemista es con el establishment. Gobernabilidad y cambio es juntar más consenso político y social. Si no, somos el partido de (Domingo) Cavallo.

**—¿No pueden sumar a Cavallo, no necesitan sus votos?**

—Es el límite. Es emblemático de la estabilidad monetaria pero también del desempleo, de la concentración de poder y riqueza, de haber hecho de Menem un prócer en su primera etapa. Y no es cierto que sea dueño de un paquete de votos decisivos. Si hay segunda vuelta, los votos de Cavallo son autónomos. No van a decir: "¿Qué querrá el Mingo que hagamos?". ¿No? (Ríe.) Esos votantes (gente de nivel económico y social alto) van para la Alianza sin esperar lo que diga Cavallo.

## PROBLEMAS DE EMPLEO Y DESARROLLO EN LOS PAISES DESARROLLADOS

ESTADOS UNIDOS, GRAN BRETAÑA, SUECIA, FRANCIA y ALEMANIA

**Dr. Jérôme Gautié**

Economista, profesor de L'Ecole Normale Supérieure (ENS) Investigador asociado al Centre d'Etudes de L'Emploi (CEE) de Francia. Es autor de numerosos trabajos sobre las políticas de empleo y su evaluación.

### TEMARIO

#### Las Políticas de empleo

- Las diferentes medidas
- Los diferentes modelos nacionales

#### La evaluación de las políticas de empleo y las nuevas pistas de intervención

- Métodos y principales resultados de las evaluaciones.
- Las nuevas pistas: reducción del tiempo de trabajo y desarrollo de los servicios de proximidad.

**9 de Diciembre '98 - 18 horas**  
**Saavedra 15 - Capital**

**ENTRADA LIBRE Y GRATUITA**  
Registre su inscripción telefónica en

**IADE** INSTITUTO ARGENTINO  
PARA EL DESARROLLO  
ECONÓMICO

Hipólito Yrigoyen 1116 - 4º piso - Capital Federal.  
381-7380/9337/4076 y 372-7014 - E-mail: iade@rcc.com.ar

**ORGANIZAN**

**PIETTE** (Programa de Investigaciones Económicas sobre Tecnología, Trabajo y Empleo) del CONICET

**IADE** (Instituto Argentino para el Desarrollo Económico)

**AUSPICIAN**

**BANCO CREDICOOP**  
La Banca Solidaria.

**Realidad económica**



## EL TEMA

Por Martín Granovsky

▲ Candidato en el '73. Candidato en el '83. Candidato en el '89. Candidato en el '91. Candidato en el '95. Candidato en el '96. Candidato (o precandidato) en el '98. Candidato en el '99. De ocho candidaturas puestas en juego hasta el momento, Fernando de la Rúa ganó siete, una marca que lo acerca a políticos exitosos como Carlos Menem y a quien pinta como su competidor en las presidenciales, Eduardo Duhalde. Pero al revés de Menem, y quizás como Duhalde, no despierta grandes pasiones, ni es carismático. Tampoco, por cierto, sufre al no serlo. Como si eso conviniera a su profesión de candidato, un oficio que definen los políticos y para el que confiere grado (o no) la gente.

¿Por qué gana De la Rúa? Sin duda no es un producto de marketing. De la Rúa es como es cuando la palabra marketing casi no existía. Y aun si De la Rúa fuera un producto de la publicidad política, cosa que está lejos de ser, habría que preguntarse por qué la Argentina da cuotas cada vez mayores de poder y credibilidad a un político sin caféina, cauto, prudente, moderado, educado y poco pasio-

**Riesgo I: Que los radicales busquen convertir a la Alianza en una máscara publicitaria que haga más digerible la sigla UCR para el electorado.**

nal que rehúye la guerra de declaraciones y ensaya un mensaje institucionalista con promesas de mejora social.

En 1973 la sociedad buscó el cambio y la reparación histórica del peronismo proscripto. Ganó Héctor Cámpora con la sombra de Juan Perón detrás.

En 1983, la democracia. Ni Italo Luder ni antes, en la interna, Fernando de la Rúa, marcaron una esperanza de que la herencia del gobierno militar quedaría superada. Triunfó Raúl Alfonsín.

En 1987 quedó impuesta lo que el peronismo renovador llamaba "cultura del trabajo" y el castigo al doble discurso de Alfonsín en Semana Santa. Ganó Antonio Cafiero.

En 1989 fue el turno de la superación de la hiperinflación por la revolución productiva. Eduardo Angeloz sim-

EL CANDIDATO MIRADO DESDE LOS VOTANTES

## Cómo es para ellos, qué esperan de él, qué le ven



La sociedad que puede consagrarlo está desencantada.

Se involucra en la política de manera muy tenue.

bolizó a su pesar el desastre económico del último Alfonsín. Ganó Carlos Menem.

En 1991 ganó la continuidad de una política anti-híper que cambió la revolución productiva por la estabilidad. Menem legitimó por elecciones su vía ortodoxa de victoria sobre la hiperinflación.

En 1995 el voto premió otra vez la continuidad del peso convertible, los créditos para consumo y el malo conocido. Menem ganó la presidencia, pero ya otra fórmula —José Octavio Bordón-Chacho Alvarez— consiguió cinco millones de votos para una propuesta que se proponía combatir la corrupción, garantizar la independencia de la Justicia y revivir la "cultura del trabajo" bajando el índice de desempleo.

¿Y ahora, o sea en 1999?

"Se produjo una saturación del

menemismo", dice la consultora Analía del Franco, de Analogías. "Después de un tiempo de pasión, la gente pide tranquilidad, un futuro previsible y, por supuesto, mejor", interpreta, y afirma que De la Rúa sintoniza "con la mejor parte de la globalización, la que promete modernidad y una mejora de las condiciones sociales", que son dos grandes exigencias del electorado.

Hugo Haime prefiere expresarlo de otra manera. "La sociedad argentina va hacia la búsqueda de un cambio con tranquilidad", dice. "Muchos vivieron un proceso de cambios estructurales muy fuertes y en lo personal algunos quedaron muy heridos. Por eso la lógica es que la gente quiera firmar lo que está bien hecho y buscar un proceso de mayor equidad social e institucional. El deseo es más trabajo, menos corrupción, justicia." Según Haime, para esa realidad De la Rúa tiene la imagen del "dirigente ético (aunque plantado en la política, y no fuera de ella), con capacidad de gobierno y capaz de dar seguridad sobre el futuro: la inseguridad es una preocupación de la gente, y las encuestas revelan que la sensación de inseguridad no se limita a los robos sino al futuro".

Otro consultor, Eduardo Fidanza, de Caterberg y Asociados, define así al electorado: "Quiere límites para la confrontación, más trabajo, progresar socialmente y retener la estabilidad económica". Y caracteriza los tiempos actuales de este modo: "Es una época de desencanto, sobre todo de la política".

El desencanto parece una forma supersintética de explicar, poniendo el énfasis del lado de la sociedad, que el grado de politización es bajo, que es escaso el interés por la política y que los ciudadanos buscan un gobierno en el que puedan delegar sus expectativas man-

teniendo al mismo tiempo un grado muy tenue de participación activa.

"De la Rúa tiene una personalidad que cae bien y tranquiliza y una imagen seria, del político que exhala sentido del deber", dice Fidanza. Y apunta en De la Rúa "hasta cierto perfil de político agobiado por el deber, cosa que cae muy bien entre votantes que ahora buscan un marco más institucional para la política y el ejercicio del gobierno".

¿De la Rúa es buen candidato para todos?

Del Franco explica que los sectores bajos, pero no marginales, ven en él a un centrista popular, apto para diseñar políticas públicas que los puedan contener. Opina que los sectores medios le prestan atención a la tercera vía, o al nuevo camino en palabras de De

la Rúa, y que en concreto significa esto: "Que también me puede ayudar a mí". Y los altos perciben que De la Rúa no profundizará el ajuste pero tampoco "va a descolgarse con nada raro".

En tono técnico, Haime dice que De la Rúa "no segmenta", que tiene una imagen pareja para todos los sectores. "Disfruta de un alto nivel de popularidad si se lo discrimina por sexo, por edad, por nivel de instrucción y por voto en las últimas elecciones. No genera odios, ni enconos ni rechazos afectivos. Los que votan habitualmente al PJ dicen de él lo mismo que el resto."

Fidanza aporta un dato. Según sus estudios, De la Rúa captó más que Graciela Fernández Meijide el voto de los sectores más bajos en las internas del último domingo.

Esta es, en un esquema muy rápido, la percepción social sobre el candidato que tiene más chances de derrotar al peronismo en 1999, cuando las elecciones presidenciales coincidan con los diez años de la caída del Muro de Berlín (y el derrumbe del conflicto ideológico Este-Oeste), los diez años de la gran hiperinflación (que quizás sea un recuerdo lejano) y la década,

**Riesgo II: Que el Frepaso reemplace la necesaria tensión interna de la coalición en una enemistad testimonial con Fernando de la Rúa.**

también, del comienzo de la Era Menem, un tiempo marcado por el orden con estabilidad y sin controles institucionales.

Al entronizar a De la Rúa como candidato de la primera alternativa política al menemismo desde 1989, la sociedad no abandonó su aspiración de orden (un valor de derecha) pero quiere, en todo sentido, más justicia (un valor de izquierda). La Alianza ya definió su candidato, e incluso su fórmula y la figura de quien buscará la victoria en el principal distrito electoral del país. Ese perfil, más la sintonía con la sociedad, es un buen comienzo si los radicales no buscan convertir a la Alianza sólo en un invento publicitario que haga más digerible la sigla UCR ni los frepasistas entienden la necesaria tensión interna como una enemistad testimonial con De la Rúa.

## LA TENDENCIA

### Antecedente para Pinochet



El viernes, el ministro del Interior del Reino Unido debe decidir si extradita a Augusto Pinochet o lo devuelve a Chile para un incierto juzgamiento. Si a Jack Straw le preocupa lo que dicen los conservadores pero al mismo tiempo lee la revista conservadora *The Economist*, hay alguna razón para el optimismo. Tras una tapa con foto del tirano y el título "Los ex dictadores no son inmunes", el semanario compila argumentos similares a los que ofreció el domingo pasado en este diario el experto de la ONU Leandro Despouy: los lobbies británicos no produjeron una revolución jurídica; simplemente aplicaron el derecho internacional vigente desde el juicio de Nuremberg. *The Economist* cita entre los antecedentes en favor de la jurisdicción universal para procesar a los autores de asesinato sistemático y tortura el pronunciamiento de la Corte Francesa de Apelaciones en el caso de Klaus Barbie, y naturalmente la Audiencia Nacional Española. También otro caso que debiera poner en duda el empeño de los Estados Unidos en que Pinochet sea liberado. Cuando Washington concedió la extradición a Israel del camicero ucraniano John Demjanjuk, la Corte de Apelaciones del Sexto Circuito dijo que "hay una jurisdicción sobre cierto tipo de crímenes que se extiende más allá de los límites territoriales de una nación".

## EL TEXTO

### Los misterios del harén



Dice Mohamed Alí Seineldín: "Las drusas sólo aman a los hombres valientes. Si los maridos eran cobardes, ellas les pegaban un empujón de la cama y no dormían con ellos. Las drusas alientan a los hombres para la guerra". Dice Zulema Yoma: "La madre dominó su vida. El padre no existía, pero él tiene un gran resentimiento con las mujeres. Cree que todas son prostitutas". Dice Carlos Menem (de quien hablaba Zulema): "Mienten los peronistas, los radicales, los socialistas". Son apenas tres frases que describen por completo a tres personajes, cada uno de ellos protagonista de un capítulo de *El harén. Menem-Zulema-Seineldín. Los árabes y el poder político en la Argentina*, el último libro de la periodista Norma Morandini. El texto indaga en los tres, pero afortunadamente los supera y se convierte, quizás, en el primer libro argentino que explica para lectores locales el mundo árabe, el islamismo y la aventura de los entrañables mercachifles del interior, el equivalente exacto de los cuenteros judíos, los vendedores ambulantes que debieron transformar el comercio de subsistencia en un idioma universal para sobrevivir en los primeros años de la inmigración. *El harén...* no es un libro de investigación periodística, ni un libro de historia, ni una sucesión de crónicas, ni una memoria familiar que parte del abuelo libanés de Morandini. Es, por suerte, todo eso junto.



DE LA RÚA Y ALVAREZ EN EL CONGRESO DE SUS SOCIOS

# Con la bendición socialista

Los socialistas que integran el Frepaso fueron testigos de la primera presentación política de la flamante fórmula presidencial de la Alianza, que aún no fue anunciada oficialmente. Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Álvarez llegaron al céntrico hotel Nogaró en mangas de camisa —aunque el jefe de Gobierno todavía no se sacó la campera— donde un centenar de representantes de los partidos Socialista Popular y Socialista Democrático se encontraban reunidos para allanar el terreno que les permita fusionar ambas expresiones bajo una sola sigla, y desde esa nueva posición reclamar una mayor participación en las decisiones y espacios en la conducción aliancista. Chacho aprovechó para reivindicar el rol del vicepresidente.

El encuentro del que participaron representantes de ambas fuerzas de todo el país forma parte de las negociaciones tendientes a lograr en el próximo año la unificación del socialismo en un solo partido. Participaron los dirigentes Norberto La Porta, Guillermo Estévez Boero, Hermes Binner, Dante Caputo y Rubén Giustiniani, máximos exponentes del socialismo en el Frepaso, entre otros dirigentes.

Estévez Boero descartó que la demanda socialista de mayor participación en las decisiones de la Alianza se base en un pedido de ampliación de la mesa de los Cinco, tal como se especuló en un principio. El objetivo, según el dirigente, consiste en generar otras formas de organización que den marco para lograr coordinar la tarea de un gobierno de coalición.

Pero la jornada fue monopolizada por los candidatos. A la hora de los discursos De la Rúa afirmó que se acercó a saludar a los socialistas

Los socialistas populares y democráticos realizaron su congreso para tratar de unificarse en un solo partido. Los flamantes candidatos de la Alianza recibieron aplausos y garantía de apoyo.

"como el candidato de todos, sin divisiones partidarias", mientras que Álvarez se ocupó de asegurar el apoyo de los presentes a la fórmula inesperada, al reclamar "el apoyo del Frepaso" para que "De la Rúa sea el próximo presidente de los argentinos". Y respiró aliviado cuando la audiencia le dedicó un prolongado aplauso al radical.

De la Rúa devolvió el reconocimiento que recibió al destacar "el rol histórico del socialismo por sus fundamentos éticos de las acciones políticas, y su importancia para que el pueblo argentino pueda volver a creer". Después recordó que tuvo "el privilegio de saludar en su lecho de muerte a Alfredo Palacios", y prometió: "No quiero dejar el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires sin antes inaugurar un monumento a ese gran luchador en la Plaza de los Dos Congresos".

Carlos Álvarez se ocupó de agradecer la participación de los socialistas en la Alianza, y dijo que "debemos estar orgullosos de este proceso inédito". Paso seguido se ocupó de despejar las dudas sobre el rol que le correspondería si llegara a convertirse en vicepresidente. "No hay que degradar la función como presidente en el Senado", y agregó: "Sería inútil pensar que llevamos una fórmula si no vamos a trabajar juntos, el vicepresidente tendrá que cumplir un rol importante en un gobierno que tendrá muchas responsabilidades por delante" (ver reportaje en página 5). Álvarez también aseguró que "hay que ampliar la Alianza a otros sectores" y prome-



De la Rúa y Álvarez fueron recibidos por los socialistas.

Los discursos de todos fueron de beneplácito. Clima de unidad.

tió "poner lo mejor de mí y del Frepaso para contribuir a la construcción de un buen gobierno en la Argentina".

Norberto La Porta fue quien se ocupó de bendecir la decisión que tomó Chacho ya que "su presencia en la fórmula presidencial de la Alianza la potencia y le da una di-

mención muy importante a las fuerzas que integran el Frepaso".

Los candidatos superaron triunfantes su primer desafío, que consistía en lograr el reconocimiento de los socialistas a la consagración del radical como candidato a presidente, y a la de Álvarez como compañero.

## Moreau, otro que dijo no

El senador Leopoldo Moreau anticipó ayer que no se presentará como candidato para secundar a Graciela Fernández Meijide en la fórmula para la gobernación bonaerense de la Alianza. Melchor Posse, por su parte, ratificó su decisión de definir ese lugar a través de una interna.

## Massaccesi en contra

El senador radical Horacio Massaccesi criticó ayer la fórmula presidencial de la Alianza, De la Rúa-"Chacho" Álvarez. "Unacosa que a mí me preocupa es que vamos a tener una fórmula presidencial de vecinos, es decir, diez cuerdas a la redonda", dijo Massaccesi.

## Alfonsín y los contratos

El ex presidente Raúl Alfonsín descalificó las críticas del gobierno al documento de la Alianza en el que se advertía al oficialismo que evite acciones que puedan afectar a la futura administración. "Hemos decidido cumplir con las normas del derecho y de la continuidad jurídica, pero no se puede permitir que se estén firmando contratos hasta el 2025 con un gobierno al que falta un año para irse", aseguró.

## A los Sres. Clientes del Banco Mayo.

Les comunicamos que, en virtud del acuerdo suscripto con el Banco Mayo, el próximo 9 de Diciembre el Banco de Galicia y Buenos Aires S.A. asume las operaciones de las siguientes filiales de esa entidad: **Villa Luro, Parque Avellaneda, Bernal y Merlo** dentro del régimen previsto en el artículo 35 (bis) de la Ley de Entidades Financieras y de acuerdo con la resolución 661 del Banco Central de la República Argentina de fecha 3 de Diciembre de 1998.

Damos la bienvenida a los clientes de las mencionadas sucursales, los que a partir de esa fecha podrán continuar operando respectivamente en las filiales del Banco de Galicia que a continuación se detallan:

Cientes del Banco Mayo	Dirigirse al Banco de Galicia
Sucursal Villa Luro Av. Lope de Vega 1755, Cap. Fed.	Sucursal Villa Devoto Sud Av. Francisco Beiró 5289, Cap. Fed.
Sucursal Parque Avellaneda Av. Eva Perón 3786, Cap. Fed.	Sucursal Parque Avellaneda Av. Eva Perón 3760, Cap. Fed.
Sucursal Bernal Belgrano 439, Bernal	Sucursal Bernal Belgrano 390, Bernal
Sucursal Merlo Riobamba 546, Merlo	Sucursal Merlo Av. del Libertador 436, Merlo



**Banco de Galicia**

### COLEGIO SECUNDARIO

**Bertrand Russell**

**Plan bilingüe en un solo turno**

- **Computación** orientada a la inserción laboral. Multimedia.
- Máquinas a disposición de los alumnos en forma permanente.
- **Inglés intensivo.** Incorporación de alumnos con o sin inglés previo.
- **SÓLIDAS BASES EN MATEMÁTICAS Y LENGUA.**
- **Actividad Física** guiada hacia el crecimiento saludable. Gimnasio de 400 m<sup>2</sup>. Canchas de volley y fútbol en el colegio.
- **Metodología** de estudio.
- Horario integrado (8 a 13.50 hs.)

Solicite entrevista informativa, tel.: **862 0126 / 865 8056** (Palermo)

## CASIO Galería Jardín

Florida 537 Local 394 \* Tel.: 322-9389 Fax: 394-0092

Lunes a Viernes de 10 a 19 Hs. Sábados de 10 a 13 hs.

Visítenos ...

NOVEDADES

OFERTAS



<http://www.casio-gj.com>

CASIO Franklin 3Com brother HP-Link INTERFACE Palm III Simple Mousings Cifra HP HEWLETT PACKARD REX



Por Sergio Moreno

REPORTAJE A CARLOS RUCKAUF, PRECANDIDATO A

# "Pierri y Herminio son

El vicepresidente sostiene que el titular de la Cámara baja debe dar un paso al costado si quiere ayudar a Duhalde y al peronismo. Lo comparó con Ramón Saadi y con Herminio Iglesias, con la salvedad de que por éste siente respeto personal. Los otros candidatos, la Alianza. Las amenazas a su vocero.

ta las chances del justicialismo.

—¿De qué manera?

—Y, es un hombre que tiene una intención de voto negativa muy fuerte en la provincia. Inmensos sectores independientes en la provincia lo ponen, en todas las encuestas, a la cabeza de los que jamás votarían. Yo tengo la convicción de que hubo una gran cantidad de gente que no acompañó la

boleta el año pasado porque Pierri iba segundo. ¡Además, me lo decían! Montones de sectores independientes decían: "Si, nos gustaría apoyar al peronismo pero ¿cómo vamos a votar a Pierri?"

—¿Usted cree que en la medida en que Pierri siga siendo presidente del PJ o sea candidato a gobernador no tienen posibilidades de triunfo electoral?

—No voy a ser tan terminante. Lo que digo es que tiene que haber una interna por el partido y por los candidatos y que yo no voy a compartir el mismo lugar con Pierri. Creo que Pierri es el adversario a derrotar. Sería bueno que él comprenda la situación que tiene ante la comunidad y se aparte. Si realmente quiere que al peronismo le vaya bien, tiene que dar un paso al costado.

—¿Usted quiere que él convoque a elecciones partidarias y se aparte o quiere que deje de lado su intención de ser candidato a gobernador?

—Creo que él tiene que hacer una reflexión profunda para que se repita lo del '82. Porque cuando en el '82 muchos decíamos "Luder presidente, Cafiero gobernador", nos dijeron "no, porque los pergaminos de militante de Herminio Iglesias lo habilitan para ser candidato a gobernador".

—Usted dice que Pierri es como Herminio...

—Bueno, yo por Herminio tengo respeto personal, porque en los momentos duros él tuvo algunas actitudes importantes, como fue el hecho de haber firmado un documento a favor de los derechos humanos. Muchos de los que estábamos perseguidos por la dictadura militar les pedimos a los dirigentes del PJ que firmaran, y solamente lo firmaron (Deolindo Felipe) Bittel y Herminio.

—¿Y en el caso de Pierri no fue así?

—A Pierri en aquella época yo no lo conocía.

—Más allá de este episodio de la firma del documento al cual hizo referencia recién, en términos políticos, en términos de efecto político sobre el electorado, ¿usted está equiparando a Pierri y a Herminio?

—En términos de efecto político

los equiparo. En esos términos, Pierri y Herminio son lo mismo.

—El viernes, el diputado Pascual Rampi, que responde a Pierri, dijo que usted está haciendo un culto de la deslealtad y que terminará traicionando al propio Duhalde...

—Yo pertenezco a una generación de militantes populares de diversas ideologías que tuvo enemigos muy poderosos como la Triple A y la última dictadura. A los 30 años fui uno de los que se enfrentó a López Rega. Cafiero y yo debimos renunciar como ministros por oponernos al nombramiento del Brujo como embajador. Así que, obviamente, lo que Rampi diga de los que funcionamos como anticuerpos en el peronismo realmente no me afecta.

—Si Pierri decide pelear la candidatura en una interna, ¿usted participará de esa interna?

—Obviamente voy a ir a una interna para enfrentarlo, con mucho gusto. Pero me parece que lo ideal para que el PJ pueda ganarle a la Alianza es que Pierri se corra ahora.

—Hay otros dirigentes, que no están encolumnados en el peronismo, que podrían alinearse con él en su contra. Algunos dirigentes dicen que usted es un candidato injertado en la provincia.

—Yo no estoy peleando por una candidatura. Si hay otro candidato y la gente del peronismo de la provincia considera que es bueno, yo estoy dispuesto a acompañarlo. Lo que creo es que el peronismo, a esta altura, tiene que desprenderse de los que, como Pierri, nos llevan a una situación similar a la que le ha pasado al peronismo de Ca-

tamarca. Desde que Ramón Saadi se hizo cargo, el peronismo de Catamarca no hizo más que perder. Creo que las imágenes de los dirigentes en la sociedad, cada vez más, se reflejan en la decisión popular. Aun los peronistas, estoy convencido, quieren que hayan dirigentes de los que puedan sentirse orgullosos.

—¿Dentro del peronismo bonaerense existen otros dirigentes del mismo perfil que Pierri que tengan aspiraciones?

—De los que tienen aspiraciones ninguno es como Pierri.

—¿Y de los que no las tienen?

—Siempre los hay en todos los partidos. Cualquier partido popular tiene de todo. Eso no es el tema

**Respeto: "Yo por Herminio tengo respeto personal. En los momentos duros tuvo una actitud importante, como haber firmado a favor de los derechos humanos".**

central. El tema central es cuando estas personas, que a veces son militantes barriales, y de repente quieren llegar métodos y actitudes incorrectas a tomar decisiones por los demás.

—¿Ayer amenazaron a un colaborador suyo?

—Sí es verdad. A Julio Macchi (ver aparte).

—¿Cómo fue la amenaza?

—Mire, yo prefiero que eso sea el quien lo cuente. Lo amenazaron e hicimos la denuncia ante la policía y el juez. Lo que espero, seriamente, es que estas cosas terminen aquí. Hay que desterrar estas conductas

## El que avisa no es traidor

Por S.M.

"Te aviso, porque el que avisa no es traidor... La respuesta va a ser muy fuerte y en lo personal. Espero que las balas no nos lastimen a ninguno de los dos". La frase está redactada en la denuncia policial por amenazas que realizó anteanoche Julio Macchi, vocero del vicepresidente Carlos Ruckauf, que asegura que los dichos pertenecen a Jacinto Gaibur, jefe de prensa de Alberto Pierri. El episodio es el primer capítulo con el que se abrió la lucha interna del peronismo por la candidatura a la sucesión de Eduardo Duhalde y que, tal como lo demuestran estos hechos, no va a ser un juego de niños.

Macchi efectuó la denuncia en la comisaría 6ta. en la noche del viernes y recayó en el juez Gabriel Cavallo, que se hallaba de turno. Según el relato que efectuó el director de prensa del vicepresidente, el viernes pasado recibió un llamado de Gaibur, a quien conoce desde hace 15 años, por el interno 3129 de su despacho en el Senado. El diálogo que relató Macchi a la Federal fue el siguiente:

—¿Qué hacés, Jacinto... —atendió el jefe de prensa de Ruckauf.

—Qué tal, Julio —comenzó el vocero de Pierri—. Mirá negro, en honor a los años que hace que nos conocemos, te aviso, porque el que avisa no es traidor, que no nos vamos a bancar esta agresión de Ruckauf. Te aviso que la respuesta va a ser muy fuerte y en lo personal. Espero que las balas no nos lastimen a ninguno de los dos.

—¿De qué balas me hablás? Esta es una cuestión política... —atinó a decir Macchi.

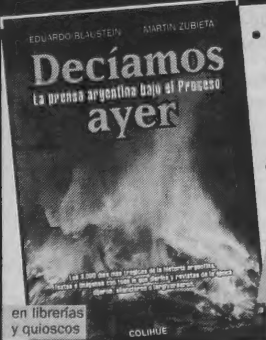
—Bueno, yo te avisé —dijo Gaibur y colgó el auricular. Las palabras de Gaibur estaban referidas, siguiendo el relato de Macchi, al pedido de Ruckauf para que Pierri dé un paso al costado en la interna del peronismo bonaerense (ver reportaje), que el vicepresidente había comenzado a insinuar el viernes.

La denuncia por la amenaza —ocurrido cuando Ruckauf estaba a cargo de la presidencia de la nación, y quien lo seguía en la línea sucesoria era Pierri— motivó la intervención del jefe de la Policía Federal, Baltasar García, y del ministro del Interior, Carlos Corach. A partir del viernes, Macchi tiene custodia policial y la guardia del vicepresidente se ha reforzado por órdenes de Corach.

## JUDICIAL - PALERMO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N.º 95 de Capital Federal sito en Talcahuano 550, piso 8to., comunica por dos días en autos caratulado "GEROLA, SUSANA TERESA (ADRIANA), MARCELA ALICIA (EJECUCION HIPOTECARIA)", Expte. N.º 127.364/97 (RESERVADO), que el martirio Antonio Ernesto Pierri subastará el día 11 de diciembre de 1998 a las 12.30 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: Un inmueble sito en calle Juncal 4535, entre Oro y Godoy Cruz, UF N.º 12 del año. Piso, Capital Federal. Superficie total 25,29 m<sup>2</sup>, porcentual 2,85%. Nomenclatura catastral Circunscripción 18, Sección 21, Manzana 54, Parcela 18, Matricula 18-2068/12. El bien, conforme mandamiento de constatación, así identifica con la letra "A" y se encuentra ocupado por una persona en carácter de inquilino, abonando aprox. \$ 300 por mes. —Se trata de un departamento de un ambiente al frente, dividido por un tabique neutral, con cocina pequeña y baño con bañera, todo en buen estado de uso y conservación. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición pudiendo visitarse los días 9 y 10 de diciembre de 1998 de 10 a 12 hs. Base \$ 25.000. —Seña 30% — Comisión 3% más IVA. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en los términos del art. 41 del Código del rito. No procederá la compra en comisión ni la indisponibilidad de fondos. Hay constancia de deudas en Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (fs. 75) por \$ 87.84 al 27/09/98; en Aguas Argentinas (fs. 66) por \$ 35.98 al 1/09/98; en OSN (fs. 71) por \$ 10,14 al 1/09/98; y por Expensas (fs. 90) no hay deuda, al mes de agosto de 1998, abonando aprox. \$ 49. —Subasta sujeta a aprobación del Juzgado. Buenos Aires, a los 27 días del mes de noviembre de 1998. Fernando P. Christello, secretario.

## ¿Qué Decíamos ayer?



- 300 tapas de diarios y revistas
- Más de 2000 citas textuales
- Decenas de reproducciones de notas y artículos

LA VERDAD SOBRE EL PAPEL DE LA PRENSA DURANTE LA DICTADURA

EDICIONES COLIHUE

## Memoria Activa

230 SEMANAS

La Masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

LUNES 7 DE DICIEMBRE

Oradores

• SR. HORACIO VERBITSKY  
Periodista

• Conjunto  
OPUS CUATRO

• DR. MARIO BURMAN  
Dirigente de la Bnai Brith

• Un representante de  
MEMORIA ACTIVA

A las 9.45 hs. en  
Plaza Lavalle, frente  
a Tribunales.

No se suspende por mal tiempo.



***lo mismo"***

—No. Duhalde no me ha ofrecido nada ni le he propuesto nada. Son los intendentes que me vienen viendo desde hace meses para plantearme que ellos quieren ir en una boleta con la cual su elección no

—Favaloro es un hombre sumamente prestigioso, yo tengo respeto por él. No sé si tiene intenciones de postularse. Yo le insisto en que lo mío no es un tema personal, no estoy aferrado a ninguna candidatura. Si hay un acuerdo para buscar un buen candidato estoy dispuesto a acompañarlo. Sólo le he puesto algunos límites de principios a esta presencia mía en la provincia de Buenos Aires: hay gente con la que no tengo problemas en transitar la provincia, como Favaloro, como Raúl Othacché, como

—El peronismo tiene que ir con sus mejores candidatos, con un proyecto claro, debe proponer continuar y mejorar la obra de Duhalde. Graciela —con quien tengo una relación de mutuo res-

—¿Cómo analiza el resultado de la interna de la Alianza?

—Fue un resultado lógico. Fue la interna de dos partidos, no de uno, y ganó el partido más organizado y con más desarrollo en el país. No tengo una conclusión especial. De la Rúa-Chacho es una fórmula bien representativa de la Alianza, aunque es muy centralista y han colocado en la provincia a un candidato sumamente fuerte. Esto mismo debe hacer pensar al justicialismo que deben poner en todos lados a sus mejores candidatos. Si todos presentamos en todos lados los mejores candidatos, será muy bueno para los argentinos.

# CUBA

24 cuotas de  
u\$s **124**

(no incluye IVA, tasas ni DNT)  
Precio contado u\$s 2580,-  
por persona en base doble.

24 cuotas de  
u\$s **129.**

(no incluye IVA, tasas ni DNT)  
Precio contado u\$s 2685.-  
por persona en base doble

# CARIBE

**Punta Cana y St. Martin 14 noches.**  
 • Salidas lunes volando con Staf.  
 • Traslados terrestres. • 7 noches en Punta Cana en el Hotel Riu Palace Macao \*\*\*\*\* con media pensión. • 7 noches en St. Martin en el Hotel Le Meridien \*\*\*\*\*

# FLORIDA

24 cuotas de  
US\$ 111.-

Orlando \*\*\*\* con desayuno  
semanas con km libre y seguro  
para Magic Kingdom, Epcot  
Disney.

**DESCUBRA LA DIFERENCIA ENTRE UNAS BUENAS VACACIONES Y UNAS VACACIONES INOLVIDABLES.**

# AUSTRALIA

24 cuotas de  
u\$s **144.**

(no incluye IVA, tasas ni DNT)  
Precio contado u\$s 2999,-  
por persona en base diaria

## SUDÁFRICA

24 cuclas de  
u\$s **159**

(no incluye IVA, tasas ni DNI)  
Precio contado u\$s 3.321 -  
por persona en base doble.

**OBSEQUIO  
KIT DE VIAJE**

**DAPO TURISMO. LA ÚNICA EMPRESA DE TURISMO CON EL RESPALDO DEL GRUPO BANCO PROVINCIA.**

El servicio de Bapro Turismo supera las cinco estrellas. Porque además de llevarlo a los mejores lugares del mundo, le brinda sin cargo: asistencia médica, seguros por accidente y pérdida de equipajes, cobertura para el hogar mientras dure su viaje y un seguro en caso de cancelación o interrupción del mismo. Todo con la mejor financiación: préstamos personales a

**Descubre con Bepro Turismo un nuevo mundo en servicios turísticos.**  
**Cap. Fed. y GBA 0-800-9-VIAJE (84253).**  
**Interior del país (01) 326-3690/9689.**

**CAPITAL FEDERAL:** Juncal 954 - Fray L. Beltrán 84 - **CIUDELA:** Rivadavia 12798 - **HAEDO:** Rivadavia 16177/83, loc. 1 - **SAN MARTIN:** Mitre 3601 - **SAN MIGUEL:** Paunero y Mitre s/n, Galería Pisaní, loc. 3 - **LA PLATA:** Calle 45 Nro. 598 - **ORAL RODRIGUEZ:** 2 de Abril 775 - **LUJAN:** Colón 1081 - **MAR DEL PLATA:** Córdoba 1747, loc. 128/129 - **TRES ARROYOS:** Av. Moreno 525 - **TANDIL:** Gral. Pinto 462 - **BAHIA BLANCA:** Soler 68

**Bapro Turismo**

**SPONSOR OFICIAL DE SUS VACACIONES**



## El líder del peronismo

Carlos Menem bajó del Tango 01 cargado de enojos acumulados a lo largo de su gira por Japón. Entre ellos (ver crónica central), se destacó uno destinado al gobernador Eduardo Duhalde. El Presidente se enteró durante su gira por el Imperio del Sol Naciente del fallo de la Cámara Electoral que dio lugar a un recurso del bonaerense para impedir que Menem retenga la conducción del PJ hasta el 2002. "El compañero Duhalde parece no entender quién es el líder natural del peronismo", dijo indignado Menem ante los ministros que lo esperaron en Ezeiza. Y se mostró confiado en que la Justicia finalmente lo habilitará para conservar el ansiado control partidario a pesar de las presentaciones efectuadas por el precandidato, quien también aspira a conducir el Consejo Nacional del Justicialismo.

Menem hizo una reunión de minigabinete en Ezeiza no bien llegó.

Ahí le pegó fuerte a Decibe y a Duhalde. A Palito un poco menos.

El Presidente estaba furioso con declaraciones de su colaboradora. Kohan debió mediar para que no se vaya hoy. Carta abierta contra el voto obligatorio.



# Menem llegó de Japón y pidió la renuncia de la ministra Decibe

Apenas regresó de su gira por Japón, el presidente Carlos Menem amenazó con hacer renunciar a dos de sus funcionarios. Le advirtió a la ministra de Educación Susana Decibe que si confirma sus declaraciones contra el Gobierno deberá abandonar su cargo. Después le recordó a Ramón Ortega que tiene plazo hasta diciembre para renunciar a la Secretaría de Desarrollo Social para ocupar la banca que el oficialismo le consiguió en el Senado. Menem también le puso su firma a una nueva "carta abierta" -el novedoso sistema de comunicación presidencial- en la que, además de reiterar su intención de acabar con el voto obligatorio, señaló que es "una injusticia histórica brutal" que se hayan eliminado los colegios electorales durante la reforma de la Constitución de 1994, que el mismo auspició junto a Raúl Alfonsín en el marco del Pacto de Olivos.

Durante una reunión de minigabinete en el Aeropuerto de Ezeiza apenas regreso al país, de la que parti-

ciparon el jefe de Gabinete Jorge Rodríguez, el ministro del Interior Carlos Corach, el canciller Guido Di Tella y los secretarios de Estado Alberto Kohan y Raúl Delgado, el presidente Menem no disimuló su enojo con la ministra de Educación, Susana Decibe, a quien le advirtió que "deberá renunciar de inmediato" si ratificaba sus declaraciones contra el Gobierno a raíz de la posibilidad de veto sobre la Ley de Financiamiento Docente.

Decibe afirmó el viernes pasado que si prevalece la posición del ministro de Economía, Roque Fernández, y el Ejecutivo veta el artículo que compromete al Gobierno nacional a garantizar los 700 millones del

Fondo, "la gente no votará al peronismo en las próximas elecciones".

Fue Kohan quien puso paños fríos. El secretario general habló con la ministra y luego relató: "La renuncia de la ministra Decibe no estuvo ni está en discusión. Ella me ratificó que cree que si se eliminan los 700 millones se cae la ley, pero negó que a raíz de esa situación el Gobierno se vea perjudicado en las elecciones".

Después le llegó el turno a Ramón Ortega, a quien le recordó que deberá abandonar la Secretaría de Desarrollo Social en diciembre, para ocupar la banca en el Senado por la provincia de Tucumán, la que obtuvo después de intensas negociaciones internas en el oficialismo. El precandidato tardó apenas unas horas en responder. Antes de subir al escenario de un acto proselitista en La Matanza, Ortega confirmó que dejará su cargo en el Ejecutivo antes del 10 de

diciembre, resignando así sus aspiraciones prolongar su gestión al frente de la cartera social.

El Presidente se dedicó después a leer atentamente el texto de una nueva carta abierta que le alcanzó el secretario de Medios, Raúl Delgado. En ella, bajo el título "Vieja y nueva política", Menem califica como "un grave error" que atenta contra el sistema federal argentino "la eliminación de los colegios electorales para la elección definitiva de presidente y vice", ya que "les quitó a los ciudadanos de las provincias pequeñas y medianas toda gravitación en esa elección".

El texto agrega, aludiendo al gobernador Eduardo Duhalde, que "un gran conglomerado urbano como La Matanza o Lomas de Zamora tiene hoy más peso electoral que una docena de provincias juntas". Asegura que esto se trata de "una injusticia histórica brutal, y estaríamos ante la

paradoja de que el presidente de todos los argentinos pudiera ser elegido por una circunscripción sola".

En otro pasaje de su carta, el Presidente arremete una vez más contra el voto obligatorio. "La obligatoriedad del voto impide un sistema de gestión abierta con participación real del electorado interesado en sufragar."

## La re-re

El incansable batallador reeleccionista Juan Ortiz Almonacid se quejó ante el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Julio Nazareno, por la demora en resolver la acción de amparo presentada por él en enero de este año. El recurso en trámite es un intento por dejar sin efecto la cláusula incorporada a la Constitución en la reforma de 1994, la que le impide al presidente Carlos Menem competir por un tercer período presidencial consecutivo. El abogado peronista porteño reclamó ante la Corte que declare "trámite preferencial y resolución urgente" el recurso presentado, "teniendo en cuenta el enorme tiempo transcurrido, y la trascendencia e importancia institucional del fallo".

**UNF**  
UNTREF

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE TRES DE FEBRERO**  
AV. SAN MARTÍN 2921  
CASEROS  
PCIA. DE BUENOS AIRES

### OFERTA ACADEMICA 1999

Relaciones Comerciales Internacionales  
Administración de Empresas  
Estadística  
Gestión del Arte y la Cultura  
Administración Pública  
Enfermería Universitaria

### LICENCIATURAS DE COMPLEMENTACIÓN DOCENTE

(Dirigida a profesores terciarios)  
Historia  
Geografía  
Ciencias de la Educación  
Gestión Escolar

Informes e inscripción

Los Aromos 6231 Cdad. Jardín - Palomar - Tel: 751-3987 / 3979

**María Fux danza**

**LORCA**

En el Centenario de su nacimiento  
*Federico Hoy Aquí*

• Espectáculo Teatral danzado Música de

**Sergio Aschero**

UNICA FUNCION



Miércoles 9 de Diciembre  
21:00 hs.  
Av. Diagonal Norte 943  
Capital Federal

Entrada Gral.  
\$ 5.-  
Jubilados  
\$ 3.-



Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos

**Página /12**

**JORGE DANIEL MARTIN GARCIA YOI**

4 de noviembre

POR LO NUESTRO

Por las travesías que lloramos  
y nos reímos tanto  
Por la música, el cine y los libros  
Por las banderas y los amigos  
Por las peleas definitivas  
Por los encuentros definitivos  
Por los silencios  
y los abrazos del alma  
Estás en mí, hermano compañero  
de la vida, la pena y la alegría.  
MARQUE



**PRESENTAMOS DOS NUEVOS CD DE LA COLECCION INÉDITA DE LEÓN GIECO**

BC&G/M&C

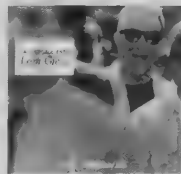


**tra!**

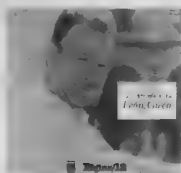


**tra!**

## El éxito de la colección merecía dos bises



El próximo domingo CD nº 6: 1. **CANCIÓN PARA CARITO** (León Gieco-Antonio Tarragó Ros) 2. **CINCO SIGLOS IGUAL** (León Gieco-Luis Gurevich) 3. **PENSAR EN NADA** (León Gieco) 4. **CANTO EN LA RAMA** (yaraví anónimo de Humahuaca, Jujuy, recopilado por Silvia Eisenstein-Letra de Leda Valladares) 5. **YO VENDO UNOS OJOS NEGROS** (D.R.) 6. **MI CABALLO BAYO** (Gardel-Razzano-Brancatti) 7. **MAR Y LUNA** (Chico Buarque) 8. **PARA BÁRBARA** (Santiago Feliú) 9. **SUR** (Aníbal Troilo-Homero Manzi) 10. **UN PRECIO** (Alejandro Filio) 11. **IMPROVISACIÓN CON PETE** 12. **LA GORDA MONTERO** (Raúl Ruffino-Federico Bugallo) 13. **ADIÓS HOMBRE VIEJO** (León Gieco-Gabriela) 14. **DONDE VUELA EL RÍO** (Antonio Tarragó Ros) 15. **CONTINENTES EN SILENCIO** (León Gieco) 16. **PERMITIME VIDA** (León Gieco) 17. **BANDA SONORA DEL AUDIOVISUAL DE USHUAIA A LA QUIACA** (Bonus track)



Domingo 13 CD nº 7: 1. **SOLO LE PIDO A DIOS** (León Gieco) 2. **LA COLINA DE LA VIDA** (León Gieco) 3. **CANCIÓN DE LOS PLOMOS** (Aníbal Forcada) 4. **SKETCH CON JUANA** 5. **TU ALMA TE MIRA HOY** (Charly García) 6. **SAN LUIS DE LOS VENADOS** (Antonio Tarragó Ros) 7. **LIVKOT LEJÁ** (Aviv Geffen) 8. **MI AMIGO** (D.R.) 9. **EL GATO MORO** (D.R.) 10. **DIMENSIÓN DE AMISTAD** (Sixto Palavecino - Rubén Palavecino) 11. **DON SIXTO PALAVECINO** (León Gieco) 12. **CACHITO, EL CAMPEÓN DE CORRIENTES** (León Gieco) 13. **CANTORCITO DE CONTRAMANO** (León Gieco) 14. **SOLO EL AMOR** (Silvio Rodríguez) 15. **PRÍNCIPE AZUL** (Eduardo Mateo) 16. **CUÁNTO TIEMPO POR VIVIR** (León Gieco) 17. **COLA DE AMOR** (León Gieco) 18. **CALCIA** (Bonus track) 19. **LA HISTORIA ÉSTA** (León Gieco - Bonus track)

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.

**COMPRA OPCIONAL \$ 6 - EDICION EXCLUSIVA PARA PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS).**



Por Horacio Verbitsky

Uno de los oficiales cuyo ascenso a coronel solicitó el gobierno nacional al Congreso fue acusado de participar en la denominada masacre de Margarita Belén, de la que la semana próxima se cumplirán 22 años, en la cual entre trece y veintiún presos políticos fueron asesinados pretextando un intento de fuga. Se trata del teniente coronel Aldo Héctor Martínez Segón, quien fue señalado como uno de los partícipes en el asesinato múltiple por un parapolicial que declaró ante la Conadep del Chaco. Según el informe de los organismos de derechos Humanos, "Culpables para la sociedad impunes por la ley", Martínez Segón había sido procesado pero fue beneficiado por la ley de obediencia debida. La imputación en su contra provino de la comisión de derechos humanos de la Cámara de Diputados del Chaco.

La Comisión de Acuerdos del Senado que debe decidir sobre esos pliegos tiene como asesor a otro de los acusados por su participación en Margarita Belén, el coronel (R) Amado Hornos. Tanto Martínez Segón como Hornos dependían del entonces comandante de la Brigada 7 y luego jefe del Ejército, Cristino Nicolaides, quien firmó la orden de traslado de los presos. La semana pasada, el juez federal Adolfo Bagناسco decidió procesar a Nicolaides, no por aquel crimen sino por encubrimiento en la sustracción de hijos de personas desaparecidas nacidos en cautiverio. Mientras en Estados Unidos la secretaria de Estado Madeleine Albright formuló una autocritica pública acerca del rol de la Escuela de las Américas en la formación de los militares que luego participarían en gobiernos dictatoriales en el continente, el Ejército pidió al Senado la promoción de un número significativo de cursantes en aquella institución. Es decir que mientras se afirma dentro del país y en el mundo una revisión crítica de aquellas décadas de salvajismo y algunos de sus responsables son castigados, otros gozan de libertad y tienen la vía expedita para la promoción a las más altas jerarquías. En la misma nómina de ascensos solicitada por el Poder Ejecutivo a propuesta del Ejército figuran dos oficiales que participa-

PIDEN ACUERDO PARA EL ASCENSO DE UN ACUSADO POR LA MASACRE DE MARGARITA BELEN, DE LA QUE SE CUMPLEN 22 AÑOS

# Pasado y presente

Una vez más, el Poder Ejecutivo avala la solicitud de ascenso planteada por el Ejército para un oficial acusado por una de las masacres paradigmáticas de la guerra sucia. En este caso la de Margarita Belén, de la que esta semana se cumplirán 22 años. Entre los asesores de la Comisión de Acuerdos que deben considerar el pliego hay otro acusado por el mismo hecho. Como un claro símbolo de las contradicciones de este tiempo, simultáneamente fue citado a declaración indagatoria y podrá ser detenido el jefe de ambos en aquel momento, Cristino Nicolaides. Otro propuesto para el ascenso también fue mencionado por la Conadep.

ron en los alzamientos carapintada de Aldo Rico, uno que fue imputado (aunque luego desahogado de la causa) en la investigación por el estallido de la Fábrica Militar de Río III y otro cuyo apellido figura en las investigaciones de la Conadep.

## Ley de fugas

En la madrugada del 13 de diciembre de 1976 un grupo de detenidos políticos fueron extraídos de la Unidad Penitenciaria 7 de Resistencia, y trasladados a la cárcel de máxima peligrosidad de Formosa, por orden del jefe de la Brigada de Infantería 7 y la Subzona 23, el entonces Coronel Cris-

tino Nicolaides. Algunos de ellos habían sido detenidos luego del ataque de Montoneros al Regimiento 29 de Infantería de Monte de Misiones, a fines de 1975. Distintos testimonios de otros presos que sobrevivieron y de sus familiares que habían podido visitarlos coinciden en que todos ellos fueron torturados. El día en que se decidió el traslado primero se ordenó cavar fosas en el cementerio de Resistencia. El ex diputado radical Víctor Marchesini, que estuvo preso junto con ellos, declaró que a uno lo crucificaron durante 48 horas. Según Marchesini los colocaron en la alcaldía entre una doble fila de policías que los apalearon hasta dejarlos sin sentido. Luego los subieron a los vehículos para ser rematados. Según el testimonio de un ex oficial ante la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas, intervinieron en el bárbaro procedimiento un grupo de militares del Destacamento de Inteligencia 124 del Ejército al mando de su jefe, el entonces teniente coronel Hornos, y agentes de investigaciones de la policía chaqueña. En dos camiones militares a los que acompañaba un patrullero de la policía del Chaco fueron conducidos hasta un descampado en el que se los ejecutó alegando un intento de fuga durante el traslado.

La esposa de Carlos Zamudio lo había visitado pocos días antes. Por el castigo recibido, el presunto fugado no podía caminar sin arrastrar los pies. A su familia le transmitieron sucesivamente tres versiones distintas sobre la fecha y lugar de su muerte. Un comunicado firmado por el coronel Aurelio Baguear sostuvo que había ocurrido el 13 de diciembre en Margarita Belén; la partida de defunción menciona el 17 de diciembre en Misiones; y un nuevo comunicado emitido en 1977 afirma que el enfrentamiento ocurrió el

16 de diciembre en Campo Grande, Misiones. La familia recibió un cajón cerrado, con prohibición de abrirlo, pero la autopsia del médico Guillermo Mendoza revela que no murió de bala sino de politraumatismo. Mirta Clara de Salas, que también estaba detenida, supo que su esposo había sido herido de un bayonetazo durante un interrogatorio.

Nicolaides emitió un comunicado alegando que la columna que trasladaba a los presos había sido atacada en la ruta 11, cerca de Margarita Belén, que se generalizó un combate en el que tres "Delinquentes Subversivos" fueron abatidos y los restantes huyeron. Varios fueron ubicados y muertos después, añadía. Sin embargo, cuando se presentó a reclamar la esposa de Fernando Pirola, que era uno de los presuntos prófugos, un oficial del Ejército firmó un certificado de viaje en el que anotó "viuda de Pirola". Luego explicó que se había tratado de "un error de máquina". El horrendo episodio constituyó el caso 678 en la causa 13, por el que la Cámara Federal de la Capital declaró responsable de homicidio agravado por alevosía al ex dictador Jorge Videla y lo condenó a prisión perpetua, de la que el presidente Carlos Menem lo rescató con el indulto. La Cámara dijo que la versión oficial no era verosímil y que los detenidos "fueron muertos por las fuerzas encargadas de su traslado y no por elementos subversivos como oficialmente se anunciara". Pese al supuesto traslado, el director de la cárcel a la que debían presuntamente llegar los detenidos declaró que nunca se habían recibido instrucciones tendientes a prepararles alojamiento. La justicia estableció que fueron ejecutados por personal militar durante el simulacro de fuga los detenidos Pirola, Zamudio, Manuel Parodi

la Conadep Edwin Tissebaum transmitió a los jueces los detalles de la confesión brindada en su lecho de muerte por el parapolicial Eduardo Pío Ruiz Villasuso, quien había sido herido por un oficial de la policía del Chaco. Tissebaum grabó su testimonio en la sala de terapia intensiva, ante un médico y un escribano que certificaron su lucidez. Antes de convertirse en colaborador policial y contrabandista, Ruiz Villasuso había sido militante peronista, detenido y procesado por asociación ilícita luego del golpe militar de 1955. Según su relato los muertos a golpes fueron diecisiete hombres y cuatro mujeres. Entre los participantes en la masacre mencionó a los entonces capitanes Bianchi y Rampulla, tenientes primeros Pateta y Chancaca Martínez Segón, subteniente Simoni y auxiliares de Inteligencia Valussi y Edgardo Eugenio Vicente, todos del Destacamento de Inteligencia 124, que estaba a cargo del coronel Hornos, al comisario general Carlos Alcides Thomas y a los sargentos Gabino Manader y Cardozo. Ruiz Villasuso también nombró entre los responsables al ex interventor militar en El Chaco, general Facundo Serrano. La hija del ex interventor, María Inés Serrano, es la esposa del actual jefe del Ejército, teniente general Martín Antonio Balza.

La masacre de Margarita Belén fue uno de los primeros homicidios colectivos que se conocieron al concluir la dictadura militar. Todavía en 1983 se realizó una caravana hacia esa localidad para conmemorar los fusilamientos, organizada por la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional del Nordeste. Los estudiantes también impulsaron la instalación de un mural recordatorio en el aula magna de la Universidad, que fue pintado por Amanda Mayor de Pirola, la madre de uno de los estudiantes de esa casa asesinados. Pero como en el mural asiste a la sesión de tortura un sacerdote, el juez federal de Resistencia Norberto Giménez ordenó borrarlo. El Consejo Superior aceptó la resolución, pese a que previamente había aprobado el boquete de la obra, pero no consiguió ningún artista dispuesto a la mutilación, que finalmente se hizo con brocha gorda. El juez intervino a raíz de un recurso de amparo presentado por los entonces obispos de Corrientes y Resistencia, Antonio Rossi y Juan José Iriarte. La Iglesia sostuvo que no hubo ningún sacerdote vinculado con la masacre de Margarita Belén ni asistente a sesión alguna de tortura. La artista lo admitió y ofreció aclararlo al pie del mural, que consideraba simbólico de una situación nacional y no descriptiva de un hecho en particular. Por eso se tituló "Argentina, dolor y esperanza" e incluía otras representaciones ajenas a Margarita Belén, como la pirámide y las madres de Plaza de Mayo. El secretario del juzgado que ordenó borrar al sacerdote del mural, Carlos Flores Leyes, ya ocupaba ese car-

**Ascenso: Según el relato de un parapolicial en su lecho de muerte, entre los participantes en la masacre estuvo el entonces teniente primero Martínez Segón, cuyo ascenso ahora pide Menem.**

Ocampo, José Luis Barco, Alberto Duarte, Julio Pereyra, Reynaldo Soñaz, Omar Fransen, Roberto Yedro, Mario Cuevas, Patricio Tierno, Luis Alberto Díaz y Néstor Salas. Por el mismo caso, las Cámaras Federales de Rosario y Paraná habían citado a prestar declaración indagatoria a Nicolaides, al ex Comandante del Cuerpo de Ejército II, Leopoldo Fortunato Galtieri y al jefe de policía de Santa Fe, comisario general Wenceslao Ceniquel. Todos ellos también fueron indultados por Menem en 1989.

## La confesión

Durante la audiencia del 5 de agosto de 1985 del juicio a los ex Comandantes, el ex miembro de

Asociación Madres de Plaza de Mayo

**Contra la impunidad y la falta de trabajo, ¡combate y resistencia!**

## 18º Marcha de la Resistencia

9 y 10 de diciembre en Plaza de Mayo, a partir de las 18 hs.

- Porque las Madres de Plaza de Mayo reivindicamos el compromiso revolucionario de nuestros 30.000 hijos desaparecidos.
- Porque levantamos esas mismas banderas de lucha.
- Porque sólo la revolución traerá una verdadera democracia con justicia social y dignidad para nuestros pueblos.
- Porque la falta de trabajo es un crimen y nos quieren convertir en esclavos.
- Porque el terrorismo de Estado siempre está organizado por funcionarios al servicio de los grupos económicos.
- Porque los desocupados son los nuevos desaparecidos del sistema.

**Invitamos a todos a participar de esta**

**18º Marcha de la Resistencia en la Plaza de Mayo.**

Oradores: Carlos "Perro" Santillán (SEOM), Hugo Basile (HIJOS- Filial Alto Valle y Neuquén) Ligia Centurión (Ex Diputada paraguaya), Hebe de Bonafini (Presidenta Madres de Plaza de Mayo)





Alejandro Elias

go durante la dictadura militar. Durante el juicio a los ex Comandantes, las testigos María Graciela de la Rosa y Mirta Clara de Salas lo acusaron de haber protegido a los militares y policías que las torturaron en Resistencia. En 1994 Menem lo designó juez federal de Resistencia. Los esposos de las dos mujeres, Patricio Tierno y Néstor Carlos Salas, estuvieron entre los asesinados en Margarita Belén. La nómina de ascensos enviada por el Poder Ejecutivo al Senado también incluye al Teniente Coronel Julio César Navone. Una persona del mismo apellido, pero cuyo nombre no se consigna, figura en el legajo 3623 de la Conadep. Ese entonces teniente Navone actuó según la denuncia en el campo de concentración que operaba el Grupo de Artillería de Defensa Aérea 101, de Ciudadela.

## Carapintadas y estrago

Entre los propuestos para el ascenso a coronel también figuran dos oficiales que participaron en los alzamientos carapintadas de la década del 80. Uno de ellos, Horacio Losito, fue indultado por Menem en octubre de 1989. El otro, Enrique Guillermo Rivas, fue uno de los 46 oficiales que declararon ante la justicia por su participación en la toma de la Escuela de Infantería de Campo de Mayo por Aldo Rico en la Semana Santa de 1987. A diferencia de otros oficiales que luego acompañaron las sublevaciones del coronel Mohamed Ali Seineldín, Losito y Rivas prosiguieron su carrera sin volver a involucrarse en actos de rebeldía armada. La lista también incluye al teniente coronel Oscar Nicolás Quiroga, quien era subdirector de la Fábrica Militar de Río Tercero y estaba a su cargo en el momento del estallido. Su esposa y un grupo de misioneras debían visitar la fábrica con una imagen de la virgen de Shoenstat a las nueve de la mañana de aquel 3 de noviembre de 1995. Pero el riojano Quiroga la llamó por teléfono poco antes para desaconsejar la visita. Las explosiones se iniciaron a las nueve y diez. El juez federal de Río Cuarto, Luis Rodolfo Martínez, procesó a Quiroga por estrago

culposo calificado, aduciendo que la explosión no fue accidental sino producto de "una grave cadena de negligencias". Esa calificación fue luego revocada. Una vez sobreesido, Quiroga declaró como testigo que "siempre tuvo la convicción" de que no hubo accidente, sino un hecho provocado y dijo que la semana posterior a la explosión se esperaba la llegada de compradores de armas desde Sudáfrica, por lo que se estaban acomodando municiones. Según las declaraciones del director de la fábrica, la suma de materiales que estallaron equivalía a 25.000 kilos de explosivos, pero los peritos cuestionan esa afirmación, sostienen que de ser así no hubieran quedado rastros de Río Tercero y consideran que el estallido no puede haber consumido más de 2.000 kilos. Del mero cotejo contable entre los ingresos y egresos documentados de munición se detectó un faltante de 31.000 proyectiles. De ellos 27.000 corresponden a proyectiles de 105 y 155 milímetros. Ese es el tipo de munición del que

**Ejecución: El domingo próximo harán 22 años de la Masacre de Margarita Belén, en la cual entre 13 y 21 presos políticos fueron asesinados pretextando un intento de fuga.**

constaban los embarques clandestinos a Croacia. Esta semana un peritaje de la Gendarmería estableció que la capacidad de almacenamiento de la fábrica de Río Tercero era inferior al volumen de proyectiles consignado en los inventarios de Fabricaciones Militares.

## La autocrítica

Esta semana, la secretaria de Estado de los Estados Unidos, Madeleine Albright, en respuesta a una pregunta sobre el funcionamiento de la Escuela de las Américas, donde recibieron entrenamiento muchos futuros dictadores y torturadores de distintos países, hizo una autocrítica por lo que denominó "serios errores" cometi-

dos en la política latinoamericana de su país. Albright habló en el Centro Carter por los Derechos Humanos de la Universidad de Emory, en Atlanta. Luego del retiro de Panamá, la Escuela de las Américas se mudó a otra ciudad del estado de Georgia, Fort Benning. Albright agregó que como demostración de un cambio de política, su gobierno estaba publicando una serie de documentos secretos sobre aquellos años, entre ellos los que conciernen al golpe de Augusto Pinochet en Chile. El ministro de Defensa William Cohen había dicho dos días antes que su país era el más dispuesto a la autocrítica, al concluir una conferencia interamericana de ministros de defensa en Colombia, en la que se acordaron medidas de coordinación para la lucha contra el terrorismo.

La nómina de ascensos del Ejército que el Poder Ejecutivo envió al Senado comprende a nada menos 27 tenientes coroneles que a principios de la década del 70 realizaron cursos en la Escuela de las Américas, cuando funcionaba en la zona del Canal de Panamá: Miguel Alberto Cáceres Monié, Guillermo Armando Lucero, Jorge López Parravicini, Carlos Hugo Trentadue, Gustavo Bohn, Ricardo Grisolia, Horacio Guglielmo, Diego van de Loo, Vicente Belisio, Jorge Eduardo Nader, Jorge Eduardo Pavan, Alejandro José Rubio, Ricardo Guillermo Reyes, Alberto Omar Etchegorry Castro, Jorge Oscar Tellería, Ignacio Javier Osacar, Héctor Omar Scala, Oscar Luis Konig, Juan Carlos Antuña, Demetrio Juan Schunck, Carlos Adolfo Benedetti, Mario Ernesto Ramón Robledo, Néstor Oscar Messina, Héctor Ismael Gauna, Luis Miguel Pereira, Rubén Domingo Guzmán, Omar Alejandro Poch. Uno de sus compañeros de promoción, Ernesto Facundo Urien, a quien la dictadura militar pasó a retiro en 1981, declaró como testigo durante el juicio a los ex comandantes que el viaje a Panamá había sido encabezado por el entonces coronel y futuro dictador Roberto Viola. En 1963 el secretario de Defensa del Presidente Kennedy, Robert Mc Namara, explicó a la Comisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes que

"esos estudiantes son seleccionados por sus países para desempeñarse como instructores al regresar. Son los futuros líderes, los hombres que dominarán las técnicas y las transmitirán a sus fuerzas". Entre 1950 y 1975, según datos oficiales del gobierno norteamericano, recibieron los denominados "Cursos Especiales" de la Escuela de las Américas 69 militares argentinos. Más de la mitad de ellos aprendieron las habilidades norteamericanas en Contrainsurgencia, Policía Militar, Inteligencia Militar, e Interrogatorios de Inteligencia. El Ejército norteamericano informa que otros siete argentinos siguieron los cursos de la Escuela de las Américas, entre 1976 y 1980: cuatro en Inteligencia.

## Hall de la fama

La Escuela de las Américas tiene un Hall de la Fama, para honrar a sus mejores graduados. Los candidatos a integrarlo fueron investigados para descartar que hubieran intervenido en violaciones

a los derechos humanos o tráfico de drogas. Luego de tan severo escrutinio, decantó una primera lista de nueve militares latinoamericanos, aquellos que la Escuela exalta como soldados modelo. El más prominente fue invitado a hablar en la ceremonia inaugural, la década pasada. Es el ex y actual presidente boliviano Hugo Banzer Suárez, quien presidió una férrea dictadura entre 1971 y 1978, protector del criminal de guerra alemán Klaus Barbie y responsable de una campaña de hostigamiento contra la Iglesia Católica, que incluyó la expulsión de centenares de sacerdotes extranjeros que se habían solidarizado con mineros en huelga. Lo sigue en la lista el ex dictador de Honduras, general Policarpo Paz García. La Corte Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, declaró culpable a su gobierno por la desaparición del dirigente estudiantil Manfredo Velázquez Rodríguez, y sostuvo que entre 1981 y 1984 se habían producido de 100 a 150 casos similares. En su libro "Vecinos violentos" el periodista del New York Times Tom Buckley narra que luego de su derrocamiento en enero de 1982, Paz García fue encerrado por sus camaradas de armas en el dormitorio del palacio presidencial, del que escapó descolgándose por una sábana anudada, una de las habilidades más simples impartidas en la Escuela de las Américas. Otro de los integrantes del cuadro de honor es el sucesor de Paz García al mando de las tropas hondureñas, el general Humberto Regalado Hernández, sospechoso de proteger a narcotraficantes colombianos durante su escala hondureña, según una investigación publicada por el diario Los Angeles Times. Su medio hermano, el teniente coronel Rigoberto Regalado Lara, embajador de Honduras en Panamá, fue detenido en el Aeropuerto Internacional de Miami mientras trataba de introducir 12 kilos de cocaína. Sin prejuizar en contra de ninguno de los integrantes de la lista, lo menos que podría hacer la Comisión de Acuerdos del Senado es citarlos para escuchar su versión de los hechos antes de franquearles el paso hacia las más altas jerarquías militares y, en el caso de Martínez Segón, invitar también a los familiares de las personas indefensas ejecutadas en Margarita Belén.

## Solicita

## HACE FALTA LA UNIDAD DE LA IZQUIERDA

Izquierda Unida se dirige a los trabajadores y al pueblo, a todos los compañeros de izquierda, tras los resultados de la interna de la Alianza. El triunfo de De La Rúa significa la consagración del candidato más coherente con el proyecto expresado en la Carta de los Argentinos, centrada en el sostenimiento de la convertibilidad, de las privatizaciones, de la apertura económica y el puntual pago de la deuda externa. Y en el compromiso con la impunidad de los genocidas.

No es casual la alegría de todo el arco de poder que va desde Menem y Duhalde hasta los grandes grupos monopólicos que apoyan a los economistas López Murphy y Machinea. Graciela Fernández Meijide no expresó ninguna diferenciación real y terminó respaldando al mismo proyecto. Ahora, hacia 1999, las fuerzas principales proponen al pueblo una opción entre dos derechas -PJ y Alianza- y, por lo tanto, más ajustes para el pueblo.

Seguramente muchos compañeros trabajadores y de pensamiento progresista no estarán dispuestos a apoyar ni a De La Rúa ni a Duhalde ni a Cavallo. Propuestas de derecha sobran. Hace falta construir colectivamente una propuesta de izquierda para una transformación de fondo en beneficio de los trabajadores y el pueblo, que pueda expresar las luchas y aspiraciones de todos los sectores agredidos por el capitalismo neoliberal.

Izquierda Unida, que ya es una expresión unitaria, llama a una amplia confluencia de toda la izquierda en su diversidad, de sus partidos, de los compañeros que actúan en el movimiento obrero y popular en forma grupal o individual para comenzar a hacer realidad en la Argentina una propuesta de los trabajadores, de los de abajo, de izquierda, democrática, popular y socialista.

**IZQUIERDA UNIDA**

# El camino de la verdad

Todo comenzó como un intento de la Cámara por conocer la verdad sobre las desapariciones. Tras los testimonios, se podrán presentar cargos contra Etchecolatz, Bergés y Guglielminetti.

Por Laura Vales y Victoria Ginsberg

El juicio por la verdad seguido por la Cámara Federal de La Plata puede convertirse en un juicio por la justicia. En apenas dos meses de audiencias públicas y orales, un grupo de sobrevivientes de campos de concentración y de familiares de desaparecidos abrió una grieta legal en el muro construido por las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Lo lograron con el simple recurso de recordar. "Vi nacer dos bebés en el Pozo de Banfield", dijo un sobreviviente. "Guglielminetti se quedó con mi casa", contó el padre de un desaparecido. "En el Grupo de Tareas que me secuestró había civiles." Cada una de estas frases, pronunciadas en aquellas audiencias, reveló ante los camaristas un delito que puede ser condenado: hechos que nunca nadie había contado en sede judicial y otros que no están amparados por las leyes de impunidad. Todos estos casos tienen responsables; la lista está encabezada por Miguel Osvaldo

Etchecolatz, Carlos G. Suárez-Masson, Raúl Guglielminetti y el médico policial Jorge Bergés, seguidos por decenas de civiles y militares.

La Cámara Federal de La Plata trata de develar el destino de casi dos mil desaparecidos, con un objetivo limitado, el de saber la verdad. Sus nueve integrantes pueden fijar responsabilidades, pero en principio no pueden procesar ni condenar. Los camaristas, sin embargo, estarán obligados a definir cómo se va a investigar y a juzgar cada uno de esos delitos punibles o nuevos, y esto introduce la posibilidad de procesar y condenar a sus responsables, algo que apenas un año atrás ni siquiera se vislumbraba.

"Se abre todo un abanico", admitió a **Página/12** el presidente de la Cámara, Leopoldo Schiffrin. "Hay casos que nunca nadie había tocado. Hay represores que hasta hoy no habían sido denunciados, ni procesados, ni juzgados. Ese es el nuevo espacio legal" (ver aparte). Además de buscar grietas jurídicas, la apuesta es al cambio del contexto político. Con el dictador Augusto Pinochet preso

en Londres y sus pares Emilio Eduardo Massera y Jorge Rafael Videla detenidos por apropiación de menores, la única medida que podría tomar Miguel Osvaldo Etchecolatz ante la posibilidad de ser arrestado sería organizar una protesta decaden- te de los cabezas rapadas que lo siguen.

La existencia de un espacio legal que permitiría condenar también es aceptada e impulsada por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de La Plata, el organismo querellante en la investigación. Básicamente éstos son los casos que entran en la definición de los abogados Jaime Gluzmann, Marta Vedio y Roberto Bugallo, algunos de los que llevan adelante el juicio.

◆ Robo de bebés: En las primeras audiencias se supo de la existencia de por lo menos ocho embarazadas en distintos centros de detención. Los datos eran fragmentados e imprecisos hasta que el miércoles pasado Pablo Díaz, sobreviviente de la Noche de los Lápices, confirmó que en el Pozo de Banfield nacieron dos bebés. Su testimonio comprometió directamente al ex general Carlos G.



Una de las tareas de la Cámara fue identificar tumbas NN. Otra será escuchar a un total de tres mil testimonios.

## EL CASO DE GABRIELA CARRIQUIRIBORDE

# Un parto clandestino

Por L.V. y V.G.

"Lo quiero tener, lo quiero tener", gritaba Gabriela Carriquiriborde, Gaby, en su celda del Pozo de Banfield. Pablo Díaz quería ayudar pero estaba aterrado, sin saber qué hacer. Los detenidos empezaron a golpear las puertas y finalmente los guardias se llevaron a Gaby. Poco tiempo después se repitió la escena: en este caso la parturienta era Estela Maris Montesano de Ogando y Alicia Carminati, la compañera de calabozo. El miércoles pasado en La Plata, Pablo Díaz, quien escuchó el llanto de ambos bebés, aportó al Juicio por la Verdad, la certeza de dos nacimientos clandestinos e introdujo una nueva posibilidad para que la causa que lleva la Cámara Federal de esa ciudad supere sus límites.

Pablo, de apenas dieciséis años, había sido trasladado del centro clandestino de detención de Arana al Pozo de Banfield, donde la mayoría de los detenidos eran adolescentes o mujeres embarazadas. Corría diciembre de 1976 y el médico policial Jorge Antonio Bergés le dijo: "Bueno, las chicas están por tener". Después lo puso en la celda de Gabriela Carriquiriborde. "Cuando empiecen con los dolores, golpeen las puertas", les ordenó.

La presencia de Bergés en el Pozo de Banfield era permanente. Iba a cuidar a las embarazadas, manifestaba un especial interés en que

tuvieran familia y hasta se preocupaba porque los guardias no se sobrepasaran. "Con ellas no, si tienen ganas agárrense con otras", les decía.

Cuando a Gaby le llegó el momento de dar a luz, Pablo les pidió a ella y a sus compañeras que estaban en otros calabozos que le explicaran qué tenía que hacer. Estaba asustado. Gaby, desnuda sobre un muy finito colchón -privilegio que se había ganado por su estado- lo calmaba. "Trató de poner las manos sobre el pulso de Gaby", le aconsejaron desde otra celda a Pablo, que estaba maniatado. Cuando empezaron los dolores fue Gaby quien le agarró la mano. "Me viene, me viene. Ya está", gritaba. "Gaby va a tener", anunció Pablo a sus compañeros. "Fijate las contracciones, tomale el pulso", le contestaban. Pero Pablo no podía hacer nada, sin saber cómo se desató y empezó a golpear la puerta. Los demás lo siguieron hasta que vinieron los oficiales de guardia. "Lo quiero tener, lo quiero tener", gritaba Gaby.

Los guardias trajeron una especie de chapa en la que trasladaron a Gaby. Después de tanto alboroto y movimiento vino el silencio. En los calabozos el clima era tenso. Pero pocas horas después, en medio del infierno se escuchó el llanto de un bebé. Gaby nunca volvió a su celda. Los oficiales explicaron a los detenidos que "había tenido un varón" y que "la madre y el bebé serían llevados a una chacra donde iban a estar bien".

## "Hay que cuidar las pruebas"

Leopoldo Schiffrin está convencido de la importancia del derecho a la verdad. Para él, se trata de "no asesinar la memoria" y de "impedir que la prueba desaparezca", pero los que lo conocen saben que, íntimamente, también aspira a poner a los responsables tras las rejas. "En este juicio hay casos que nunca nadie había tocado y no aparecen en ninguna parte. La inmensa mayoría de hábeas corpus que están acá nunca fueron objeto de pronunciamientos, salvo por los jueces que lo rechazaron" aseguró para dar una idea de la importancia de este proceso.

—¿Esos hechos no investigados son cosa juzgada?  
—Me niego sistemáticamente a dar una opinión sobre la cosa juzgada porque sobre eso nunca escribí. Pero hay magistrados que han dicho que el alcance de la causa 13 no es tal.

—En relación con los menores pero no a todos los desaparecidos...

—De cualquier manera el tema de la cosa juzgada se

relaciona con aquellos que sí fueron juzgados en la causa 13 (Juicio a las Juntas) y la causa Camps. ¿Y todos los demás responsables que nunca fueron condenados ni procesados? Ahí no hay cosa juzgada.

—Eso en algún momento se va a tener que definir.  
—Claro. Pero yo no puedo decir cuál va a ser la salida que va a encontrar este u otro tribunal.

—¿El espacio legal que queda es para quienes no fueron juzgados ni amparados en las leyes de obediencia debida ni punto final?

—Exacto, ése es el espacio legal. Luego más allá de eso, están las grandes cuestiones de nulidad de esas leyes.

—¿Hay ya alguien denunciado que no fue juzgado ni amparado?

—Muchos. Por ejemplo en la causa por la desaparición del granadero José David Aleksoski hay personas nunca denunciadas, nunca procesadas, nunca juzgadas. Se abre todo un abanico.

Ticket Electrónico  
0-800-VOLAR  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.



## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VEUO	DESTINO	HORA	VEUO	ORIGEN	HORA
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1604	BARIOLOCHE	09.25	AR1605	BARIOLOCHE	14.17
AR1614	BARIOLOCHE	11.15	AR1615	BARIOLOCHE	16.07
AR1644	BARIOLOCHE	17.20	AR1645	BARIOLOCHE	22.12
AU2946	CATAMARCA	17.50	AU2946	CATAMARCA	22.37
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15	AR1501	CORDOBA	10.19
AR1500	CORDOBA	07.24	AU2405	CORDOBA	14.55
AU2404	CORDOBA	12.00	AR1551	CORDOBA	16.35
AR1550	CORDOBA	14.00	AU2431	CORDOBA	17.55
AU2430	CORDOBA	15.22	AU2415	CORDOBA	18.55
AU2414	CORDOBA	16.00	AU2407	CORDOBA	19.55
AU2406	CORDOBA	17.00	AU2419	CORDOBA	20.55
AU2418	CORDOBA	18.00	AR1581	CORDOBA	22.23
AR1580	CORDOBA	19.29	AU2417	CORDOBA	23.23
AU2416	CORDOBA	20.29	AU2554	CORRIENTES	13.12
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2563	CORRIENTES	18.20
AU2554	CORRIENTES	08.45	AU2885	CHAPELCO	16.00
AU2562	CORRIENTES	15.05	AU2881	ESQUEL	13.55
AU2884	CHAPELCO	11.25	AR1715	IGUAZU	14.45
AU2890	ESQUEL	09.05	AR1725	IGUAZU	18.09
AU2582	FORMOSA	10.30	AR1735	IGUAZU	18.17
AR1714	IGUAZU	10.40	AR1745	IGUAZU	19.40
AU2924	IGUAZU	12.12	AU2933	JULY	00.18
AR1734	IGUAZU	14.04	AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1744	IGUAZU	15.35	AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2932	JULY	19.48	AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AR1538	LA RIOJA	16.53	AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2828	M. DEL PLATA	13.12	AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2830	M. DEL PLATA	14.12	AU2841	M. DEL PLATA	21.46
AR1640	M. DEL PLATA	15.20	AR1523	MENDOZA	11.46
AU2832	M. DEL PLATA	18.20	AU2423	MENDOZA	16.58
AU2840	M. DEL PLATA	19.36	AR1533	MENDOZA	16.05
AR1544	M. DEL PLATA	20.55			
AR1574	MENDOZA	13.09			
AR1605	USHUAIA	05.45			
AR1646	USHUAIA	13.36			
AR1662	V. GESELL	18.00			



MIL DESAPARECIDOS

# a la Justicia

Suárez Mason, al coronel Juan Ramón Camps -fallecido-, al ex director de Investigaciones de la Policía, Miguel Osvaldo Etcheolatz y al médico policial Jorge Antonio Bergés. (Ver aparte.)

◆ Robo de inmuebles mediante fraude: el 14 de octubre Edmundo Munitis, de 86 años, testificó acerca de la búsqueda de su hijo Luis, aún hoy desaparecido. También hizo un detallado relato de cómo el coronel Roberto Roualdés, Raúl Guglielminetti y otro civil de apellido Ruano se

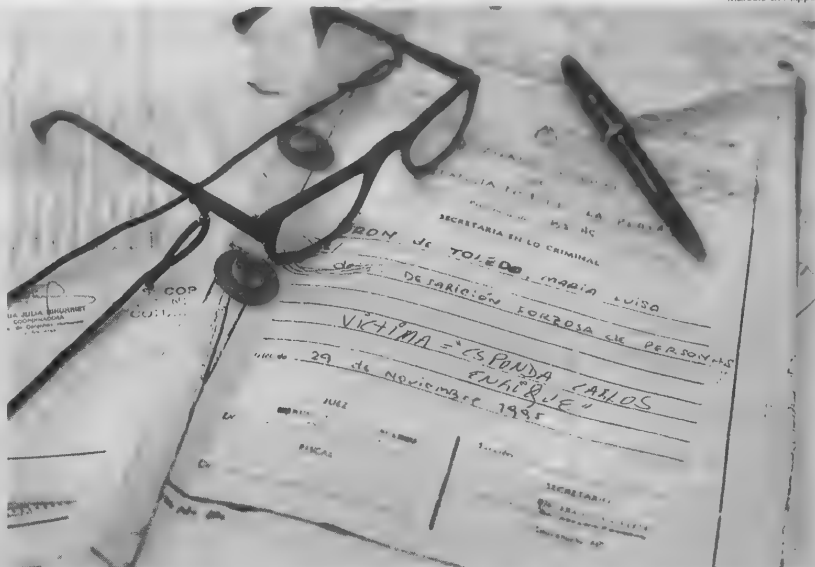
**Descubrimiento: Se revelaron detalles de la complicidad de sectores de la Iglesia. La comida del centro clandestino Comisaría 5ª provenía del Seminario Mayor.**

apropriaron de un departamento de su yerno, también desaparecido. En busca de algún tipo de información sobre su hijo, Munitis recurrió al coronel Roualdés. "Me preguntó sobre la casa de mi yerno que estaba a mi nombre -recordó-, y me pidió una copia de la escritura. Después Guglielminetti me llevó aver la propiedad. En el lugar había dos carros de asalto, la puerta estaba rota y tenía una cadena. Adentro sólo había quedado una muñeca de trapo tirada en el piso." Guglielminetti comenzó a

presionara Munitis para que le "vendiera" el departamento. A medida que la búsqueda se revelaba infructuosa, las promesas y las presiones para que Munitis les entregara la casa fueron en aumento. Finalmente, el hombre accedió a firmar la venta por una suma irrisoria. Guglielminetti le advirtió que no hablara nunca del tema si no quería aparecer en una zanja.

◆ Secuestros, torturas y asesinatos cometidos por civiles: fueron identificados más de diez personas que participaron en Grupos de Tareas. La mayoría había integrado la Concentración Nacional Universitaria (CNU), participado en la formación de la Triple A de La Plata y a partir del golpe del 24 de marzo del '76 se unieron a patotas del ejército o de la policía. Se acumularon pruebas, entre otros, sobre Carlos "El Indio Castillo", Carlos Cardoso, José Díaz o Juan Rivadaneira, Oscar Leiva y Néstor Beroch.

Muchos testimonios revelaron detalles desconocidos de la complicidad de sectores de la Iglesia Católica. Se supo, por ejemplo, que la comida de la Comisaría Quinta, donde funcionaba un centro ilegal de detención, provenía del Seminario Mayor. En esa comisaría agruparon gente que había estado en el seminario, a monjas, a estudiantes de teología y de filosofía. Uno de ellos, Federico Bachini, era músico. Tenía un oí-



La investigación incluye casos no contemplados en la obediencia debida ni en la ley de punto final. Robo de bebés, usurpación de inmuebles, robo de propiedades, secuestros y homicidios perpetrados por civiles.

do muy afinado, y ubicó el lugar por las campanas del seminario, que estaba cerca. Pero además él mismo había sido seminarista y también pudo reconocer la comida.

Otro capítulo pendiente es la complicidad que tuvieron algunos jueces con el gobierno militar. ¿Qué pasará con los jueces que rechazaron pedidos de hábeas corpus sabiendo que las personas estaban detenidas ilegalmente? "Es un delito serio. Es prevaricato", explicó Schiffri. "Qué crueldad esos jueces... No sólo rechazaban el hábeas corpus con un mero informe del Ministerio del Interior, sino que además imponían

costas a los familiares que lo presentaban, y así fue que a muchas madres se les embargó el sueldo o sus casas. Fueron acciones judiciales en las que estos magistrados se plegaron al terrorismo de Estado."

Este juicio se ha convertido en un caso testigo por varios motivos. En primer lugar por los efectos de su masividad, ya que abarca 2000 casos de desapariciones. La enorme cantidad de testigos -hasta ahora fueron alrededor de 50 pero se calcula que al finalizar el juicio serán más de tres mil- y el entrecruzamiento de los datos que cada uno menciona permitirá por primera vez en

la historia tener una idea precisa sobre el destino sufrido por muchas personas de quienes sus familiares sabían poco y nada. De hecho, en estos dos meses ya se dieron casos de ex detenidos que aportaron datos inéditos para los familiares de desaparecidos. Por ejemplo, Lázaro Aleksosky pudo saber que su hermano estuvo en la Comisaría Quinta porque Carlos Alberto De Francesco, ex detenido, mencionó que allí había un ganadero y posteriormente reconoció la foto que le presentó el tribunal. "Estamos haciendo una reconstrucción histórica de mucho valor", aseguró Schiffri.



Detrás de este diario hay gente que piensa.

Página/12

## Duhalde y el gigante

El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, aseguró ayer que "el peronismo no es un gigante dormido en los laureles del mercado" e instó a la Juventud Peronista a "recuperar la mística perdida". En un acto organizado por la JP en San Martín, el precandidato presidencial del justicialismo le dijo a su auditorio que "ustedes son la única garantía de cambio en este proceso de justicia social que esperan los argentinos".

## Palito no busca pelea

El precandidato presidencial por el justicialismo, Ramón "Palito" Ortega, dijo ayer: "No vengo a la provincia de Buenos Aires a pelearme con nadie", en el marco del lanzamiento oficial de su candidatura en territorio bonaerense. También afirmó, en sintonía con el presidente Carlos Menem, que "si el peronismo se une va a ser imposible que nos puedan vencer en 1999".

Estuvieron once años y medio aislados, en celdas de dos por uno sin muebles ni objetos. Tenían prohibido hablar, no vieron rostros, ni el cielo, el sol o las estrellas. Pudieron comunicarse con el sistema morse y la primera palabra que se intercambiaron fue "felicidades". Era la Navidad de 1973.

MAURICIO ROSENCOF, AUTOR CON ELEUTERIO

# "Frenaba los fantasmas"

Por Luis Bruschtein

"La gente tiende a decir: era tupamaro y ahora es ex tupamaro. Ex tupamaro las pelotas, eso no me lo quita nadie", indicó a *Página/12* Mauricio Rosencof, que integró la conducción del Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros, en Uruguay. Cayó preso en 1972, fue brutalmente torturado y desde 1973 hasta 1985 fue de los nueve rehenes que la dictadura militar uruguaya tenía en celdas individuales, pozos de dos metros por uno. Ocho de los nueve sobrevivieron y ayudaron a reformular el Movimiento, uno de los principales integrantes del Frente Amplio. Rosencof y Eleuterio Fernández Huidobro escribieron su experiencia en esa prisión en el libro *Memorias del calabozo*, publicado en Buenos Aires por Patzcuaro Editores.

"Un coronel dijo: 'No pudimos matarlos cuando cayeron, los vamos a volver locos'. Uno de los nueve murió allí, dos enloquecieron, secuelas nos han quedado a todos, encerrados, incomunicados, no veíamos un rostro humano, no vimos el sol, no podíamos leer, no podíamos escribir, nos tenían a media ración, nos tenían 'en la punta del obelisco', nos hicieron insectívoros, no nos daban agua, reciclábamos nuestro propio orín, eso durante once años y medio de los trece que estuvimos en cana. Yo no estoy tan seguro de que hayan sido dos solamente los trastornados (sonríe). Cuando esos compañeros recuperaron la libertad, recuperaron también el juicio. A mí hubo un par de cosas que me sirvieron, igual que al Nato Fernández Huidobro. Redescubrimos el morse y estuvimos diez años a golpe de nudillos en el muro. La primera vez fue en la Navidad del '73. Me pasó un golpe lento y me di cuenta de que me quería pasar un mensaje. Lo interrumpí para arrancar un trozo de reboque para anotar los golpes. Le di la señal de continuar y me pasó el mensaje, calculando que si yo descifraba la primera palabra, podría descifrar la clave: la primera palabra que nos pasamos fue felicidades."

"Durante diez años nos masacraron los nudillos, nos contamos la

infancia, chistes, la adolescencia, las novias, hicimos planes revolucionarios para toda América latina y el mundo, sé todo de su vida y él de la mía. También me ayudó mucho escribir la Margarita, eso se escribió bajo tierra, en Paso de los Toros, en unos calabozos donde corrían las ratas. Ratas y milicos. Una vuelta irrumpe en el calabozo un milico. 'Manda preguntar el sargento si usted es el escritor'. Contesté tímidamente bajo la capucha que sí. Entonces dijo: 'Ordena el sargento que le escriba una carta a la novia'. Así encontré el curro. Porque ellos tenían la orden de no comunicarse con nosotros. Empezaron a pedirme un poema, una carta, se pasó la voz. Hacía acrósticos y ellos me pedían 'no me hace un acrílico de esos'. Un poema valía un huevo duro, un soneto dos cigarrillos y muchas veces los cambiaba por información. A veces les pedía que me dejaran la mina del bolígrafo y así escribí Las Margaritas. Cos-

que tenía la intención de pedir que suspendieran la visita porque a la niña le hacía mucho daño. Creía que el padre no tenía manos. Lo traían encapuchado, le sacaban la bolsa delante de ella y con las manos esposadas debajo de la mesa, entonces: papá no tiene manos. Le dije que si cancelaban la visita, ella iba a pensar que no tenía papá. Le dije que tenía que crear un tipo de relación con la chiquilina para que tuviera alguna expectativa para venir. Que la chiquilina viniera a que el papá le cuente un cuento. El Nato lo pensó y me contestó por el muro: 'Sí, pero no sé cuentos'. Entonces inventé una novela en episodios. La historia era sobre una niña de cuatro o cinco años que un día se despierta y le dice a la madre: 'Mamá, vamos a darle de comer a los pollitos azules', la madre le dice que no hay y que en una casa tan pequeña no cabrían, pero se empiezan a oír los pi-pi de los pollitos. Le pregunta a la abuela, que le dice: 'Yo lo único que hice fue leerle a Bambi'. Entonces aparece Bambi. Lo que pasa es que se hacen realidad los sueños de la chiquilina, pero esos sueños no caben en un apartamento, como los sueños de un preso no caben en un calabozo. Tenía a Moby Dick en una bañera, porque el sicólogo le había aconsejado una píldora reductora de sueños realizados. Cada vez que la nena venía, le pasaba un capitulo toc, toc, golpeando el muro."

"Nos pasaron al penal de Libertad seis meses antes de liberarnos. Estábamos incomunicados pero podíamos hablar porque nos dejaron de a poco salir a hacer fajina juntos. Cuando salimos hicimos un congreso en un convento franciscano. Raúl (Sendic) estaba muy afectado porque un balazo le había partido la cara, pero estaba muy lúcido porque el programa básico salió de su cabeza. Era el que tenía más visión que todos nosotros. El plantea el no pago de la deuda externa, la reforma constitucional pero con una articulación no sólo política sino también social, el problema de la banca lo elabora Raúl. Los meses que estuvimos en el penal de Libertad, donde se podía leer y recibir alguna información, tratamos de ponernos al día con lo que había pasado. Había que tener mucha idea política con muy poca información externa. Antes, teníamos retazos de información, pedazos de conversaciones que escuchábamos, algo de la radio de los guardias y los cachos de diarios viejos que encontrábamos en el excusado. Estábamos bajo tierra y sin ventilación y allí tenías que hacer un curso para respirar. Además estaba lleno de ratas. De la muerte de Salvador Allende me enteré cuatro años después. De la guerra de Malvinas me enteré porque se escuchaban los parlantes de los milicos. Que algo pasó en Nicaragua me enteré cuando me sacaron para inte-

**Aislamiento:**  
"Estábamos bajo tierra y sin ventilación. Me enteré de la muerte de Salvador Allende cuatro años después."

taba trepar los minutos todas las horas, las horas todos los días, los días todas las semanas, las semanas todos los meses, los meses todos los años. La realidad tangible no era vivible, vos no podés vivir sin ver un rostro, sin ver el sol o una estrella, sin hablar con nadie, sin leer un libro, comiendo como comíamos, entonces la realidad vivible era la de la fantasía y los recuerdos. Pero tenía sus riesgos, porque podías quedar empuñando que es lo que pasó con los compañeros. A mí me ayudó que era escritor y en vez de dejar que los fantasmas me atraparan, los atrapaba a ellos en una estructura dramática. Bueno, la Margarita salió así."

"Nos trasladaban cada tres meses, parecía la vuelta al Uruguay en calabozo, y cada tanto nos podía visitar la familia. La hija del Nato había nacido en la cárcel y cada vez que la traían de visita, pobre gurisa, era un alarido. El Nato me dijo

## VENGA EL FIN DE SEMANA LARGO DE NAVIDAD Y QUÉDESE A RECIBIR EL AÑO NUEVO.

¿Vio el almanaque? Este año las Fiestas caen como para aprovechar y tomarse unas mini-vacaciones. Venga a Torres de Manantiales y disfrute 10 días espectaculares uniendo los dos fines de semana largos de Navidad y Año Nuevo. Incluye: Departamento equipado con vista al mar. Carpa en el Club de Mar. Actividades recreativas. Cochera individual y cubierta. Piscina con solarium. Desayuno Buffet. TV por cable.

L	M	M	J	V	S	D
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

10 NOCHES

3 Pagos de

\$ 197.- \*

Precio por Persona

IVA Incluido

(\*) Base 4 personas dpto. 3 ambientes

Consulte a su agente de viajes



TORRES DE  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar

Lo Mejor de la Nueva Mar del Plata

Reservas Capital: Av Corrientes 1250 2° - Tel.: (01) 372-9260/9360 - Fax: (01) 372-3524  
Mar del Plata: Tel./Fax: (023) 86-1999/2222 - Entérese de los beneficios



## 18ª MARCHA DE LA RESISTENCIA PLAZA DE MAYO

desde las 18 hs. del miércoles 9 hasta las 18 hs. del jueves 10

- Las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora reivindicamos los principios de los 30.000 detenidos-desaparecidos, sus objetivos, su lucha, su solidaridad, su militancia y su compromiso para obtener un país con leyes sociales que amparen a todo el pueblo.
- Las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora sentimos el deber ineludible de señalar que no incitamos a la violencia, que propiciarla es una total irresponsabilidad, es enfrentar a nuestro pueblo, a nuestra juventud y a las generaciones que nos siguen a un destino trágico.
- Condenamos las condiciones de pobreza, hambre, desocupación, falta de atención en salud y educación, y la exclusión social que padece el país.

Madres de Plaza de Mayo.

Línea Fundadora

## 50º Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos

HUGO GOLDGEL CARBALLO

presenta

## EL CIELO ALAMBRADO

3 instalaciones y 24 fotografías sobre el horror del nazismo

INAUGURACIÓN JUEVES 10 19 hs.

mesa redonda con la participación de:

- Dr. Hipólito Solari Irigoyen
- Dr. Eduardo Rabossi
- Rabino Daniel Goldman
- Dr. Pascual Ohanian

CASA DE LA CULTURA  
Av. de Mayo 575

AUSPICIA

**Página/12**

CLUBS COUNTRIES  
REVISTA

10 años  
en los Countries

DISTRIBUCIÓN MENSUAL Y GRATUITA

Publicite: 964-2764



FERNANDEZ HUIDOBRO, DE "MEMORIAS DEL CALABOZO"

# antes que ellos me atraparan"

rogarme qué relaciones teníamos con Ortega. Yo pensaba de qué columna sería Ortega."

"En Conventuales, en 1985 se reorganizó el MLN. Estábamos nosotros, los de otras cárceles, los de adentro del país, los que venían del exilio y según de dónde vinieran era lo que pensaban. De España, Suecia o Nicaragua. La organización estaba muy dividida dentro de la cárcel porque había un sistema de compartimentación muy rígido. El militante construía balsas de salvación. Unos se agarraban a Mao, otros a Lenin, Fidel o Artigas. Y salieron con esa balsa y si les tocaban una tabla de esas, estaban hundiendo el barco que los sostenía. Allí empezó otra historia muy difícil con un desgaste muy grande. Hicimos un comité central que éramos todos una manga de presos."

"Para nosotros integrarnos a la política legal no significó gran esfuerzo. Hemos sido confundadores del Frente Amplio. La vieja guardia venía de la militancia política. La corriente más importante venía del Partido Socialista. Sendic era miembro del Comité Central del PS. Así, salimos aunados en la idea de integrarnos a la lucha política legal sin dejarnos ases en la manga, ésa fue la frase de Raúl."

"En el MLN hubo corrientes nacionalistas muy fuertes y algunos



Mauricio Rosencof, que fuera miembro de la conducción de los tupamaros en el Uruguay.

"Cuando salimos de la cárcel, Raúl Sendic propuso integrarnos a la lucha política legal sin ases en la manga."

de ellos están en sectores del Partido Nacional; hubo una corriente cristiana muy fuerte, algunos siguen en la organización. El Frente Amplio tiene legisladores que estuvieron ligados a la organización en prácticamente todas las agrupaciones políticas. Opté por no integrar

órganos de conducción, porque cuando hay corrientes internas y uno tiene que enfrentarse a compañeros para acceder a cargos, es muy desgastante. El MLN tiene una formidable representación parlamen-

taria con el Pepe Mugica en la Cámara, que la rompe todo, con aliados como Sartú, que fue subrogado por unos días por el Nato, son todos palabras mayores. Formamos parte de una historia que nos impide hacer desastres."

## Búsqueda de niños

La Cámara de Diputados tratará esta semana el proyecto de ley para la creación de un Fondo de Reparación Histórica para la Localización y Restitución de Niños Secuestrados durante la última dictadura militar. La entidad tendrá un presupuesto "destinado a solventar los gastos que demanden las localizaciones de menores nacidos en cautiverio". Este monto será aportado, en un 50 por ciento por cada una de las Cámaras del Congreso de la Nación. Según el proyecto los objetivos generales y fines específicos del Fondo será "avanzar en la localización de niños desaparecidos y completar la información de todas las familias en el Banco Nacional de Datos Genéticos".

## Carlotto ciudadana

La titular de la Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, será declarada "Ciudadana Ilustre" de La Plata por el Consejo Deliberante local, en una sesión especial que se realizará el próximo jueves. El presidente del cuerpo deliberativo y autor de la iniciativa de reconocimiento, Iván Maidana, explicó que esta distinción se hace "por la constante lucha de esta mujer en el campo de los derechos humanos y su actuación como presidente de Abuelas de Plaza de Mayo".



**El próximo jueves 10 de diciembre Página/12 y la Asociación Madres de Plaza de Mayo regalan la Declaración Universal de los Derechos Humanos ilustrada por REP.**

el jueves gratis con **Página/12**

Por John Gross

En 1952, reseñando la primera edición de la biografía de Hitler de Allan Bullock, el historiador Lewis Namier comenzaba su artículo preguntando con una nota de asco, "¿Tenemos que hablar de Hitler?". El sabía que no hay opción: "Sí, tenemos, aunque el tema sea revulsivo". Casi cincuenta años después, la respuesta es la misma. Entre los libros recientes sobre el tema se distingue *Explaining Hitler: The Search for the Origins of his Evil (Explicando a Hitler: la búsqueda del origen de su maldad)*, de Ron Rosenbaum, editado por Random House en Estados Unidos.

Primero, porque es el trabajo de un periodista en una época en que Hitler es tema de estudio exclusivo de los académicos. Segundo, porque el tema no es tanto la historia de Hitler mismo, sino la "historia de sus historias", de los intérpretes de Hitler y las conclusiones a las que llegaron. ¿Cómo se transformó en lo que era? ¿Cuánto de su carrera fue cálculo frío y cuánto fanatismo? ¿Cómo explicar su desnuda crueldad? Buscando estas respuestas, Rosenbaum hizo un viaje solitario por los territorios de la academia y la especulación, entrevistando a historiadores, filósofos, teólogos, expertos variados. El autor describe sus encuentros, explica sus visiones y, como no es un oyente pasivo, discute los temas.

El resultado es que, como raramente ocurre en obras históricas, el autor transmite la sensación siniestra que emite la personalidad de Hitler, sus infinitas malas ondas. También ganan urgencia elementos que se tornaron rutina. Hitler fue descrito muchas veces como un criminal, una palabra que gana resonancia cuando Rosenbaum relata la campaña en su contra del diario *Munche-ner Post*, en los años '20, una campaña que acabó con la salvaje venganza de los nazis al llegar al poder, en 1933. El *Post* detectó a Hitler al comienzo mismo de su carrera y leer sus artículos sobre el partido y su Führer es entender qué poco wagnerianos y titánicos él y sus seguidores les resultaban a sus oponentes, qué tan acostumbrados estaban a crímenes como el asesinato, la falsificación de moneda y el chantaje. De hecho, sumergirse en los archivos del diario hace que Rosenbaum, siguiendo a Bertolt Brecht, defina a Hitler como un gangster primero, un ideólogo después, como un hombre que disfrazó sus instintos criminales con un ropaje ideológico.

Un pequeño gangster, un agitador de café y, antes de eso, un *homeless* fracasado de las calles de Viena... Y sin embargo, este hombre llegó a ser amo de Alemania y hundió al mundo en una guerra. Hasta en este siglo de convulsiones, su historia sigue siendo extraordinaria.

Hitler siempre se describió como un hombre del destino, y *Mi Lucha* está cruzada de invocaciones al destino. Los historiadores raramente compran una noción semejante, e insisten con que su carrera sólo fue posible por la Primera Guerra Mundial y por la Gran Depresión. También afirman que nunca hubiera llegado al poder sin los errores de sus enemigos y sin las maniobras de los que pensaron que podían usarlo. Todo esto es indiscutible hasta cierto punto, porque el actor necesitaba una audiencia y apoyo financiero. Este oportunista nunca hubiera llegado a nada sin oportunidades que tomar.

Pero a la vez es fácil rela-

tizar de más la personalidad de Hitler. Para medir la diferencia que hizo su persona, hay que jugar al juego de la historia alternativa, sólo que este caso merece una consideración especialmente seria. Supongamos que Hitler hubiera muerto en el *putsch* de 1923 en Munich, como casi ocurrió. Es muy posible que de todos modos algún gobierno militarista y nacionalista hubiera llegado al poder en Alemania, pero es muy poco seguro que hubiera tenido el carácter del régimen nazi.

Nada muestra más la habilidad política y la suprema autoconfianza de Hitler que su éxito en unificar bajo su mando a la derecha radicalizada alemana, después del fracaso de Munich en 1923. ¿Alguien más podría haber hecho esto? ¿Gregor Strasser tal vez, el pequeño líder *volksisch* que aparece al pasar en todas las historias del período? Nunca lo sabremos, pero no parece posible. Hasta suponiendo que hubiera muerto en el poder, en los años '30, ¿es pensable que sus sátrapas hubieran seguido el mismo rumbo? Es más, ¿se hubieran puesto de acuerdo sobre un sucesor?

Los estudiosos describen a Hitler como un dictador "débil", y se maravillan de su indolencia tras haber llegado al poder, de la cantidad de decisiones que delegaba. Pero esto es racionalizar una situación irracional: por mucho tiempo que desperdiciara Hitler desde el punto de vista normal, había dos funciones esenciales para el régimen que cumplía 24 horas al día, la de ser su foco emocional y la de mantenerlo unido.

Rosenbaum no intenta explicar el nazismo y se concentra en los aspectos más íntimos y básicos de la personalidad de Hitler. Hay tres temas que le interesan en particular: el intento de entender a Hitler en términos psicológicos, el de entenderlo moralmente, y la historia del desarrollo de sus ideas.

La psicobiografía no es una disciplina que haya dado sus frutos, pero Rosenbaum dedica algunas páginas aunque sea a demoler sus extremos. Por ejemplo, al "partido de la perversión", los historiadores que afirman que Hitler tenía y actuaba fantasmas sexuales anormales, como "lluvias doradas". No hay que ser terapeuta para sentir que algo oscuro había en la sexualidad de Hitler. Pero, aun si la Escuela de la Perversión pudiera probar su caso más allá de toda duda, ¿qué demostraría? Muchísimos hombres cumplieron las fantasías que se le atribuyen a Hitler, y que se sepa, pocos se comportaron como él en otros aspectos. Con la misma lógica, ¿habría que concluir que hubiera sido más "normal" si se hubiera casado felizmente, como Himmler?

En el fondo, la distancia entre sus roñas personales y la miseria que desató sobre la humanidad es demasiado vasta para ser entendida. Lo que no quita que si se considera al nazismo en conjunto, hay una cierta validez simbólica en las especulaciones sobre neurosis sexuales. Las atrocidades nazis se caracterizaron por un nivel sin precedentes de sadismo, no simple brutalidad. La tortura constante e institucionalizada fue tan importante para los nazis como el asesinato: por algo sus uniformes se incorporaron al imaginario pornográfico, donde, es tentador pensar, pertenece Hitler.

Lo que no es defendible es el departamento de la psicobiografía que intenta ligar el antisemitismo de Hitler con una "fuente judía", ya sea un ancestro judío o un infortunado encuentro con judíos. En el mejor de los casos, esos intentos acaban en formas indirectas de culpar a las víctimas (tiene que haber un judío respon-

# El misterio de HITLER

¿Maldad pura?  
¿Agente de las fuerzas históricas? El debate sobre el autor del Holocausto es incesante y al parecer inagotable. En este ensayo de la revista "New York Review of Books" se discute una nueva obra, "Explicando a Hitler", que resume "la historia de las historias de esta figura oscura".



El Führer a los seis meses

sable del Holocausto). Rosenbaum destruye esta disciplina y en el camino encuentra una historia de esas que no podrían haberse inventado.

El médico de la familia Hitler durante su infancia en Linz era Eduard Bloch, un judío. Esto resulta remarcable en sí mismo y unido al hecho de que la madre de Hitler, Klara, fue atendida por Bloch en la enfermedad terminal que la mató, dio pie a muchas especulaciones. Klara, cuyo hijo la adoraba con devoción, murió de cáncer de pecho cuando él tenía 18 años, sufriendo fuertes dolores que fueron agravados por aplicaciones de gasa iodada. Una especulación es que Bloch equivocó el tratamiento o que Hitler asumió que lo había hecho, con lo que quedó traumatizado y lleno de odio por el médico judío. En contra de esta teoría, hay dos hechos establecidos: Hitler expresó su cálida gratitud a Bloch (hasta le regaló una de sus acuarelas, dedicada) y, mucho más importante, al anexionar Austria en 1938 le dio un permiso especial para dejar el país, lo que le permitió emigrar a EE.UU. Va sin decirlo que para los que creen en la teoría del resentimiento, esto indica que el odio de Hitler era subconsciente. Pero la mayoría prefiere reservarse su juicio.

La historia no termina aquí. Bloch se instaló en barrio del Bronx, en Nueva York, donde en 1942 fue visitado por Walter Langer, que estaba escribiendo un estudio secreto sobre la personalidad de Hitler para la OSS (la antecesora de la CIA), y una de sus asistentes, una refugiada austríaca llamada Gertrud Kurth. Más de medio siglo después, Kurth, con

92 años pero todavía perfectamente lúcida, le contó la entrevista a Rosenbaum.

Algo que Kurth y Langer querían confirmar era la persistente leyenda de que Hitler tenía un solo testículo. ¿Era verdad?, preguntaron. Y allí, en el Bronx, en el medio de la guerra, llegaron tan cerca como puede llegarse de tener una respuesta definitiva. Bloch, que había examinado a Hitler durante su adolescencia, contestó que no, que no tenía ninguna anomalía genital. Todo estaba bien en ese departamento.

No fue este momento de la verdad que dejó la impresión más profunda en Kurth, sino un comentario de Bloch. Al terminar la entrevista, y cuando se iban, el médico les repitió una y otra vez que Hitler era "un muchacho tan simpático". Langer y Kurth no contestaron, salieron a la calle, se alejaron y sólo entonces, comenzaron a reír y reír con "una risa amarga". Sin duda, era la reacción más apta en 1942, ésa o el enojo. Pero a esta distancia en el tiempo, la escena gana en drama, sobre todo porque Kurth nunca dudó de la exactitud de los recuerdos de Bloch.

Claramente, el doctor vio al joven Hitler en su mejor faceta. Otros relatos pintan una escena menos rosa, sugiriendo que el muchacho era difícil, cambiante, testarudo, fácil de enojar. A la vez, no se conoce nada demasiado terrible sobre él, nada que pueda resultar particularmente ominoso visto desde el futuro. Si Hitler atormentó a otros

chicos, si torturó animales o cometió crímenes juveniles, no quedaron registros.

Como bien destaca Rosenbaum, éste siempre fue el dilema de los explicadores de Hitler: cómo y por qué este relativamente inofensivo muchacho se transformó en el más terrible asesino en masa; cuánto tiempo estuvo cociéndose su veneno. Y en conexión con estas preguntas incontestables está el problema más amplio y más racional del desarrollo político de Hitler. ¿Cómo se formó su visión del mundo? ¿Hasta dónde podemos identificar un punto de inflexión?

Si le creemos a Hitler, sí hubo una experiencia crucial: la visión que tuvo mientras se recuperaba de un ataque con gas mostaza en el hospital militar de Pasewalk, en Pomerania, en noviembre de 1918. Abrumado por las noticias de la rendición alemana, sufrió una devastadora crisis nerviosa, de la que emergió convencido de que su misión era salvar al país de aquellos que lo habían traicionado. Sobre todo, descubría con enorme claridad en ese momento, de los judíos. Naturalmente, este relato invita al escepticismo, porque era útil para su leyenda maximizar el drama de lo que sea que ocurrió





Por John Gress

En 1952, reseñando la primera edición de la biografía de Hitler de Allan Bullock, el historiador Lewis Namier comenzaba su artículo preguntando con una nota de asco, "¿Tenemos que hablar de Hitler?". Él sabía que no hay opción: "Sí, tenemos, aunque el tema sea repulsivo". Casi cincuenta años después, la respuesta es la misma. Entre los libros recientes sobre el tema se distingue *Explaining Hitler: The Search for the Origins of his Evil* (Explicando a Hitler: la búsqueda del origen de su maldad), de Ron Rosenbaum, editado por Random House en Estados Unidos.

Primero, porque es el trabajo de un periodista en una época en que Hitler es tema de estudio exclusivo de los académicos. Segundo, porque el tema no es tanto la historia de Hitler mismo, sino la "historia de sus historias", de los instintos de Hitler y las conclusiones a las que llegaron. ¿Cómo se transformó en lo que era? ¿Cuánto de su carrera fue cálculo frío y cuánto fanatismo? ¿Cómo explicar su desnuda crueldad? Buscando estas respuestas, Rosenbaum hizo un viaje solitario por los territorios de la academia y la especulación, entrevistando a historiadores, filósofos, teólogos, expertos variados. El autor describe sus encuentros, explica sus visiones y, como no es un oyente pasivo, discute los temas.

El resultado es que, como raramente ocurre en obras históricas, el autor transmite la sensación sinéctica que emite la personalidad de Hitler, sus infinitas malas ondas. También gana urgencia elementos que se tornaron rutina. Hitler fue descrito muchas veces como un criminal, una palabra que gana resonancia cuando Rosenbaum relata la campaña en su contra del diario *Münchener Post*, en los años '20, una campaña que acabó con la salvaje venganza de los nazis al llegar al poder, en 1933. El *Post* detectó a Hitler al comienzo mismo de su carrera y le usó sus artículos sobre el partido y su Führer es entender qué poco wagnerianos y titánicos él y sus seguidores les resultaban a sus oponentes, qué tan acostumbrados estaban a crímenes como el asesinato, la confiscación de moneda y el chantaje. De hecho, sumergirse en los archivos del diario hace que Rosenbaum, siguiendo a Bertolt Brecht, defina a Hitler como un gangster primero, un ideólogo después, como un hombre que disfrutó sus instintos criminales con un ropaje ideológico.

Un pequeño gangster, un agitado de café y, antes de eso, un homeless fracasado de las calles de Viena... y sin embargo, este hombre llegó a ser amo de Alemania y hundió al mundo en una guerra. Hitler, en el siglo de convulsiones, su historia sigue siendo extraordinaria.

Hitler siempre se describió como un hombre del destino, y *Mi Lucha* está cruzada de invocaciones al destino. Los historiadores raramente compran una noción semejante, e insisten con que su carrera sólo fue posible por la Primera Guerra Mundial y por la Gran Depresión. También se han dado cuenta de que Hitler, llegado al poder sin los errores de sus enemigos y sin las maniobras de los que pensaron que podían usarlo... Todo esto es indiscutible hasta cierto punto, porque el autor necesitaba una historia y apoyo financiero. Este oportunista nunca hubiera llegado a nada sin oportunidades que tomar.

Pero a la vez es fácil rela-

ativizar de más la personalidad de Hitler. Para medir la diferencia que hizo su persona, hay que jugar al juego de la historia alternativa, sólo que este caso merece una consideración especialmente seria. Supongamos que Hitler hubiera muerto en el *putch* de 1923 en Munich, como casi ocurrió. Es muy posible que de todos modos algún gobierno militarista y nacionalista hubiera llegado al poder en Alemania, pero es muy poco seguro que hubiera tenido el carácter del régimen nazi.

Nada muestra más la habilidad política y la suprema autoconfianza de Hitler que su éxito en unificar bajo su mando a la derecha radicalizada alemana, después del fracaso de Múlnich en 1923. ¿Alguien más podría haber hecho esto? ¿Gregor Strasser tal vez, el pequeño líder *völkisch* que aparece al pasar en todas las historias del período? Nunca lo sabemos, pero no parece posible. Hasta suponiendo que hubiera muerto en el poder, en los años '20, ¿es probable que sus satrapas hubieran seguido el mismo rumbo? Es más, ¿se hubieran puesto de acuerdo sobre un sucesor?

Los estudiosos describen a Hitler como un dictador "débil", y se maravillan de su indecisión tras haber llegado al poder, de la cantidad de decisiones que delegaba. Pero esto es racionalizar una situación irracional: por mucho tiempo que desperdiciara Hitler desde el punto de vista normal, había dos funciones esenciales para el régimen que cumplía 24 horas al día, la de ser un funcionario y la de mantenerlo unido.

Rosenbaum no intenta explicar el nazismo y se concentra en los aspectos más íntimos y básicos de la personalidad de Hitler. Hay tres temas que le interesan en particular: el intento de entender a Hitler en términos psicológicos, el de entenderlo moralmente, y la historia del desarrollo de sus ideas.

La psicobiografía no es una disciplina que haya dado sus frutos, pero Rosenbaum dedica algunas páginas aunque sea a demoler sus extremos. Por ejemplo, al "partido de la perversión", los historiadores que afirman que Hitler tenía y actuaba fantasmas sexuales anormales, como "lujus dorados". No hay que ser terapeuta para sentir que algo oscuro había en la sexualidad de Hitler. Pero en la Escuela de la Perversión pudiera probar su caso más allá de toda duda, ¿qué demostraría? Muchísimos hombres cumplirían las fantasías que se le atribuyen a Hitler, y que, se sepa, pocos se comportaron como él cuando se acercaban a sus víctimas. Por ejemplo, ¿habría que concluir que hubiera sido más "normal" si se hubiera casado felizmente, como Himmler?

En el fondo, la distancia entre sus rasgos personales y la miseria que dejó sobre la humanidad es demasiado grande. Con la misma lógica, no quizo que se le considerara al nazismo en conjunto, hay una cierta validez simbólica en las especulaciones sobre neurosis sexuales. Las atrocidades nazis se caracterizaron por un odio a los procedimientos de seducción, no simple brutalidad. La tortura constante e institucionalizada fue tan importante para los nazis como el asesinato: por algo sus uniformes se incorporaron al imaginario pornográfico, desde el estandarte del *Hitler* era subconsciente. Pero la mayoría prefiere reservarse su juicio.

La historia no termina aquí. Bloch se instaló en barrio del Bronx, en Nueva York, donde en 1942 fue visitado por Walter Langer, que estaba escribiendo un informe secreto sobre la personalidad de Hitler para la OSS (la antecesora de la CIA), y una de sus asistentes, una refugiada austríaca llamada Gertrud Kurth, con medio siglo después. Kurth, con

# El misterio de HITLER

¿Maldad pura?  
¿Agente de las  
fuerzas históricas?  
El debate sobre el autor  
del Holocausto es  
incesante y al parecer  
inagotable. En este  
ensayo de la revista  
"New York Review of  
Books" se discute una  
nueva obra,  
"Explicando a Hitler",  
que resume "la historia  
de las historias de esta  
figura oscura".



El Führer a los seis meses.

sable del Holocausto), Rosenbaum destruye esta dicotomía y el caso no encuentra una historia de esas que no podrían haberse inventado.

El médico de la familia Hitler durante su infancia en Linz era Eduard Bloch, un judío. Esto resulta remarkable en sí mismo y unido al hecho de que la madre de Hitler, Klara, fue atendida por Bloch en la enfermedad terminal que la mató, dio pie a muchas especulaciones. Klara, cuyo hijo la adoraba con devoción, murió de cáncer de pecho cuando él tenía 18 años, sufriendo fuertes dolores que fueron agravados por aplicaciones de gasolada. Una especulación es que Bloch equivocó el tratamiento o que Hitler asumió que lo había hecho, con lo que quedó traumatizado y lleno de odio por el médico judío. En contra de esta teoría, hay dos hechos establecidos: Hitler expresó su profunda gratitud a Bloch (hasta le regaló una de su acuarelas, dedicada), y mucho más importante, al anexar Austria en 1938 le dio un permiso especial para dejar el país, lo que le permitió emigrar a EE.UU. Va sin decirlo que para los que creen en la teoría del resentimiento, esto indica que el odio de Hitler era subconsciente. Pero la mayoría prefiere reservarse su juicio.

La historia no termina aquí. Bloch se instaló en barrio del Bronx, en Nueva York, donde en 1942 fue visitado por Walter Langer, que estaba escribiendo un informe secreto sobre la personalidad de Hitler para la OSS (la antecesora de la CIA), y una de sus asistentes, una refugiada austríaca llamada Gertrud Kurth, con medio siglo después. Kurth, con

92 años pero todavía perfectamente lúcida, le contó la entrevista a Rosenbaum.

Algo que Kurth y Langer querían confirmar era la persistente leyenda de que Hitler tenía un solo testículo. ¿Era verdad?, preguntaron. Y allí, en el Bronx, en el medio de la guerra, llegaron tan cerca como puede llevarse de tener una respuesta definitiva. Bloch, que había examinado a Hitler durante su adolescencia, contestó que no, que no tenía ninguna anomalía genital. Todo estaba bien en ese departamento.

No fue este momento de la verdad que dejó la impresión más profunda en Kurth, sino un comentario de Bloch. Al terminar la entrevista, y cuando se iban, el médico les repitió una y otra vez que Hitler era "un muchacho tan simpático". Langer y Kurth no contestaron, salieron a la calle, se alejaron y sólo entonces, comenzaron a reír y reír con "una risa amararga". Sin duda, era la reacción más apática en 1942, ésa o el enojo. Pero a esta distancia en el tiempo, la escena gana en dramatismo, sobre todo porque Kurth nunca dudó de la exactitud de los recuerdos de Bloch.

Claramente, el doctor vio al joven Hitler en su mejor faceta. Otros relatos pintan una escena menos rosa, sugiriendo que el muchacho era difícil, cambiante, testarudo, fácil de enojarse. A la vez, no se conoce nada demasiado terrible sobre él, nada que pueda resultar particularmente ominoso visto desde el futuro. Si Hitler atormentó a otros

chicos, si torturó animales o cometió crímenes juveniles, no quedaron registros.

Como bien destaca Rosenbaum, éste siempre fue el dilema de los explicadores de Hitler: cómo y por qué este relativamente inofensivo muchacho se transformó en el más temible asesino en masa, cuánto tiempo estuvo cocinado su veneno. Y en conexión con estas preguntas incontestables está el problema más amplio y más racional del desarrollo político de Hitler. ¿Cómo se formó su visión del mundo? ¿Hasta dónde podemos identificar a Hitler, si lo de inflexión?

Si le creemos a Hitler, si hubo una experiencia crucial: la visión que tuvo mientras se recuperaba de un ataque con gas mostaza en el hospital militar de Pasedale, en Pompana, en noviembre de 1918. Abrumado por las noticias de la rendición alemana, sufrió una devastadora crisis nerviosa, de la que emergió convencido de que su misión era salvar al país de aquellos que lo habían traicionado. Sobre todo, descubrió con enorme claridad en ese momento, de los judíos. Naturalmente, ese relato invita al escepticismo, porque era útil para su leyenda de maximizar el drama de lo que sea que ocurrió

en Pasedale, construyéndolo como una experiencia casi mística. La mayoría de los historiadores piensan que el terreno estaba bien abonado, en particular por las influencias antisemitas de la época. Aun así, algo debe haber pasado en ese hospital. La rendición alemana, un desastre público, parece haberlo golpeado mucho más durante que los desastres personales que había sufrido hasta entonces, incluyendo sus años de vivir en la calle en Viena. Este evento tuvo un lugar central y permanente en su pensamiento político.

Podría Hitler haber entrado en la política en cualquier circunstancia? Probablemente, pero menos de un año después de su experiencia en Pasedale tuvo un golpe de suerte: el departamento de información del ejército alemán, creado para contrarrestar la propaganda espartañista, lo envió a un curso de instructores. En ese curso, Hitler descubrió su talento como orador. Entonces, en septiembre de 1933, se unió al Partido Alemán de los Trabajadores, un minúsculo grupo extremista al que pronto le agregó lo de Nacional Socialista en el nombre. En tres semanas se había establecido como su orador estrella y, en abril de 1934, ya era conocido como "el hombre de la lucha hasta que el último judío sea eliminado del Reich alemán".

Otros elementos clave de la ideología nazi —el principio del Führer, la noción de Espacio Vital apareciendo gradualmente durante los años '20, que la capacidad nazi para el genocidio estuvo implícita en los discursos de Hitler desde el mismo comienzo. Esto no significa que ya había planeado el Holocausto en términos claros. Estamos hablando de períodos de pensamiento más que de planes de coherencia, con tentaciones a medio formular y posibilidades que el mismo perpetrador no puede admitir ni a sí mismo y que sabe que no puede compartir con otros. Sólo podemos adivinar hasta qué punto el Hitler de los años '20 entendió a fondo la idea de la "lucha" que implicaba.

Esto no significa que piensen que hay que abandonar la búsqueda de sentido: por el contrario, todo lo que pueda rescatarse de la oscuridad debe ser rescatado. Hay una voz en disidencia. Para Claude Lanzmann, el realizador de la película *Shoah*, intentar explicar a Hitler y el Holocausto no es apenas fútil sino también una forma de sacrilegio que él y sus discípulos se ocupan de denunciar con estridencia. Rosenbaum relata la hostilidad con que fue recibido por Lanzmann, la violencia con la que Hitler mientras se estudia el Holocausto que quieren su tábula, que se resume en "no busquemos saber por qué". El retrato de Lanzmann deja la pregunta de cómo el autor de una obra maestra como *Shoah* puede resultar una persona tan insoportable y violenta.

Curiosamente, la persona con la que Rosenbaum muestra más afinidad es una que no pudo entrevistarse para su libro porque había muerto en 1990, la historiadora Lucy Davidowitz. Existe una división entre los que ven a Hitler como un asesino y los que ven a Hitler como un asesino, pero hacia el final del libro, asoma su preferencia por la imagen de un Hitler que es un genio malvado, un motor primario, una excepción que actúa más allá de la experiencia humana normal. Su simpatía por Davidowitz se refuerza con otro entrevistado, Milon Himmelfarb, que hace quince años publicó un ensayo cuyo título dice todo: "Sin Hitler no habría Holocausto". Rosenbaum encuentra esta idea convincente; su Hitler es una figura movida por el odio que tenía un plan y lo siguió hasta el final.

Si nos quedamos con la tesis de Davidowitz, no tenemos como comenzamos, con una sensación de desbalance. La idea de que un hombre pudo destruir tanto sigue siendo insoportable

dor es representativo. La mayoría de los humanistas tienden a rechazar una palabra con tantas posibilidades oscurecidas, pero en el caso de Hitler sería hacer una excepción. Y aunque puede ser que simplemente quieren mostrar la profundidad de su odio, el uso de esa palabra también implica que hay un nivel en el que la explicación racional de la mala conducta —la explicación social, psicológica, histórica— ya no parece adecuada. Al tratar de entender a Hitler, tarde o temprano se entra en el territorio de lo inexplicable.

La mayoría de los entrevistados en el libro concuerdan. Para Trevor Roper, "Hitler sigue siendo un misterio que asusta". Para Emil Fackenheim, lo que ocurre es "que entre más se acerca uno a una explicación, más se ve que nada puede explicar a Hitler".

**Pregunta:** "Este siempre fue el dilema: cómo y por qué este relativamente inofensivo muchacho se transformó en el más temible asesino en masa".

Esto no significa que piensen que hay que abandonar la búsqueda de sentido: por el contrario, todo lo que pueda rescatarse de la oscuridad debe ser rescatado.

Hay una voz en disidencia. Para Claude Lanzmann, el realizador de la película *Shoah*, intentar explicar a Hitler y el Holocausto no es apenas fútil sino también una forma de sacrilegio que él y sus discípulos se ocupan de denunciar con estridencia. Rosenbaum relata la hostilidad con que fue recibido por Lanzmann, la violencia con la que Hitler mientras se estudia el Holocausto que quieren su tábula, que se resume en "no busquemos saber por qué". El retrato de Lanzmann deja la pregunta de cómo el autor de una obra maestra como *Shoah* puede resultar una persona tan insoportable y violenta.

Curiosamente, la persona con la que Rosenbaum muestra más afinidad es una que no pudo entrevistarse para su libro porque había muerto en 1990, la historiadora Lucy Davidowitz. Existe una división entre los que ven a Hitler como un asesino y los que ven a Hitler como un asesino, pero hacia el final del libro, asoma su preferencia por la imagen de un Hitler que es un genio malvado, un motor primario, una excepción que actúa más allá de la experiencia humana normal. Su simpatía por Davidowitz se refuerza con otro entrevistado, Milon Himmelfarb, que hace quince años publicó un ensayo cuyo título dice todo: "Sin Hitler no habría Holocausto". Rosenbaum encuentra esta idea convincente; su Hitler es una figura movida por el odio que tenía un plan y lo siguió hasta el final.

Si nos quedamos con la tesis de Davidowitz, no tenemos como comenzamos, con una sensación de desbalance. La idea de que un hombre pudo destruir tanto sigue siendo insoportable

pero se entiende de que Rosenbaum simpático. Leyendo los funcionales y viendo cómo responsabilizan "al sistema", uno recuerda la frase de Baudelaire de que el mejor truco del diablo es convencernos de que no existe. Davidowitz nunca le permitió a Hitler desaparecer en la multitud. Si se acepta su tesis, se deduce que Hitler fue un maestro del disimulo. Sus aparentes vacilaciones sobre poner en marcha el genocidio serían gambitos, la vaguedad de sus amenazas serían delirios. Por supuesto, no había razones políticas para disimular lo que se preparaba y la mayoría no buscaría más explicación que ésa. Pero Rosenbaum, siguiendo una nota al pie de Davidowitz, ve algo más: un secreto delirio. "La idea de alguien que sabe lo que está haciendo y lo disfruta hasta el punto que no disfruta del lenguaje cifrado en que habla del tema, disfruta el hecho de la broma que sólo es entendida por unos pocos".

Si se cree lo que decía en público, Hitler estaba obsesionado por la idea de que los judíos se mueran. En tres discursos importantes: enero de 1939, enero de 1941 y setiembre de 1942 —se describió a sí mismo como el objeto de la constante burla judía. A tres años del comienzo de la guerra, todavía podía conciliar la imagen del judío burlesco, aunque en su mente que no lo harían por mucho tiempo más. La primera reacción es pensar qué profundas eran sus fantasías de persecución aun en la cima del poder. En algún rincón de su ser, debe encontrar la idea de que se burlaran de él totalmente insoportable. Pero Rosenbaum argumenta convincentemente que la fantasía del "judío riote" es en realidad un desplazamiento. En verdad, el que se estaba divirtiendo era Hitler, disfrutando de una alegría obscena que provenía de sus víctimas. Esta imagen del "Hitler riote" es una que Rosenbaum nos deja grabada.

¿Por qué no? Se podría escribir un libro sobre el humor del Holocausto. Hay abundante evidencia, de los campos y de otros lugares, de que para los perpetradores del Holocausto era una fuente de gran diversión, una gran broma que daba el espacio para practicar infinitas bromas menores. Rosenbaum podría haber mencionado la anécdota de Eichmann, que una vez le contó a un amigo que la idea de haber ayudado a matar a millones de judíos "me va a hacer saltar de risa hasta en la tumba".

Explicando a Hitler nos presenta un panorama y no una tesis. Rosenbaum escucha a los expertos y resalta lo que los expertos dicen, pero hacia el final del libro, asoma su preferencia por la imagen de un Hitler que es un genio malvado, un motor primario, una excepción que actúa más allá de la experiencia humana normal. Su simpatía por Davidowitz se refuerza con otro entrevistado, Milon Himmelfarb, que hace quince años publicó un ensayo cuyo título dice todo: "Sin Hitler no habría Holocausto". Rosenbaum encuentra esta idea convincente; su Hitler es una figura movida por el odio que tenía un plan y lo siguió hasta el final.

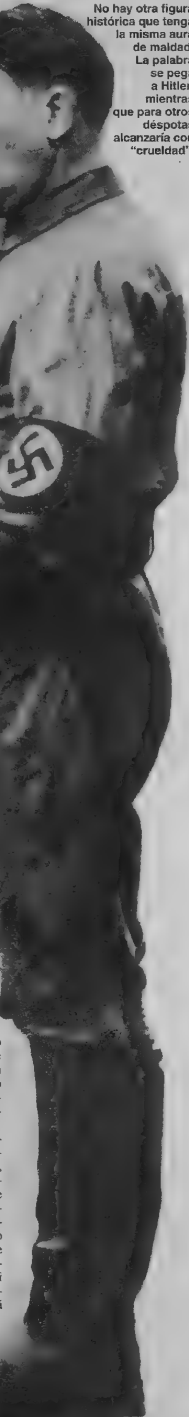
Si nos quedamos con la tesis de Davidowitz, no tenemos como comenzamos, con una sensación de desbalance. La idea de que un hombre pudo destruir tanto sigue siendo insoportable

Si nos quedamos con la tesis de Davidowitz, no tenemos como comenzamos, con una sensación de desbalance. La idea de que un hombre pudo destruir tanto sigue siendo insoportable

No hay otra figura histórica que tenga la misma aura de maldad. La palabra se pega a Hitler, mientras que para otros despotas alcanzaría con "crueldad".

como antes, y el hombre mismo, por más que podamos decir que se le atribuyen, continúa la misma figura arrugada y desprolija que siempre pareció ser, "un hombre pequeño". Lo único que puede achicar el misterio, si bien no puede destruirlo, volver al contexto histórico más amplio. Que no habría habido un Holocausto sin Hitler es una verdad que necesita ser ampliada. Sin colaboradores y aliados dispuestos, tampoco hubiera habido Holocausto. Y esto porque Hitler no fue sólo un malvado sino que fue además el instigador de la maldad en otros: de iniciativas malvadas, no meramente de obediencia a sus órdenes. Tal vez el historiador Louis Michaelis exageró un poco cuando le dijo a Rosenbaum que antes de Auschwitz lo sabíamos qué tan mala puede ser la naturaleza humana. Tal vez, dada la evidencia que ya existía, habíamos adivinado a medias. Pero fue Auschwitz lo que hizo ese conocimiento inescapable. Es por esa razón, no menos que por el contexto de razones políticas, que Hitler no puede ser pensado aisladamente. Hasta los intencionalistas, si realmente quieren entenderlo y explicarlo, tienen que mirar más allá del hombre.

(La obra más reciente del autor de este artículo es *Shylock: A Legend and its Legacy*.)



en Pasewalk, construyéndolo como una experiencia casi mística. La mayoría de los historiadores piensan que el terreno estaba bien abonado, en particular por las influencias antisemitas de la época. Aun así, algo debe haber pasado en ese hospital. La rendición alemana, un desastre público, parece haberlo golpeado mucho más duramente que los desastres personales que había sufrido hasta entonces, incluyendo sus años de vivir en la calle en Viena. Este evento tuvo un lugar central y permanente en su pensamiento político.

¿Podría Hitler haber entrado en la política en cualquier circunstancia? Probablemente, pero menos de un año después de su experiencia en Pasewalk tuvo un golpe de suerte: el departamento de información del ejército alemán, creado para contrarrestar la propaganda espartaquista, lo envió a un curso de instructores. En ese curso, Hitler descubrió su talento como agitador. Entonces, en septiembre de 1939, se unió al Partido Alemán de los Trabajadores, un minúsculo grupo extremista al que pronto le agregó lo de Nacional Socialista en el nombre. En cosa de semanas se había establecido como su orador estrella y, en abril de 1920, ya anunciaba que "no descansaremos en la lucha hasta que el último judío sea eliminado del Reich alemán".

Otros elementos clave de la ideología nazi—el principio del Führer, la noción de Espacio Vital—aparecieron gradualmente durante los años '20, pero la capacidad nazi para el genocidio estuvo implícita en los discursos de Hitler desde el mismo comienzo. Esto no significa que ya había planeado el Holocausto en términos claros. Estamos hablando de perfiles de pensamiento más que de planos de construcción, con intenciones a medio formular y posibilidades que el mismo perpetrador no puede admitir ni a sí mismo y que sabe que no puede compartir con otros. Sólo podemos adivinar hasta qué punto el Hitler de los años '20 entrevistó a dónde llegaría, pero lo que importa es que se movió en la dirección en la que siempre quiso ir. Desde el principio, su carrera política fue una carrera en la maldad.

No hay otra figura histórica que tenga la misma aura de maldad. La palabra se pega a Hitler, mientras que para otros despotas alcanzaría con "crueldad". Y no es simplemente una cuestión de números, de estadísticas de asesinatos. Stalin mató a más gente, probablemente Mao también, pero si se trata de medir los extremos de la maldad, hay en Hitler una indefinible cualidad que le da ventaja. Hacia el final de su libro, Rosenbaum cita a Robert Conquest, un historiador que sería la última persona en disminuir los efectos malignos del stalinismo. Pero hasta Conquest admite que, si tuviera que compararlos, "diría, con reservas y subjetivamente, que el grado de maldad de Hitler es peor que el de Stalin".

Hay otros entrevistados que reflexionan sobre la maldad hitleriana. El filósofo Berel Lang amplía su tesis de que, lejos de creerse rectos y honestos, Hitler y sus secuaces sabían que estaban haciendo algo monstruoso y se alegraban de ser "artistas de la maldad", orgullosos de su originalidad. El teólogo Emil Fackenheim postula lo que Rosenbaum llama "una diferencia radical entre la naturaleza humana y la naturaleza de Hitler", diferencia que "sólo Dios puede entender". Para el historiador Yehuda Bauer, por el contrario, la barbarie nazi, por más extrema que sea, fue "desafortunadamente normal" en el contexto de la historia humana: Dios no tiene nada que ver.

Como destaca Rosenbaum, hasta el ateo Bauer no vacila en usar el término maldad en conexión con Hitler, aunque es una palabra con asociaciones teológicas. En esto, el historia-

dor es representativo. La mayoría de los humanistas tienden a rechazar una palabra con tantas posibilidades oscurantistas, pero en el caso de Hitler suelen hacer una excepción. Y aunque puede ser que simplemente quieren mostrar la profundidad de su odio, el uso de esa palabra también implica que hay un nivel en que la explicación racional de la mala conducta—la explicación social, psicológica, histórica—ya no parece adecuada. Al tratar de entender a Hitler, tarde o temprano se entra en el territorio de lo inexplicable.

La mayoría de los entrevistados en el libro concuerdan. Para Trevor Roper, "Hitler sigue siendo un misterio que asusta". Para Emil Fackenheim, lo que ocurre es "que entre más se acerca uno a una explicación, más se ve que nada puede explicar a Hitler".



**Pregunta: \*Este siempre fue el dilema: cómo y por qué este relativamente inofensivo muchacho se transformó en el más temible asesino en masa\*.**

Esto no significa que piensen que hay que abandonar la búsqueda de sentido; por el contrario, todo lo que pueda rescatarse de la oscuridad debe ser rescatado.

Hay una voz en disidencia. Para Claude Lanzmann, el realizador de la película *Shoah*, intentar explicar a Hitler y el Holocausto no es apenas fútil sino también una forma de sacrilegio que él y sus discípulos se ocupan de denunciar con estridencia. Rosenbaum relata la hostilidad con que fue recibido por Lanzmann, la violencia con que el cineasta ataca a estudiosos del Holocausto que quieren su tabú, que se resume en "no buscarás saber por qué". El retrato de Lanzmann deja la pregunta de cómo el autor de una obra maestra como *Shoah* puede resultar una persona tan insoportable y violenta.

Curiosamente, la persona con la que Rosenbaum muestra más afinidad es una que no pudo entrevistar para su libro porque había muerto en 1990, la historiadora Lucy Dawidowicz. Existe una división entre los historiadores del nazismo entre "intencionalistas" y "funcionalistas", entre los que piensan que Hitler planeó la solución final y los que opinan que se encontró con ella, llevado por los eventos y por las decisiones y pedidos de subordinados que no controlaba realmente. Naturalmente, hay posiciones intermedias en este argumento, y en el espectro entre los extremos. Dawidowicz estaba en la postura más intransigentemente intencionalista. En su libro *La guerra contra los judíos*, publicado en 1975, la autora argumentó con energía que Hitler concibió la misión de destruir a los judíos—esto es, destruirlos físicamente—ya en 1918, y que esta noción fue su verdadera fuente de energía. Es un libro potente, de formidable erudición y un fuerte sentido de justicia. Tal vez por eso habría que tomar distancia del libro,

pero se entiende que Rosenbaum simpatice. Leyendo a los funcionalistas y viendo cómo responsabilizan "al sistema", uno recuerda la frase de Baudelaire de que el mejor truco del diablo es convencernos de que no existe. Dawidowicz nunca le permitió a Hitler desaparecer en la multitud.

Si se acepta su tesis, se deduce que Hitler fue un maestro del disimulo. Sus aparentes vacilaciones sobre poner en marcha el genocidio serían gambitos, la vaguedad de sus amenazas serían deliberadas. Por supuesto, había razones políticas para disimular lo que se preparaba y la mayoría no buscaría más explicación que esa. Pero Rosenbaum, siguiendo una nota al pie de Dawidowicz, ve algo más: un secreto deleite, "la risa de alguien que sabe lo que está haciendo y lo disfruta hasta el tuétano, disfruta del lenguaje cifrado en que habla del tema, disfruta el hecho de la broma que sólo es entendida por unos pocos".

Si se cree lo que decía en público, Hitler estaba obsesionado por la idea de que los judíos se reían de él. En tres discursos importantes—enero de 1939, enero de 1941 y septiembre de 1942—se describió a sí mismo como el objeto de la constante burla judía. A tres años del comienzo de la guerra, todavía podía concitar la imagen de los judíos burlándose, aunque prometía que no lo harían por mucho tiempo más. La primera reacción es pensar qué profundas eran sus fantasías de persecución aun en la cima del poder. En algún rincón de su ser, debía encontrar la idea de que se burlaran de él totalmente insoportable. Pero Rosenbaum argumenta convincentemente que la fantasía del "judío riñente" es en realidad un desplazamiento. En verdad, el que se estaba divirtiendo era Hitler, disfrutando de una alegría obscena que proyectaba en sus víctimas. Esta imagen del "Hitler riñente" es una que Rosenbaum nos deja grabada.

¿Por qué no? Se podría escribir un libro sobre el humor del Holocausto. Hay abundante evidencia, de los campos y de otros lugares, de que para los que lo perpetraron el Holocausto era una fuente de gran diversión, una gran broma que daba el espacio para practicar infinitas bromas menores. Rosenbaum podría haber mencionado la anécdota de Eichmann, que una vez le contó a un amigo que la idea de haber ayudado a matar a millones de judíos "me va a hacer saltar de risa hasta en la tumba".

*Explicando a Hitler* nos presenta un panorama y no una tesis. Rosenbaum escucha a los expertos y rescata puntos de valor en cada uno, pero hacia el final del libro asoma su preferencia por la imagen de un Hitler que es un genio malvado, un motor primario, una excepción que actúa más allá de la experiencia humana normal. Su simpatía por Dawidowicz se refuerza con otro entrevistado, Milton Himmelfarb, que hace quince años publicó un ensayo cuyo título dice todo: "Sin Hitler no habría Holocausto". Rosenbaum encuentra esta idea convincente; su Hitler es una figura movida por el odio que tenía un plan y lo siguió hasta el final.

Si nos quedamos con la tesis del "genio malvado" terminamos como comenzamos, con una sensación de desbalance. La idea de que un hombre pudo destruir tanto sigue siendo insoportable



No hay otra figura histórica que tenga la misma aura de maldad. La palabra se pega a Hitler, mientras que para otros despotas alcanzaría con "crueldad".

como antes, y el hombre mismo, por más poderes oscuros se le atribuyan, continúa la misma figura arrugada y desprolija que siempre pareció ser, "un hombre pequeño". Lo único que puede achicar el misterio, si bien no puede disolverlo, es volver al contexto histórico más amplio. Que no habría habido un Holocausto sin Hitler es una verdad que necesita ser ampliada. Sin colaboradores y aliados dispuestos, tampoco hubiera habido Holocausto. Y esto porque Hitler no fue sólo un malvado sino que fue además el instigador de la maldad en otros: de iniciativas malvadas, no meramente de obediencia a sus órdenes. Tal vez el historiador Louis Meecham exageró un poco cuando le dice a Rosenbaum que antes de Auschwitz no sabíamos qué tan mala puede ser la naturaleza humana. Tal vez, dada la evidencia que ya existía, habíamos adivinado a medias. Pero fue Auschwitz lo que hizo ese conocimiento inescapable. Es por esa razón, no menos que por el contexto de razones políticas mundanas, que Hitler no puede ser pensado aisladamente. Hasta los intencionalistas, si realmente quieren entenderlo y explicarlo, tienen que mirar más allá del hombre.

(La obra más reciente del autor de este artículo es *Shylock: A legend and its Legacy*.)



## Tablado, el perdonado

"En la cárcel hablé con Jesucristo y me dijo que me perdonó." La afirmación la hizo, desde la prisión, el joven Fabián Tablado, quien desde el miércoles será sometido a juicio oral y público por haber asesinado, de 113 puñaladas, a su novia Carolina Aló. El abogado Omar Breglia Arias, defensor de Tablado, aseguró que el joven "está por encima del bien y del mal, se convirtió al evangelismo, es diácono del pastor de la cárcel y ahora trata de cumplir con su misión evangelizadora con sus compañeros de prisión". A pesar de ello, la fiscalía solicitará que se lo condene a cadena perpetua por el crimen.

## Un muerto en duelo

En coincidencia con la celebración del Día del Gaucho, Roberto Cerdá, de 25 años, murió de una puñalada durante un duelo criollo a cuchillo con Francisco Vilches, quien lo doblaba en edad y obviamente en experiencia en esas lides. El hecho ocurrió en un establecimiento rural ubicado a unos 120 kilómetros de la ciudad de Santa Rosa, La Pampa. Duelista de ley, Vilches confesó el crimen ante los dueños del rancho y esperó sin resistencia alguna la llegada de las autoridades policiales.

## El niño, inocente

El juez Luis García, de General Pico, La Pampa, desestimó sin más trámite una denuncia por "vandalismo y delitos" que había sido presentada, en forma insólita, contra un niño de tres años que estuvo a punto de morir electrocutado luego de introducir un caño en una caja de la red eléctrica. Ante lo impropio de la demanda, la cooperativa eléctrica Corpico, responsable del servicio, tuvo que salir a aclarar que no fue la empresa la que presentó la denuncia contra el niño sino el jefe de Distribución de la firma, Adolfo Managó. El chico introdujo un hierro dentro de la caja en su afán por matar a una araña.

## China contra Internet

En un marco de confusión y oscurantismo transcurre en China el primer juicio contra Internet, en el que aparece involucrado un ingeniero de Shanghai, Lin Hai, acusado por el gobierno de facilitar 30.000 direcciones cibernéticas a *Vip Reference*, una revista de chinos disidentes con sede en los Estados Unidos. "Me temo que las cosas no tienen buena pinta para Lin Hai", admitió su abogado, en un alto de la audiencia, que se realiza a puertas cerradas. Mientras tanto, la esposa del enjuiciado permanece en paradero desconocido, porque teme ser detenida por las autoridades chinas.



A Nancy Prado le dijeron que su hija había muerto, pero el ADN demostró que el cuerpo no era de Regina. "Venimos a ser las Madres de Plaza de Mayo de la democracia, porque nuestros hijos están desaparecidos."

Por Carolina Bider

"Venimos a ser las Madres de Plaza de Mayo de la democracia porque nuestros hijos están desaparecidos. Pero los que nos cierran las puertas ya no son los militares." Nancy Prado de Bianco no tiene una foto de Regina para recordarla, ni un pelito guardado en el álbum familiar. La madrugada del 13 de marzo de 1995 se durmió en el quirófano sintiéndola en su panza primeriza. El parto se complicó en una cesárea, pero Regina despertó al mundo con un llanto enérgico y 3,300 kilogramos. El certificado de defunción dice que vivió 20 horas. Por la misma época, otra mujer, Stella Maris Ceratti de Moreno, cargaba flores en la tumba de un bebé "ampollado y casi en estado de descomposición" que los médicos le habían entregado como propio. Los resultados de los análisis de ADN confirmaron las dudas: en ambos casos descartaron un nexo biológico entre esos bebés y sus progenitores. Desde ese momento buscan a sus hijos. En el camino se van topando con otros que llevan adelante la misma búsqueda. Juntos desencadenan alianzas y reclamos. Recorren los mismos tribunales y comparan los cuerpos de las causas

que reconocen de memoria. Aportan pruebas, rastrean testigos. Siguen cada pista como si fuera la definitiva. Hacen de investigadores y abogados a la vez. Comparten la certeza de que el tiempo juega a favor de los que no bajan los brazos.

Descubrir la verdad es el primer reclamo, y los tribunales la primera parada. "Antes del año no quise ver ningún papel porque era como morirme de vuelta, pero nos habían dejado las pruebas a la vista." Nancy muestra el papel del cementerio retocado, un certificado de nacimiento con la huella plantar del bebé pero sin el pulgar de la madre y dos historias clínicas contradictorias. Esos datos fueron suficientes para presentarse en el juzgado.

Corrieron siete meses antes de que le permitieran ver la causa, quince hasta que el juez pidió la exhumación del cuerpo del bebé y cuatro más demoró el resultado del primer análisis del ADN. Los médicos que la atendieron en la ex Clínica Santa Cecilia todavía no fueron citados a declarar y la causa no supera las 200 fojas.

En tanto, otro matrimonio recorría esos mismos tribunales con un caso prácticamente fotocopiado. Cinco médicos y una obstetra procesados en la causa por "supresión de identidad" aventuraban alguna esperanza. "El primer año y medio investigamos por nuestra cuenta, pero al recibir evasivas en lugar de respuestas hicimos la denuncia en el Juzgado N° 10 de San Isidro. To-

Son casos casi idénticos: les dijeron en una clínica que sus hijos habían muerto. Luego los ADN dieron negativo. Ahora dos matrimonios buscan juntos a sus bebés robados. En el camino conocieron a otros con historias parecidas. Creen que si las Abuelas encontraron nietos 20 años después, ellos tienen esperanza.

LOS PADRES QUE SE JUNTAN PARA BUSCAR

# Unidos por

das las pruebas que se aportaron a la causa las dimos nosotros, cada uno de los elementos que permitieron llegar a la exhumación del cadáver", cuenta ahora Juan Carlos Moreno, que de administrativo en la línea 161 de colectivos pasó a ser un avezado sabueso. De mañana peregrinaba al Juzgado, ocupaba su puesto en la empresa por la tarde y se dormía obsesionado, pergeñando la táctica con la que al día siguiente acometería al juez. Los fines de semana se sentía extraño al quebrar esa rutina que, practicada durante más de un año, le provocó el primer infarto. "A veces da bronca—repite una y otra vez—, ¿qué habría pasado si yo no hubiera ido todos los días al Juzgado, sabiendo que mis otros tres hijos también reclamaban una respuesta?"

El conoce la respuesta de antemano, aunque prefiere disimularla frente a sus hijos. A su lado, Stella Maris declama la intención de "creer que la justicia existe". Guarda sus razones: "Para que podamos seguir siendo una familia, aunque sea a medias, porque siempre falta algo, todas las felicidades se empañan".

## "Ya no estamos tan solos"

"Siempre pensé que los padres con historias más o menos similares teníamos que reunirnos, movilizarnos y reclamar. Es cierto que no tenemos nada de nuestros hijos, ni siquiera sabemos cómo son. Pero nos dejaron algunas pistas y contamos con la fuerza de una idea que no muere nunca", analiza Nancy cuando explica su primer encuentro con la familia Moreno. Fue en el despacho de la diputada Diana Conti. Ambos matrimonios se descubrieron buscando, cada uno por su lado, el paradero de sus hijos. Para entonces, Stella y Juan Carlos ya salían a las calles a pedir por el ellos. Alguien los había visto repartiendo volantes en el Día de la Ma-

## Cómo retratar a alguien que no está

Los padres de niños desaparecidos contarán con un elemento más para buscar a sus hijos. La Fundación PIBE, la única organización no gubernamental en Latinoamérica dedicada a la problemática de los chicos robados, incorporará desde enero la última tecnología en retratos por computadora. Se trata del software *Age Progression*, que brinda una prospectiva de los cambios experimentados por los chicos a lo largo de los años. El sistema es utilizado por el International Center Missing and Exploited Children, en Estados Unidos, desde hace tres años. "Se carga con datos genéticos de morfología de los padres, hermanos y abuelos de los niños desaparecidos—se entusiasma Luis Guchea, creador de la fundación tucumana que por estos días espera los fondos del Ministerio del Interior para abrir la filial capitalina—, y tiene entre un 70 u



80 por ciento de efectividad." En tanto se alista el equipo de personas que viajará a Estados Unidos para capacitarse en el manejo del sistema, la Fundación ya envió algunas de las fotografías que serán proyectadas con los rostros de los niños hasta la edad que tendrían actualmente. Esa nueva técnica también podrá ser



utilizada por las Madres de la Plaza de Mayo, según anunció Guchea a *Página 12*. En los años de funcionamiento del grupo de especialistas que trabajan en PIBE, ubicaron a 95 de los 175 niños denunciados como desaparecidos. Actualmente reciben un promedio de tres denuncias por semana.



Stella Maris y Juan Carlos Moreno investigaron por su cuenta cómo les habían cambiado el bebé.  
"Todas las pruebas que se aportaron a la causa las dimos nosotros, hasta llegar a la exhumación del cadáver."

A SUS BEBES ROBADOS TRAS NACER

# la ausencia

dre y se comunicó para decirles que su bebé fue vendido a una pareja joven de Villa Martelli que lo pagó muy bien. Claro que con las primeras informaciones llegaron también las amenazas. En la puerta de su casa de Villa Bosch alguien prendió fuego a su auto, tal vez la misma persona que los intimidaba por teléfono. "Díganle al juez que se deje de joder porque sino va a terminar como Cabezas", fue la primera advertencia. Y luego otra vez: "Cuiden a su hija porque no la van a tener para su cumpleaños". Pero los Moreno no se amedrentaron y redoblaron los esfuerzos. Reclamaron ante el procurador general de la Suprema Corte de Justicia, se acercaron al obispo de Tres de Febrero, monseñor Luis Villalba, y fueron

ra el 9 de junio de 1997 en el Sanatorio Panamericano, el mismo lugar adonde trasladaron al supuesto bebé de Nancy por problemas respiratorios. El diagnóstico que recibió de los médicos fue idéntico, tampoco le permitieron ver a su bebé, ni le entregaron la huella plantal. Por ofrecimiento de Nancy, ambas comparten abogado.

Los mensajes que reciben son de aliento. De esas parejas que se les pegan en la calle para contarles historias parecidas, de aquellos que admiran su fuerza en situaciones demolidamente adversas. "Ya no estamos tan solos y ellos tienen que saberlo." Stella Maris dice "ellos" para referirse a "quienes se creyeron con el derecho a decidir sobre el destino de mi hijo". Lo hace con la misma seguridad con que afirma que "alguien debe conocerlos, poder identificarlos".

## El ADN: la segunda oportunidad

"En el cementerio no se me caía una lágrima, algún impulso me llevaba a dejar las flores en otras tumbas." La liturgia de la despedida no convencía a Juan Carlos, pero igual se entregaba a ella. Todavía pensaba que ese cadáver podía ser su hijo. El 2 de mayo de 1995 Stella Maris lo alumbra en la Clínica de la Unión de Transporte Automotor de Vicente López. Sería el cuarto, detrás de Leandro, Mariel y Marisol. Algunas dificultades habían adelantado la internación, pero el diagnóstico de la obstetra era alentador: "Está todo bien, pichona, esperamos 15 días más hasta que el bebé esté madurito". Eran las 8 de la mañana. La médica se retiró con el último recambio de la guardia médica y el nuevo equipo de profesionales ordenó otra ecografía. "Tu bebé está muerto hace al menos 48 horas", sentenció el doctor Cid. La

madre intentó averiguar por qué lo sentía moverse en su panza. Le dijeron que confundía el movimiento fetal por las contracciones. A las 14 la indujeron a un parto natural. A ella le dijeron que era varón el bebé que no vio al nacer. De retirar el cuerpo se encargó Juan Carlos. Dos meses después la pareja reclamó en la clínica aquella ecografía, que luego descubriría a nombre de otra paciente, y el original de la historia clínica. Las respuestas fueron evasivas. Y más irregularidades: la criatura llevaba sangre A positivo, Juan Carlos es B positivo y Stella Maris, cero. La causa recayó en el juzgado a cargo del doctor Federico Ecke, la clínica cerró a los tres días de iniciada la demanda y la carátula por "defraudación" cambió

UNA BEBA ROBADA CUANDO TENIA UN MES DE VIDA

## Juan, en busca de una hermana

A las 8 de la mañana del 18 de enero de 1980 una misteriosa mujer se presentó en la piedad alquilada en la que vivía Emilia Carrasco con sus dos hijos: Lidia, de un mes y medio, y Juan, que orillaba los cinco. Emilia hacía tareas domésticas, tenía 35 años y era madre soltera. Aquella mujer que parecía conocerla la buscaba desde el día anterior, y no tenía tanto apuro en marcharse de esa piedad como en convencerla de que aceptara el trabajo que le ofrecía: un sueldo mejor pago y una casa donde vivir con sus dos hijos. La oferta sedujo a Emilia y, entre rondas de mates compartidos, la mujer terminó resultándole indiscreta. Aunque no tanto como para sospechar que, minutos más tarde, le arrancaría a su bebé, a quien no volvería a ver.

"¿Puedo llevarme a la nena?" -cuenta Emilia que le preguntó

## Perfil de una apropiadora

En los últimos años, tres casos de bebés robados y luego recuperados conmocionaron a la opinión pública por el modus operandi utilizado por las apropiadoras. El primero fue el de Eliana Garelli, robada en el Hospital Santojanni, el 26 de abril de 1993. Estuvo secuestrada 12 días. El desenlace fue abrupto. Hubo un disparo fatal en el baño de la casa de María Rosa Díaz, la raptora, quien se había ligado las trompas para no tener más hijos. El 2 de marzo de 1994, Carmen Portugal Vega, boliviana, se llevó a la beba Mercedes Galeano Cuevas mientras dormía en el Ramos Mejía. Aseguró que lo hizo porque un médico le había dicho que nunca iba a poder tener hijos. A las 12 horas, la policía la detuvo y rescató a la beba. Raúl Alfredo Rondinel cumplía tres días de vida cuando fue robado de los brazos de su madre, en 1996. En el operativo que finalizó con su recuperación fue detenida una obstetra que había perdido a su hijo y era amiga del barrio de la madre verdadera.

¿Cuándo se produce la macabra elección de la familia a la que se le robará un hijo? ¿Cómo se pergeña el modus operandi para alcanzar el objetivo? Un estudio realizado por la Fundación PIBE para identificar el perfil de las mujeres apropiadoras revela las siguientes conclusiones:

- ◆ Generalmente son mujeres entre 14 y 48 años, probablemente compulsivas. Son manipuladoras, mentirosas y se sienten decepcionadas.
- ◆ Son incapaces de concebir un niño o perdieron uno casadas. Se dan casos en que conviven con alguien a quien desean retener con un hijo.
- ◆ Usualmente viven en la localidad donde se produce el rapto.
- ◆ Frecuentemente visitan la enfermería y las unidades de maternidad antes del secuestro. Preguntan detalles sobre procedimientos de seguridad del hospital y funcionamiento del piso.
- ◆ Generalmente se disfrazan de enfermeras o personal del hospital, de quienes, a su vez, se hacen conocidos. La misma relación establecen con parientes de los bebés.

por la de "sustracción de identidad" con los resultados de las pruebas de dos ADN. No existía posibilidad de compatibilidad genética.

"A mí no me importaría que los responsables queden en libertad si me dijeran dónde está mi hijo. Me importa un pomo todo lo que sufrí, pero quiero la verdad para vivir en paz." La revelación de Stella Maris enfurece a su esposo. "Yo no, creo que el que lo hizo lo tiene que pagar."

La duda también fue el punto de partida en la búsqueda de Nancy. "La beba nació en la madrugada del 13 de marzo de 1995. A las pocas horas la trasladaron sin nuestro permiso al Sanatorio Panamericano, y a mí me dejaron en terapia intensiva." La criatura había nacido bien, según le confió la doctora que luego ordenaría la imprevista derivación y anunciaría su fallecimiento siete horas más tarde. "Alejandro recibió el cuerpo a cajón cerrado. Fue el único que vio a Regina, a dos metros de distancia y con un vidrio de por medio." El acercamiento ocurrió sólo esa vez.

Nancy probó rearmarse a los dos meses. Regresó al hospital, atendió pacientes. Se reencontró con su profesión de odontóloga. Pero el instinto se resistía. "Cuando Regina cumplió un añito me puse a cocinar una torta, no la decoré por pudor...

para que no pensarán que estaba loca. Después siempre andaba mirando juguetes, ropitas, con la excusa de que eran para mi sobrina. A ella le bordaba un cuadrito a punto cruz, aunque yo quería escribir el nombre de mi hija."

En tanto, las anomalías iban acumulándose. La denuncia se radicó al año y medio. Nancy y Alejandro guardan un resultado de ADN negativo y hace cuatro meses esperan la ampliación de la pericia ordenada por el juez. El retraso se debe a que el SEIT no tiene reactivos para realizar el estudio. "Fue como una segunda oportunidad y, a la vez, un sentimiento muy raro. Nos daban ganas de festejar pero no teníamos con quién", confiesa.

Los casos de las familias Moreno y Bianco se muestran idénticos a muchos otros: el de Micaela Sepúlveda, registrado por este diario en Bahía Blanca, o al de Rocío Cigareta, en la ciudad de Mar del Plata.

Ninguna de esas familias siente que el dolor enflaquece con el tiempo. Saben demasiado de pérdidas, y aún no conocen a sus hijos. Pero tienen la certeza de que están vivos. Nancy no puede dejar a un lado la comparación: "Si las Abuelas de Plaza de Mayo los están encontrando después de 20 años, yo también tendré que seguir buscando... Y tengo esperanzas".

recibidos por el intendente de San Isidro. A tres años y siete meses de la desaparición de su hijo organizaron una marcha desde la iglesia de Santa Teresita, en Sáenz Peña, hasta la plaza de Santos Lugares. El 19 de diciembre la hermana Martha Pelloni estará allí para acompañarlos. También lo hará el matrimonio Bianco. Y, tal vez, otras parejas que hace tiempo habían dejado de buscar a sus hijos y ahora vuelven a intentarlo. Esa especie de reacción en cadena hizo que Mariel Pérez se presentara en la Justicia para reclamar, también ella, un ADN. Quiere saber si "ese bebé que tuve en brazos y entré un día después de nacer era el mío". Su caso encuentra puntos comunes con el de Nancy. La criatura nació prematu-

aquella mañana, al tiempo que acciaba a la criatura.

-No, los chicos yo no acostumbro a darlos.

-Dale, así vos vas preparando los bolsos y no tenés tanto trabajo.

-¿Usted no me la va a raptar?

-¿Cómo pensás eso? Ya te dije que tengo cuatro hijos y que cuando te vengas a vivir a mi casa van a jugar todos juntos.

Emilia no comprende por qué le creyó. Dice que tomó la plata que le dejó para el colectivo, visitó a Juan y se marchó. A los pocos minutos comprobaría que aquel número de dirección garabateado en un papel no existía y que ningún vecino lograba identificar a esa mujer tal como ella la describía.

Juan cumplió 24 años. No recuerda aquel diálogo entre su mamá y la mujer que robó a su hermanita. Pero creció preguntando por ella, recordando ese lunar con forma de fru-

tilla que marcaba su piernita. Por eso decidió salir a buscarla por su cuenta. Lo hizo desde que se conectó con la Fundación Pibe, la única Organización no Gubernamental que se dedica a la búsqueda de niños robados y desaparecidos (ver recuadro). Ocurrió de casualidad, cuando la caravana organizada por la Fundación se detuvo en Comodoro Rivadavia. El trabajo en el Canal 9 de esa ciudad, y en aquella oportunidad le tocó cubrir la nota. Ahora divide su tiempo entre el trabajo, sus estudios de Comunicación Social y la búsqueda de Lidia. Recorre juzgados e intenta mover la causa estancada por años. Hasta se animó a mandar la documentación a un programa de televisión que busca gente. Confía en que la va a recuperar, mientras su madre lo asiste desde el silencio, quebrada en un lamento, porque todavía conserva aquella culpa que la ahoga desde hace 18 años.



# Los gauchos en la ciudad

El Día del Gaucho invadió el centro: hubo desfile de 4300 jinetes, se arreararon 1200 caballos y se exhibió una carreta de 1630.

Por Carlos Rodríguez

La Martineta es una reliquia con nombre de ave. La carreta, construida en el año 1630, abrió el desfile autóctono que se realizó ayer en la Avenida de Mayo, entre Bolívar y Tacuarí, como parte de los actos celebratorios del Día Nacional del Gaucho. Tirada por seis buyes, La Martineta paseó su vieja estirpe a paso de hombre, con la misma firmeza con la que transitaba el Camino Real llevando mercaderías hasta los pagos de Luján. Miles de personas presenciaron la fiesta, que incluyó el paso de 4300 hombres -y también algunas mujeres- de a caballo. También pasaron al galope 1200 animales sin monta, llevados en tropilla, con maestría, por auténticos hombres de tierra adentro que se dieron el lujo de hacer girar a las bestias en correcta formación -con la perfección de un ballet- sobre el asfalto de la tradicional avenida porteña.

De la demostración tomaron parte 145 entidades tradicionalistas de

las provincias de Buenos Aires, Córdoba, La Pampa, Entre Ríos y Santa Fe. La celebración del Día del Gaucho comenzó el viernes por la noche con un gran fogón criollo realizado en Puerto Madero, donde abundaron el vino, las guitarras y los cantores, en ese orden de prioridades, según se empeñó en resaltar Osvaldo Armentano, funcionario del Ministerio de Cultura y Educación y miembro de la comisión organizadora de los festejos.

La Martineta, que ganó uno de los premios como mejor carreta, es propiedad del coleccionista de San Martín Domingo Mormont, quien fue acompañado por Ariel Manzano, Angel Castillo, Néstor Paz y Jorge Basilago, todos vestidos con trajes de época. Como escolta circulaba una versión en miniatura de los viejos carros volcadores que se utilizaban en los hornos de ladrillo. Julián Ludueña, el carrero, aclaró que también era de los pagos de San Martín, "cuna de la tradición".

Además, se destacaron los caballos criollos de la cabaña La Repú-



Al pie del Cabildo, los paisanos de apero dominguero, exhibiendo sus mejores galas y habilidades.

Miles de personas vieron fascinadas un desfile que incluyó carruajes de gran lujo y máquinas antiguas.

blica de Luján y las delegaciones del Fuerte San Juan Bautista de Chascomús, de la agrupación Cacique Yancamil, de San Andrés de Giles, y de La Montonera, de Ensenada. Con sus cabriolas, los caballos prácticamente rozaban a los espectadores, que ocupaban buena parte de la calzada de la Avenida de Mayo, con llamativa imprudencia. Como no se interrumpió el tránsito por las calles paralelas y tampoco por las que cruzan la avenida, era curioso ver cómo los colectivos circulaban en medio de caballos y carruajes.

Otro motivo de atracción fue la presencia de una gigantesca máquina cerealera denominada La Argentina, que antaño era usada para el transporte de granos, desde la estancia hasta la estación ferroviaria. Además de los carros de labor, también circularon lujosos carruajes, más cercanos a los reyes que a los gauchos. El desfile, por cantidad y calidad, fue elocuente al punto de hacer innecesarios, por obvios, los fervorosos comentarios que se hacían desde el palco oficial.

"Uno de los motivos del festejo es

la necesidad de mantener la identidad cultural como una forma de resistir las tendencias homogeneizantes que se plantean a partir de la globalización." El comentario fue lanzado a boca de jarro, sin pregunta previa, por el licenciado Silvio Maresca, director de Acción e Industrias Culturales de la Secretaría de Cultura de la Nación. Como para certificar que todo no había sido un sueño, quedó sobre el asfalto el testimonio indeleble de la bosta depositada durante largas horas por varios miles de hermosas bestias.

EN DICIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA



## La Batalla de Argelia

un film de Gillo Pontecorvo



**Pum, pum**

- Birmajer • Boido • Fischerman
- Gandolfo • Grieco y Bavio
- Malharro • Mendivil
- Monteagudo • Moreno
- Laiseca • Rep • Rial
- Saccomanno • Sasturain
- Uriarte • Van Creveld • Zeiger

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

TRABAJO BURLA LAS NORMAS QUE DEBE HACER CUMPLIR

# Ministerio fuera de la ley

La ART Juncal le puso un 2 al órgano que controla los riesgos del trabajo porque no acata la ley. Los falsos contratados.

Por David Cufre

La Superintendencia de Riesgos del Trabajo merece un lugar en *El Libro Guinness de los records*. Es la dependencia encargada de fiscalizar que las empresas y el Estado cumplan con la ley de higiene y seguridad laboral. Pero, curiosamente, como empleador transgrede esa norma. Carece de un sistema adecuado de evacuación en caso de incendio, los extintores son insuficientes, los espacios de circulación son demasiado estrechos y el cableado de las computadoras está completamente suelto. Esas fueron las causas que enumeró la ART Juncal, contratada por la Superintendencia, para reprobar sus medidas de seguridad. Pero eso no es todo. Otra perla del organismo es que, a pesar de depender del Ministerio de Trabajo, tiene empleados bajo contrato que la legislación no acepta para las relaciones laborales (ver recuadro).

La Superintendencia ocupa los pisos 5, 10 y 11 de la Galería Jardín, en Florida 537. Desde allí impone sanciones a las empresas que violan la Ley de Accidentes del Trabajo. Sin embargo, cuando el organismo, como todo empleador, tuvo que someterse a la auditoría de una ART para que lo calificara, obtuvo un reprobado.

Existen cuatro niveles para determinar quién cumple o incumple la ley. Los establecimientos que presentan condiciones de seguridad por debajo de los requisitos mínimos fijados por la norma reciben como nota un 1. El segundo nivel, nota 2, es para empleadores que acatan la ley sólo parcialmente. En ambos casos deben adecuar sus instalaciones en un plazo que, de acuerdo con lo determinado por la Superintendencia, vence el último día de este año. Con 3 se califica a quien se encuadra dentro de "todas las obligaciones legales en materia de seguridad e higiene", según puntualiza, la reglamentación de la ley. Finalmente, merecen un 4 los empleadores que "alcanzaron niveles de cumplimiento superiores a las exigencias legales".

Aunque era de esperar que la Su-

perintendencia obtuviera la nota máxima, pues se trata del organismo fiscalizador, o al menos aquella que lo pusiera en un nivel de cumplimiento básico, sólo consiguió un 2. Es decir que debe someterse a un plan de mejoramiento de sus instalaciones. Cuando arrancó el sistema, a mediados de 1996, el 97 por ciento de las empresas fueron calificadas con 1 y 2. Por lo tanto, la Superintendencia otorgó una prórroga hasta el 31 de diciembre próximo para que los empleadores dispongan las mejoras necesarias de los lugares de trabajo, a fin de cumplir con lo que marca la legislación. No obstante, fuentes de la Superintendencia consultadas por *Página/12* admitieron que "difícilmente" el organismo pueda aprobar la próxima auditoría de la ART.

En la misma situación estaría el 78 por ciento de las empresas, según reconoció el ex titular del organismo, Reinaldo Castro, antes de ser reemplazado hace dos meses por Jorge Lorenzo. El dato refleja las paupérrimas condiciones de seguridad laboral que existen en el país. La consecuencia son los 368 mil accidentes de trabajo que se produjeron el año pasado, 6918 de ellos calificados de "graves" por la propia Superintendencia, y de los cuales 1329 fueron fatales. Esto significa que hubo 20 accidentes graves y cuatro muertes por día.

A raíz de su propio incumplimiento y de que la inmensa mayoría de las empresas no podrá respetar la ley el 1º de enero próximo, la Superintendencia estaría por disponer una nueva prórroga. Una de las razones por la que debe autodisciplinarse queda expresada en el informe de la ART Juncal sobre las condiciones de seguridad en el organismo. "La carga de papeles y de expedientes en el piso 10, adonde funcionan las subgerencias de Prevención y Médica, está en el límite de lo que la loza puede soportar. Esa acumulación de papeles genera una carga de fuego (el potencial peligro de incendio) adonde no hay escapatoria, toda vez que hay una escalera externa de hierro oxidada sin ningún mantenimiento. No soportaría una evacuación masiva", advierte.



Erman González, ministro de Trabajo y Seguridad Social.

La Superintendencia de ART depende de él y viola las normas.

## Precarios por izquierda

Por D.C.

Además de incumplir la ley de higiene y seguridad laboral que debe hacer respetar, la Superintendencia de Riesgos del Trabajo tiene empleados bajo contratos fraguados. En la dependencia trabajan 190 personas, pero 60 de ellas, aunque cumplen funciones que ameritan su designación como personal de planta, están con contratos de "locación de servicios". En consecuencia, esos trabajadores quedan al margen de la protección legal que establece el derecho laboral, por lo que carecen de vacaciones pagas, indemnización por despido y hasta de seguro contra accidentes de trabajo.

La ley de empleo público dispone expresamente que al personal contratado se le encomendará "sólo la ejecución de servicios de carácter temporario que no puedan ser realizadas por personal permanente, no debiendo cumplir tareas distintas de aquellas para las cuales haya sido designado". Sin embargo, los 60 trabajadores de la Superintendencia con contratos de locación de servicios realizan actividades propias del funcionamiento básico del organismo.

"Se simula la verdadera relación de empleo público. Son trabajadores que están sujetos a las dos condiciones básicas de la relación de dependencia: la subordinación jurídica y económica. El contrato de locación de servicios es propio del derecho civil, de una relación entre iguales, mientras que el derecho laboral fija la protección al trabajador", señaló a *Página/12* el abogado laboralista Héctor Recalde.

"Que un almacenero viole la ley laboral es criticable, pero que lo haga el Estado, y justamente con un organismo que depende del Ministerio de Trabajo, es desolador", opinó Recalde. Por su parte, Marcelo Bustos Fierro, asesor legal de la CTA, puntualizó que "mediante esta maniobra inadmisible" la cartera laboral evita el aporte por esos trabajadores a la seguridad social.

## No rebajan ni por error

Las AFJP no trasladaron a sus asociados la fuerte rebaja en el costo de las pólizas por invalidez y muerte, prefiriendo apropiarse de ese beneficio, según determinó un estudio de la Universidad Argentina de la Empresa (UADE). El informe advierte que la fuerte caída en el costo de los seguros, de poco más del 50 por ciento desde que el régimen comenzó a rodar en julio de 1994, no se reflejó en las comisiones totales que las Administradoras de Fondos de Jubilación y Pensión cargan a sus afiliados. Prefirieron usar esa plata para financiar su propia expansión. En 1994 el 20,8 por ciento de los aportes de los trabajadores (o el 2,3 por ciento de su salario) se destinaba a pagar el seguro, mientras que en setiembre último esa magnitud había descendido a sólo el 8,9 por ciento (menos del uno por ciento del salario). No obstante, a los afiliados no se les abarató la carga de comisiones. Mientras que durante ese período de algo más de cuatro años la parte del aporte que se destina a capitalización (es decir, el dinero que va a parar la cuenta individual del afiliado) pasó en promedio del 67,8 al 69,0 por ciento (suba de 1,2 puntos), el porcentaje cobrado por las AFJP como precio de su servicio, denominado "comisión neta", subió del 11,4 al 22,1 por ciento, avanzando así 10,7 puntos. Cuando las Administradoras eran criticadas por el muy elevado nivel de sus comisiones, una de sus respuestas preferidas consistía en aseverar que caerían con el tiempo, a medida que se abarata el seguro. Las pólizas bajaron, efectivamente, pero las comisiones netas subieron proporcionalmente, y la Superintendencia que vigila al sector no parece haber hallado nada condenable en esto. Las desventajas del sistema, implantado con la reforma previsional votada en 1993, se volvieron más notorias cuando desde octubre de 1997 se debilitó la rentabilidad de los activos financieros en los que invierten las AFJP, novedad adversa que una rebaja de comisiones hubiese podido disimular. De todas formas, como las jubiladoras privadas compran títulos públicos, financiando el déficit fiscal, tiene asegurada la buena voluntad del Gobierno.

LA MISION PLANTEARA EXIGENCIAS DE MAS AJUSTE

## El Fondo examina pero no bocha

Con la llegada de Teresa Ter Minassian, subdirectora del Departamento del Hemisferio Occidental (es decir, América) del FMI, está todo listo para iniciar el tramo formal de la misión fondomonetarista que hasta mediados de diciembre verá si la Argentina está cumpliendo con las metas acordadas. Se sabe de antemano que no, pero que todos le echarán la culpa a la crisis internacional (causa exógena) y el país obtendrá igual el guño del organismo. La verdadera cuestión en

juego es cuál será el precio político que el Fondo facturará.

El desvío en la meta fiscal consistirá en un déficit superior en por lo menos 300 millones al presupuesto, pero se convendrá en que fue producto de la recesión importada. Al caer el nivel de actividad también se redujo la recaudación, por lo que la rigidez a corto plazo del gasto público hizo inevitable un aumento de la brecha deficitaria. Según calculó Pablo Guidotti, secretario de Hacienda, la crisis causó una merma de 600 millones de pesos en

los recursos impositivos.

Sea porque el desvío es pequeño, sea porque fue generado por factores exógenos (fundamentalmente la cesación de pagos rusa en agosto y su devastador efecto sobre los países emergentes), sea porque el FMI no está para bochar a nadie, y menos a un cliente tan bueno como la Argentina, no se prevén mayores dificultades con esta misión. Sin embargo, planteará exigencias políticas ortodoxas, como el veto al fondo docente, que no serán fáciles de satisfacer.

**RICARDO PEDRO SAENZ  
ALBERTO ELISEO DONADIO  
ANA CATALINA DULON**

1978 - 6 de diciembre - 1998

A veinte años de sus desapariciones no alcanzan los  
"arrestos domiciliarios".  
EXIGIMOS VERDADERA JUSTICIA

"...no clamo venganza. Como sus vidas no tenían  
precio, no podrán pagarlas con las suyas todos los  
criminales juntos..."

Fidel Castro

**Quienes los amamos y no perdonaremos  
a los asesinos.**



El País

de Madrid

Por Juan Jesús Aznárez

Desde Guadalajara

REPORTAJE AL SOCIALISTA RICARDO LAGOS

# "El mundo nos sacó tarjeta amarilla"

Es el candidato con más chances de ganar la interna de la Concertación para las elecciones de 1999.

El socialista Ricardo Lagos, como muchos, fue sorprendido por la detención de Pinochet. En este reportaje, Lagos, ex ministro de Salvador Allende, propone un compromiso político para que el dictador sea juzgado en Chile.



Socialista Ricardo Lagos, el presidenciable más fuerte.

Pide que la crisis sirva para completar la democracia.

Ricardo Lagos, de 60 años, autor de varios libros sobre economía, política y ciencias sociales, entrevistado por este diario en México, donde se dedicaba a diversas actividades políticas y empresariales, cree que corresponde a los actores políticos conseguir que la imperfecta transición chilena refuerce su sistema judicial, y comprometer una profunda transformación de la institucionalidad heredada de la dictadura. "Se va a tener que avanzar en la justicia en Chile", subraya. El gobierno británico debería permitir el regreso de Pinochet "para que enfrente en nuestros tribunales las responsabilidades que ha eludido a lo largo de estos años. El pueblo que sufrió los abusos tiene derecho a juzgarlo".

No son tiempos de golpes de Estado, aunque algunos los teman. Lagos, que formó parte del gobierno de Salvador Allende, derrocado por Pinochet en 1973, supo que ese miedo existía durante la campaña parlamentaria de 1989, mientras pronunciaba su discurso final. Una señora lo escuchaba muy atenta, progresivamente entusiasmada. Prácticamente terminó hablando sólo para ella. Al acabar el mítin, la mujer se le acercó y se fundió con él en un abrazo. Ella lloraba con sollozos muy profundos. "Señora, por favor", le dijo. Y le contestó: "Señor, es que fui allendista, ¿sabe? Usted me ha convencido, pero no lo voy a votar, ¡Tengo tanto miedo! Nos costó tan caro soñar. Prométeme que si lo voto no vuelven los militares".

Ex ministro de Obras Públicas con el gobierno de la Concertación de Eduardo Frei, Lagos no quiere la vuelta de los militares, y pide que la actual crisis sea aprovechada para conducir a la catarsis democratizadora de un país donde su presidente no pueda despedir a los mandos militares y donde el 20 por ciento de la Cámara alta es designado, no elegido.

¿La democracia y la Justicia chilenas tienen la fuerza suficiente como para poder juzgar a Pinochet?

—Es imprescindible un compromiso y una voluntad de los chilenos de avanzar en esa dirección. Precisamente porque tenemos que fortalecer un sistema judicial que sea capaz de dar cuenta al mundo de que lo podemos hacer. Si eso no ocurre, el elemento central para decir "queremos que Pinochet sea juzgado en Chile" no se da. Por tanto, se requiere un compromiso político en esa dirección.

¿Eso significa que la Justicia chilena ahora no funciona?

—En este momento, el que era jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional, de la DINA, está preso, y también colaboradores de él. Eso de-

muestra que hemos sido capaces de avanzar, tal vez no con la fuerza suficiente. Creo que se requieren pasos políticos importantes que aseguren que las cosas se van a hacer, y las vamos a hacer bien.

¿Hay una fecha para conseguir garantías de que Pinochet será juzgado en Chile?

—No, no hay fecha. Yo hice una declaración y los actores políticos tienen que responder a eso.

—Parece como si todo quedara muy lejos, ¿no?

—Creo indispensable, seamos claros, que tiene que haber un reconocimiento de los hechos (ocurridos bajo el régimen de Pinochet), tiene que haber también una capacidad y una voluntad de hacer justicia.

¿Son posibles esos cambios en las actuales circunstancias?

—Me parece esencial entender que todavía tenemos una democracia sin concluir. Y, en este caso, el mundo

nos hace una gran demanda. El mundo nos pasó tarjeta amarilla, o, si usted prefiere y en un ejemplo que los empresarios entienden muy bien, un conjunto de normas de calidad internacional en materia de productos que usted exporta. Así, hay también un conjunto de normas de calidad en materia de derechos humanos. Y Chile ha constatado, el mundo ha constatado, que a Chile todavía le falta por llegar. ¿Por qué no convertimos esta situación que se ha producido con el general Pinochet en una oportunidad para el país? Pongámonos al día, hagamos lo que tengamos que hacer. Convertirnos esto que ha sido una gran crisis en una oportunidad.

¿Qué valoración le merece la posición del gobierno español?

—El gobierno español ha dicho algo muy similar a lo que ha hecho el británico. Es un tema judicial en el que las autoridades políticas no desean participar. Y la mejor demo-

stración de ello es que, cuando la Audiencia Nacional pidió la solicitud de extradición, ésta fue despachada por el gabinete, en lo que podríamos llamar una definición política. Este es un caso judicial que tiene consecuencias políticas pero que debemos canalizarlo judicialmente.

¿Y qué opina de la actuación del juez Baltasar Garzón?

—Me parece que la judicialización de la política no es buena.

—Algunos jefes militares chilenos han pedido romper relaciones diplomáticas con el Reino Unido y España.

—Eso me parece que no tiene ningún sentido. Los mismos que están pidiendo romper relaciones diplomáticas piden que se envíe una delegación de alto nivel a negociar. ¿En qué quedamos? O rompemos relaciones o envías gente a negociar. Ambas cosas no van juntas. Son un contrasentido.

¿Es cierto que todo esto ocurre

porque no se ha hecho bien la transición?

—Parte de la soberanía de un país es dictar sus leyes, gobernarse a sí mismo y hacer justicia. Y porque no hemos hecho justicia es por lo que se han producido estos hechos. En consecuencia, lo que se refleja es una deficiencia en la difícil transición que hemos tenido. Desde ese punto de vista, hay que intentar una oportunidad para retomar el camino de los derechos humanos y retomar también el camino respecto a la institucionalidad actual, que no es la que la mayoría de los chilenos queremos.

¿Es peligrosa la actual polarización del país?

—Una situación como ésta ha producido un despertar de pasiones, otra polarización en la sociedad chilena, polarización que también estaba larvada y que este caso la hace explícita.

¿Cuál cree que será el desenlace definitivo del caso Pinochet?

—Es muy difícil saberlo. Lo importante es saber que la suerte de una persona que ha dividido a Chile no dificulta la consolidación de la democracia.

¿Cómo resuelve el gobierno chileno el conflicto moral de tener que defender a Pinochet cuando derrocó a un presidente constitucionalmente elegido?

—Se defienden principios, no personas. ¿Qué principios? El principio de que gozan los parlamentarios en Chile. Y dentro de la peculiar transición chilena, la Constitución establecía que los ex presidentes son después senadores vitalicios.

¿También los presidentes que salen tras un golpe de Estado?

—Ese es un conflicto, como ocurre muchas veces, entre los principios y el Estado de derecho y lo que usted y yo podamos considerar justo. Pero el gobierno entiende que, si no se ciñe a los principios del Estado de derecho, caemos en una situación peor.

¿Qué piensa de la extraterritorialidad?

—Me parece que la evolución del derecho internacional apunta a que sean tribunales internacionales los llamados a juzgar este tipo de delitos. Es difícil entender, por respetable que sea la judicatura española o la británica, que estos países se erijan, por así decirlo, en personas que hacen justicia por hechos ocurridos en otros lugares del mundo.

—Usted formó parte del gobierno de Allende. ¿Cuáles fueron los errores?

—Los que participamos de su gobierno hicimos durante la larga dictadura (1973-1990) una autocrítica profunda. El presidente Allende fue leal a su pueblo y a sus ideas. Sin embargo, creo que cometimos errores políticos. El fundamental fue pensar que era posible hacer reformas muy profundas sin tener la mayoría ciudadana. Pero los errores que pudieran haberse cometido durante el gobierno de Allende no justifican de ninguna manera la conducta de un terrorismo de Estado posterior.

POR LA SITUACIÓN DEL EX GOLPISTA LINO OVIEDO

## Paraguay, donde todos son golpistas

Paraguay vivía ayer un clima político profundamente enardecido por una retórica de alto voltaje entre el Ejecutivo y el Congreso en torno de la situación del general retirado ex golpista Lino Oviedo, a quien una disposición de la Corte Suprema ordenó encarcelar. Mientras el presidente Raúl Cubas seguía negándose a entregar a su mentor a la Justicia, desde ambos lados de la fractura se cruzaron acusaciones de golpe.

Luis González, presidente del

Congreso, dijo que la actitud de Cubas "es un golpe de Estado contra la democracia y contra el estado de derecho. Se ha roto la institucionalidad del país. Directamente hay una dictadura. En un estado de derecho se debe cumplir una orden judicial. El desacato es el acto más erróneo que puede cometer un presidente de la República". Cubas no le fue en zaga a González, al denunciar a través de un decreto que la anulación por la Corte Suprema de la libertad a Oviedo comportaba un "quiebre institucional".

Autoridades del Congreso y líderes de la oposición anunciaron que pedirán el juicio político al presidente de la República por desacato a la orden del Poder Judicial. Sin embargo, para que pueda llegarse a esta instancia, tienen que alcanzarse dos tercios de los votos en el Parlamento, una posibilidad bastante remota. El otro fiel de la balanza es la interna militar, que luego de las últimas depuraciones juega a favor de Oviedo, ex comandante del ejército. De todas maneras, la crisis de poderes está abierta.

Cielo argentino con diamantes

IGLESIAS BRICKLES

pinturas

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930 Bs. As.

Auspicio **Página 12**

AYER POR LAS ARMAS, HOY POR LAS URNAS

# Chávez, golpe a golpe

Por Pablo Rodríguez

El 4 de febrero de 1992 fue sofocado un golpe de Estado en Venezuela y su líder, el entonces teniente coronel Hugo Chávez, les decía ese mismo día a las cámaras de televisión que había fracasado "por ahora". Hoy por la noche quizá recuerde aquellas palabras en el marco de un discurso triunfal: según las últimas encuestas, dadas a conocer sólo a la prensa extranjera, Chávez obtendría el 53 por ciento de los votos en las elecciones presidenciales venezolanas. Las propuestas de gobierno del ex militar —disolución del Congreso, reemplazo de los tribunales judiciales por Comités de Salud Pública y renegociación de los contratos petroleros— asustan al establishment tanto como sus pacíficas declaraciones de "freir las cabezas" de sus adversarios. Pero Chávez ya se encargó de moderar su discurso en el transcurso de los últimos días.

En algún momento de la campaña electoral, el ex militar había dicho que era "posible" que Estados Unidos temiera por su triunfo e incluso sus adversarios habían agitado el temor de que Washington iban a "bloquear y a invadir" el país si Chávez conseguía por los votos lo que se le negó por las armas. De he-

Con el 53 por ciento de los votos en los sondeos, el ex golpista Hugo Chávez puede ser hoy el próximo presidente de Venezuela.

cho, a causa de su intento golpista, Chávez tiene prohibida la entrada a Estados Unidos. Pero el propio Departamento de Estado norteamericano manifestó el jueves que esta medida podría ser reconsiderada. "Venezuela es el principal proveedor de petróleo de Estados Unidos y nosotros queremos seguir siendo un socio seguro", dijo el ex militar

**Triunfo: Si se considera que el triunfo de Chávez es un hecho, la pregunta es cuáles de todas sus promesas, que no son precisamente tibias, intentará cumplir.**

para despejar las dudas.

Quiénes sí tendrán muchas dudas cuando lleguen al cuarto oscuro son los que no votarán a Chávez. No es que haya muchos candidatos: ante el avance del Movimiento Quinta República que apoya al ex militar, los dos grandes partidos venezolanos, Acción Democrática (AD) y el socialcristiano Copei, resolvieron

esta semana retirar el apoyo a sus candidatos para dársele al independiente Henrique Salas Romer, que con un 36 por ciento de las intenciones de voto es el único capaz de acercarse a las cifras de Chávez. Pero por falta de tiempo las boletas de ambos partidos llevarán las caras de los desplazados, Luis Alfaro Uceero e Irene Sáez, quienes en realidad no acataron las medidas de sus partidos. Alfaro debió ser expulsado de AD por su insistencia en ser candidato y Sáez aceptó la resolución del Copei aunque seguirá siendo la candidata del Movimiento Irene. "Conoci la maldad humana", dijo quien fuera Miss Universo sobre el apoyo que le fue quitado.

En realidad, lo que está conociendo Venezuela es el capítulo final de una mutación política cuya criatura resultante es un misterio y que se activó por una profunda crisis de los partidos tradicionales. Si las interpretaciones usuales de los últimos días dibujan a Chávez como el gran opositor de lo que él mismo llama "la cúpula podrida de los partidos", hay que agregar que tanto Salas Romer como Sáez no son otra cosa que



Hugo Chávez con la boina roja que simboliza a su movimiento. Para moderar su discurso, ahora dice admirar la "Tercera Vía".

candidatos independientes que también basaron su discurso en el ataque a los esquemas políticos que gobiernan a Venezuela desde 1958. En este sentido, no hay mejor prueba de la poca estima que la población tiene del AD y del Copei que observar las encuestas. En febrero, Irene Sáez disputaba palmo a palmo los números con Chávez. Luego de que el Copei decidiera apoyar su candidatura, los sondeos hicieron caer lenta pero inevitablemente a Sáez al escaso dos por ciento actual.

Otro de los aspectos que ayudan a Chávez en su prédica mesiánica —lo cual en este caso no es un lugar común del análisis político, ya que en su cierre de campaña comparó su figura a la de Jesús— es la caída

del precio del petróleo, que descendió más de cuatro dólares por barril sólo en este año. Los ingresos venezolanos dependen en gran parte de sus pozos petrolíferos y la crisis caló hondo en la economía interna. De hecho, uno de los centros de campaña tanto de Chávez como de Salas fue la búsqueda de formas de riquezas adicionales —llámese industria— para el país.

Pero más allá de todos estos puntos, lo más inquietante es el porvenir. Si se considera el triunfo de Chávez casi como un hecho, la pregunta es cuáles de todas sus promesas, que no son precisamente tibias, intentará cumplir. Y aunque modere su discurso, Chávez está orgulloso de que lo consideren un hombre de armas tomar.



**PRIMER  
CHAMPAÑA**  
Argentino, con Medalla de  
**ORO EN EUROPA**  
**VINO FORUM '97**

Reserve Directamente:  
Telefax: (061) 9.13.13.9

**Soigné**



BODEGA Y ADM., BUENOS VECINOS 57 - R. DE LA CRUZ (5525) MENDOZA



## Suecia, otra vez copa

Suecia ganó por séptima vez en la historia la Copa Davis, al vencer anticipadamente a Italia en Milán, luego de que la pareja integrada por Jonas Bjorkman y Nicklas Kulti se aseguraron el punto del doble, al vencer a Diego Nargiso y Davide Sanguinetti por 7-6, 6-1, 6-3. "Ganar es grandioso", opinó Bjorkman, mientras el capitán sueco, Calle Hagberg, señaló que su equipo estaba preparado para "barrear" a sus rivales. Los suecos retuvieron la famosa Ensaladera de Plata, conquistada el año pasado en Goteborg, y por primera vez en 1975. Desde entonces, los suecos habían ganado en 1984, 1985, 1987 y 1994, además de haber caído en otras cinco finales. Los italianos no jugaban una final de Copa Davis desde 1980. La jornada de cierre se disputará hoy, con partidos a tres sets, entre Diego Nargiso y Magnus Gustafsson, y Davide Sanguinetti con Magnus Norman.

## Atenas va a estudiar

Atenas de Córdoba, el líder de la Liga Nacional de Básquetbol con 42 puntos, enfrentará un difícil compromiso esta noche cuando reciba a Estudiantes de Olavarría (38 puntos). Boca, que lo sigue a una unidad, tendrá que viajar a General Roca para jugar con el Deportivo Roca (33), un partido que a priori parece más sencillo. La 24ª jornada se completa con los partidos Andino Independiente (Pico), Peñarol Olímpia (Venado Tuerto), Obras-Gimnasia (Comodoro), Ferro-Libertad (Sunchales), Regatas (San Nicolás)-Estudiantes (Bahía Blanca) y Pico-Belgrano (San Nicolás).

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**825-0026**

## FRANCISCO AULICINO • 923-0524 AMPLIO LOCAL - 306 m<sup>2</sup> en ONCE CORRIENTES 2445/55 e/ LARREA y AZCUENAGA

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52 a cargo de la Dra. MIRTA FABRIS, Secretaría Única a mi cargo, con asiento en Av. de los Inmigrantes 1950, P.B. Capital Federal, comunica por dos días en autos "CONSORCIO AV. CORRIENTES 2445/55 c/ MIGLIORINI, MARTA NOEMI c/s/EJECUCION DE EXPENSAS Nº 62.016/95", que el matritero Francisco Aulicino subastará el día 14 de diciembre de 1998 a las 11 horas en el Salón de Remates Judiciales "San Cayetano", de la calle Humberto Primo 2042, Capital Federal, el inmueble sito en Av. Corrientes 2445/2449/51/55 entre Larrea y Azcuénaga. Unidad Funcional Nº 10, primer subsuelo de propiedad de la demandada, conforme constatación obrante a fs. 182/3, el mismo se encuentra ocupado por el Sr. Daniel Norberto Díaz (DNI 17.201.451), quien manifestó ser inquilino de la demandada y titular del fondo de comercio. Según título de propiedad obrante a fs. 186/93, la unidad consta de una superficie cubierta de 306 m. 08 dm<sup>2</sup>, porcentual 4,320. Se trata de un local en subsuelo de una galería con muy poca luz, sin ventilación donde funciona un bar, restaurant, tipo balanta, de poco nivel y al que se ingresa hacia el fondo de la galería mencionada. Se compone de un salón de baile con mostrador tipo barra, una cocina, dos baños para damas y caballeros y otro cuarto con baño tipo vestuario. En el Salón de baile señalado existe un pequeño palco. El estado de conservación es muy poco regular y rudimentario. Se adeuda Aguas Argentinas: al 6/3/98 \$ 4.711,26 (fs. 159/60), OSN, sin deuda (fs. 175/76) y MCBA al 13/3/98 \$ 12.935,02 (fs. 167/168). Condición de venta: al contado y al mejor postor. Base \$ 45.000.- Seña 30%. Comisión 3%. La venta se realiza ad corpus, en el estado de conservación y ocupación en que se encuentra. El comprador debe constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal y depositar el saldo de precio en el Banco Nación, Sucursal Tribunales, con el dinero que se obtenga por la venta en subasta se saldarán las deudas que existieran con relación al inmueble y de acuerdo a los privilegios. Exhibición día 11 y 12 de diciembre de 1998, de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 27 de noviembre de mil novecientos noventa y ocho. Silvia M. de Pinto. Secretaria.

# El triunfo de Talleres no fue un cuento cordobés

El clásico con Belgrano tuvo un justo dueño, porque el gol de Diego Garay a seis minutos del final justificó lo realizado por la T.

1

### TALLERES

Cuenca; Báez, Maidana, García, Humoller, Alborno, Javier Villarreal, Pino, Lillo; Garay, Zelaya. DT: Ricardo Gareca.

0

### BELGRANO

Ragg, Zaccanti, López, Medina, Testa; Herrera, Avalos, González, Ruffini; Sosa, Enría. DT: Ricardo Rezza.

Estadio: Olímpico de Córdoba.

Árbitro: Daniel Giménez.

Gol: 39m, Garay (T).

Cambios: 27m, Artime por López (B); 52m, Manrique por Sosa (B); 55m, Medina Bello por Lillo (T); 79m, Guendulain por Ruffini (B); 82m, Gorocito por Báez (T); 86m, D. Díaz por Alborno (T).

Incidenias: 50m, expulsado Herrera (B); 90m, expulsado Zaccanti (B).

Lejos de esos clásicos morosos, aburridos, en los que no se saca ventaja por miedo a perderla, Talleres y Belgrano protagonizaron una nueva edición del clásico del fútbol cordobés con un entusiasmo desusado, que derivó en un partido interesante, pese a que el resultado sólo lo reflejó a pocos minutos del final. Diego Garay, uno de los jugadores que hacen la diferencia en el fútbol, recibió un pase de Alborno cuando faltaban seis minutos, y tras eludir a Avalos, sacó un espléndido remate desde 30 metros, que se clavó en el ángulo izquierdo de Ragg.

Los primeros 25 minutos fueron un concierto del equipo de Ricardo Gareca, que sumó la séptima victoria en el torneo. Dos tiros en los palos (uno de Zelaya, otro de Alborno), peligro permanente, Talleres desbordaba a Belgrano, que sentía la presión. Con Javier Villarreal administrando la pelota, el manejo de Garay y la picardía de Zelaya, las situaciones de gol se sucedían ante el arco de Ragg.

Los hombres de Rezza no tenían

tiempo ni para una plegaria. Avalos no encontraba la pelota y Garay se hacía una fiesta con su desorientación; Herrera estaba perdido en la mitad de la cancha, Ruffini ganaba y perdía -más de lo último- con las subidas de Alborno. Sosa y Enría no podían siquiera entrar en juego, la pelota no llegaba a las altas cumbres del ataque de Belgrano. Recién pasado el cuarto de hora, Enría acertó un derechazo que dio en el travesaño de Cuenca.

Recién cuando el técnico se decidió a dar señales (sacó a un defensor, López, para poner el Luifa Artime) Belgrano se despertó de la siestecita. Cuenca sacó un cabezazo de Avalos destinado al gol, Medina no pudo cabecear un centro de Ruffini.

Talleres parecía sentir el esfuerzo de esa media hora inicial, amainó el ritmo, cedió la iniciativa. A los cinco del segundo pudo beneficiarse del hecho de tener un hombre más (Giménez echó a Herrera)



López evita un ataque de Pino durante el clásico cordobés.

Talleres hundió más a Belgrano en la lucha por el descenso.

sobre todo porque Belgrano se atemorizó y prefirió replegarse para soltar el contragolpe. Pero la entrega física se cobró su peaje, y recién a los 21 del complemento volvió Talleres a tener una oportunidad cuando Pino, luego de recibir un pase de Zelaya, sacó un derechazo rasante que dio en una rodilla de Ragg y se fue por encima del travesaño.

Fue en la segunda oportunidad que pudo enhebrar en todo el segundo tiempo que Talleres consiguió la

ventaja, que a la larga resultaba ser merecida, porque su actitud fue más transparente a lo largo del partido. Sin embargo, casi se queda sin celebrarlo, porque un minuto después del tanto de Garay Enría tuvo el gol del empate, pero su tiro se estrelló en el palo izquierdo de Cuenca. Al ratito nomás Giménez expulsó a Zaccanti, y los fantasmas del descenso terminaron por atenuar la voluntad de los celestes, que se hunde en la tabla, mientras Talleres respira.

CENTRAL LE GANO 2-0 EN ROSARIO

## Otro cachetazo para Huracán

2

### CENTRAL

Buljubasic; Marra, Canals, Cúberas, Pérez; Hugo González, Daniele, Rivarola, Galván; Maceratesi, Pierucci. DT: Edgardo Bauza.

0

### HURACÁN

Islas; Avalos, Contreras, Orsi; Graib, Chacoma, Raúl Peralta, Casas; Sixto Peralta, Montenegro; Silveira. DT: Oscar López-Oscar Cavallero.

Cancha: Rosario Central. Árbitro: Roberto Rusio. Gole: 15m Carracedo (R), 20m Pierucci (R). Cambios: 54m Mhamed por Casas (H), 58m Toedti por Silveira (H), 73m Ascencio por Graib (H) y E. González por Gaitán (R), 76m Bustos Montoya por Pierucci (R), 82m Moreno por Carracedo (R).

La crisis de Huracán volvió a recibir un nuevo golpe. En Rosario, Central lo venció por 2-0 y lo alejó aún más de la esperanza de salvar la categoría. Nuevamente, la conducción de Marcelo Carracedo se destacó en el equipo rosarino, que a través de

él logró adelantarse en el marcador. El gol de Carracedo fue a través de un fuerte remate, luego de una espectacular maniobra de Rafael Maceratesi, quien corrió por la derecha desde la mitad de la cancha, y le cedió el gol a su compañero.

En ese momento, Huracán sintió el impacto y no encontró respuestas entre sus mejores hombres. Tanto Sixto Peralta como Daniel Montenegro -los únicos que pueden generar algo de peligro en el arco rival- no consiguieron adueñarse de la pelota y, en consecuencia, el solitario Silveira estaba perdido en la intrascendencia.

Un rato más tarde, el delantero Pierucci, quien hizo su debut en primera división y dejó una excelente imagen, colocó el segundo gol luego de una gran jugada individual de Carracedo. El volante habitó al juvenil con un largo pelotazo desde la mitad de la cancha, y el juvenil superó en velocidad a la de-

fensa de Huracán. Luego definió con justeza ante la tardía salida de Luis Islas.

Luego del descanso, Central controló el partido con toques laterales y esperando el error de los jugadores visitantes. Huracán no tuvo la inteligencia ni el físico suficiente para quebrar el ordenado planteo rosarino. Los cambios que realizó la dupla técnica no le dieron el resultado esperado y el equipo careció de actitud ofensiva. Para colmo, cada contraataque de Central significaba una posibilidad clara ante Islas. Los de Parque Patricios no supieron reaccionar y los jugadores se resignaban ante tanta impotencia. De esta manera, el equipo de Bauza consiguió tres puntos importantes para sumar algún puesto en la tabla de posiciones. Luego de la frustración en la Copa Conmebol -perdió la final ante Atlético Mineiro de Brasil-, su gente trata de encontrar una mínima alegría.

## Lo que falta de la 18ª fecha

LANUS	BOCA
Elizaga	Córdoba
Serrizuela	Traverso
Alessandra	Bermúdez
Barriónuevo	Samuel
Ciglic	Arruabarrena
F. D'Alessio	Basualdo
Cravero	Serna
Alvarez	Cagna
Morales	Riquelme
Belloso	Gmo. B. Schelotto
Vilallonga	Palermo
DT: M. Gómez	DT: C. Bianchi
Cancha: Lanús	
Árbitro: Horacio Elizondo	
Horas: 17.15	
TV: TyC Max	

SAN LORENZO	NEWELL'S
Passet	Cejas
Tuzzio	Mateo
Ameli	Fuentes
Córdoba	D. Crosa
Manusovich	Pagiani
Coudet	Saldaña
Lussenhoff	Bernardi
Borrelli	Guinazú
Gorosito	Manso
Estévez	Cobelli
Biaggio	Roal
DT: O. Ruggeri	DT: J. Castelli
Cancha: San Lorenzo	
Árbitro: Francisco Lamolina	
Hora: 16.30	

VELEZ	COLON
De la Fuente	Burtovoy
Maldonado	Richetti
Ménéndez	Medero
Trotta	Goux
E. Domínguez	Unali
Falcón	Monserat
Cubero	Marini
R. González	Aguilar
Bassedas	Agolia
Cordone	Muller
Pandolfi	Fuertes
DT: J. Falcioni	DT: F. Ferraro
Cancha: Vélez	
Árbitro: Luis Bongliano	
Hora: 16.30	

ESTUDIANTES LE GANO 1-0 EN LA PLATA

# Racing, ni para subcampeón

Jugó mal, desperdició un penal, se entregó antes de tiempo, muchas pifiadas como para pretender el segundo lugar del Apertura.

1

ESTUDIANTES

0

RACING

**Bossio; Testa, Quatrocchi, Azconzábal, Rojas; Zapata, Jiménez, Cardoso; Más, Fúriga, Fariás. DT: Patricio Hernández.**

**Sessa; Reinoso, D. Capria, Ubeda, Zanetti; Bezombe, Michelini, A. Morales; R. Capria; Delgado, Latorre. DT: Angel Cappa.**

**Estadio:** Estudiantes. **Árbitro:** Angel Sánchez. **Gol:** 82m, Fariás (E). **Cambios:** 46m, Peralta por Testa (E); 72m, Galletti por Más (E); 84m, Ojeda por Reinoso (R); 85m, Romagnoli por Fúriga (E). **Incidencias:** 62m, Bossio le continuó un penal a Delgado (R).

Por Ariel Greco  
Desde La Plata

Racing perdió sus chances de salir subcampeón al caer 1-0 con Estudiantes. El equipo de Angel Cappa no jugó bien, desperdició un penal y se entregó anímicamente antes de tiempo, lo que aprovechó el local para darle un doble cabezazo de nocaute a cargo de la pareja Azconzábal-Fariás.

El partido arrancó muy movido, con Racing manejando la pelota pero sin la profundidad necesaria. En cambio Estudiantes prefirió replegarse, presionar en su campo y salir rápido de contragolpe. Con la ubicación de Fariás a espaldas de Michelini, y de Fúriga como pivote ganándole a los centrales visitantes, el equipo local insinuaba más peligro. Lo tuvo Fúriga con una tijera que tapó Sessa enviando al corner.

**Despedidas: La hinchada de Racing silbó al ayudante de campo Zapata, la de Estudiantes aplaudió a Galletti que se va a jugar al Parma de Italia.**

En esa jugada, cuando iban a patear el corner, la hinchada de Estudiantes le tiró un petardo al arquero de Racing (que aunque jugó en Estudiantes siempre reconoció ser hincha de Gimnasia) y luego arrojaron otro, que le pegó a un fotógrafo. Cuando se reanudó el partido (Sánchez amenazó suspenderlo si caía una bomba más), poco a poco Estudiantes tomó más confianza y pasó a dominar directamente el trámite. Ya no era esperar tanto, sino que se había adueñado del ba-

lón y lo controlaba.

Como siempre en este campeonato, Racing mostró dos caras bien diferentes: cuando tenía el balón lo usaba, con criterio, a partir del circuito que cerraban Latorre y Matute Morales; por el contrario, le costaba una enormidad recuperarlo: Michelini no podía en soledad, y tanto Morales como Bezombe debían apelar a las faltas para retomar posiciones perdidas. A la hora de contabilizar sus oportunidades, tuvo un tiro de Latorre comado al segundo palo, que pasó cerca, y un derechazo de Bezombe, desde fuera del área, que tapó Bossio.

Fue entretenido pero le faltó el condimento. Las llegadas no fueron clarísimas, lo mejor de Estudiantes había sido Fariás, con movilidad, tirando gambetas, caños, pero no tuvo compañía ni en Cardoso ni en Más. Por el lado de Racing, Latorre insistió, pero Delgado estuvo muy desatento y cayó varias veces en posición adelantada.

El segundo tiempo fue mucho peor jugado que el primero, pero resultó más emotivo. Si bien desaparecieron los creadores de los dos equipos, por errores defensivos hubo llegadas a los arcos. Sessa mandó al corner un tiro libre de Cardoso, Latorre casi le emboca de cabeza, pero tapó Bossio. El penal cambió el partido. Latorre se la picó a Rojas, que le tiró un manotazo, a tres metros de Sánchez. Delgado lo pateó fuerte a la derecha de Bossio, a media altura y el arquero lo rechazó al corner. Allí se cayó Racing, más dedicado a luchar que a jugar. Cappa o su ayudante Zapata (no hubo comunicación salvo al fi-



Matute Morales disputa la pelota con Ariel Zapata.

Racing desperdició un penal, perdió y se quedó sin otro sueño.

nal) se demoraron con los cambios, Patricio Hernández mandó a la cancha a Galletti, por lo que Estudiantes ganó en agresividad y profundidad. De una jugada de Galletti nace el gol local: roba una pelota y la cede a Fúriga, pero lo pierde ante Sessa, que manda al corner. El mismo Galletti tira un centro pasado, Azconzábal la baja al medio y Fariás mete un segundo cabezazo, con toda la defensa de Racing saliendo a destiempo.

Racing tuvo una oportunidad para empatar: un zurdazo de Morales que Bossio mandó al corner. La hinchada terminó puteando a Zapata. Los de Estudiantes aplaudieron a Galletti: no lo verán más en La Plata porque está vendido al Parma.

## Posiciones

Boca	41	Gimnasia	22
Gimnasia	33	Argentinos	21
Racing	30	Vélez	21
Lanús	29	Newell's	21
Colón	25	River	21
Unión	25	Independiente	21
San Lorenzo	24	Huracán	19
Estudiantes	24	Belgrano	18
Central	24	Ferro	16
Talleres	24	Platense	10

SANTA FE, PROHIBIDO PARA LOS LOCALES

## Los jujeños se aprovecharon de Unión

1

UNION

3

GIMNASIA (J)

**Cavallero; Ariel Donnet, Trotta, Moner; Fernández, Vera, Cárdenas, Castillo, Cabrol; Perezilindo, Gigena. DT: Mario Zanabria.**

**Castellano; Ordóñez, Aguirre; Sandy, Dopazo; Astudillo, Casarelli, Boasso, Morales Santos; Juárez, Antuña. DT: Néstor Manfredi.**

**Cancha:** Unión. **Árbitro:** O. Sequeira. **Goles:** 6m Juárez (G), 35m Sandy (G), 61m Cabrol (U), 89m Balvorín (G). **Cambios:** 15m Bourdier por Fernández (U), 45m Noriega por Castillo (U), 71m M. Donnet por Vera (U), 74m González por Juárez (G), 78m Comelles por M. Santos (G), 80m Balvorín por Antuña (G).

En un emocionante partido, Gimnasia de Jujuy venció por 3-1 a Unión de Santa Fe y se alejó en la lucha que ambos equipos mantienen por evitar el descenso. De esta manera, los jujeños prolongaron el mal momento que atraviesa Unión en su cancha, ya que desde que perdió el clásico ante Colón, por la séptima fecha, empató sólo un encuentro y perdió los otros tres.

Fiel a su estilo, Gimnasia manejó bien la pelota y pasó rápidamente a dominar el juego aprovechando el buen desempeño de Martín Boasso. Y las insinuaciones del equipo jujeño encontraron una rá-

pida confirmación, ya que a los 6 minutos Boasso mandó un centro desde la derecha que Daniel Juárez conectó de volea para vencer al arquero Cavallero.

El segundo tanto del equipo conducido por Néstor Manfredi llegó mediante un tiro libre de Boasso que interceptó Sandy con un cabezazo, dejando en evidencia los errores defensivos en la defensa de Unión. En el segundo tiempo, Cabrol descontó a través de un penal que Latorre cometió a Noriega y, sobre el final, Gimnasia aumentó la ventaja mediante Balvorín, quien convirtió entrando por la derecha con un tiro cruzado.

## Arsenal, sin pólvora

Arsenal perdió dos puntos al empatar 2-2 con Almagro, en el partido más importante de la primera fecha de los desquites de la Zona Metropolitana de la Primera B Nacional, caracterizada por los empates. Defensa y Justicia igualó 1-1 con Nueva Chicago, mientras que Central Córdoba sólo sacó el mismo resultado ante Deportivo Morón. Los Andes igualó 2-2 con Español, y El Porvenir goleó 4-0 a Estudiantes. En el televisado, Chacarita dio vuelta el partido con San Miguel y le ganó 2-1. Ahora, Arsenal suma 32 puntos, contra 30 de Chacarita, 28 de Banfield y All Boys y 27 de Defensa y Justicia. All Boys-Quilmes se jugará hoy (a las 11, por América) y el lunes completarán Atlanta-Banfield.

## Bati la sigue rompiendo

Con un gol de Gabriel Batistuta de tiro libre, la Fiorentina batió 1-0 al Bologna, que llevaba 16 partidos sin perder y consolidándose en la punta del torneo italiano, con 25 puntos. Con ese gol —el número 120 en 197 partidos jugados en Italia— Batistuta eleva su cuenta personal a 12 y se mantiene al tope de la tabla de goleadores. Con dos goles de Chiesa, el Parma venció 2-0 a la Sampdoria —aunque Ariel Ortega enloqueció a su marcador Roberto Sensi— y la Roma le ganó 5-1 al Perugia. Ambos tienen 22 puntos, tres menos que la Fiorentina. La 11ª fecha se completa hoy con los partidos Cagliari-Venezia, Juventus-Lazio, Milan-Udinese, PiacenzaEmpoli, Salernitana-Bari y Vicenza-Inter.

## Mallorca va al frente

El Mallorca se mantiene en la punta de la Liga Española, al vencer 1-0 al Betis con gol de Dani. El Barcelona volvió a perder, esta vez 2-1 como visitante ante La Coruña y el Celta de Vigo empató 1-1 con el Salamanca, para quien marcó el argentino Martín Cardetti. Con estos resultados, el Mallorca suma 25 puntos, contra 23 de La Coruña y 22 del Celta. El Real Madrid igualó sin goles como visitante ante el Espanyol, en Barcelona, el mismo resultado que el Atlético Madrid obtuvo ante el Bilbao. Completan hoy: Villarreal-Valladolid, Oviedo-Racing, Alavés-Valencia y Tenerife-Zaragoza.

## BOCOLASO

Lotería Nacional (Matutina-Letras O-J-R-V)			
1	0.594	11	1.416
2	8.043	12	5.356
3	8.873	13	7.780
4	7.252	14	9.795
5	8.737	15	6.513
6	0.202	16	4.810
7	5.179	17	2.999
8	1.649	18	8.332
9	0.341	19	6.405
10	1.537	20	1.014

Lotería Bonaerense			
1	13.004	11	32.636
2	28.331	12	35.011
3	42.273	13	10.916
4	32.205	14	15.545
5	31.306	15	29.125
6	03.043	16	36.445
7	01.558	17	11.741
8	25.396	18	26.693
9	44.332	19	13.466
10	43.932	20	12.827

Lotería Sgo. del Estero			
1	21.035	11	21.240
2	31.825	12	37.058
3	31.748	13	49.496
4	21.218	14	16.048
5	19.267	15	14.676
6	43.040	16	05.924
7	24.417	17	48.059
8	06.723	18	39.920
9	38.668	19	43.913
10	17.697	20	01.493

Lotería Santa Fe			
1	38.314	11	09.599
2	02.739	12	23.535
3	08.909	13	05.187
4	05.470	14	13.511
5	01.347	15	20.325
6	23.813	16	29.991
7	19.398	17	35.217
8	28.044	18	24.137
9	32.329	19	31.553
10	29.188	20	03.549

Quiniela Ponceada			
1	02	11	47
2	05	12	48
3	12	13	50
4	14	14	54
5	18	15	58
6	29	16	59
7	39	17	66
8	41	18	72
9	44	19	77
10	45	20	96





## ALL BOYS VS QUILMES

EN DIRECTO Y EN EXCLUSIVO  
DESDE LA CANCHA DE ALL BOYS.

11 HS.

NUEVO  
NACIONAL

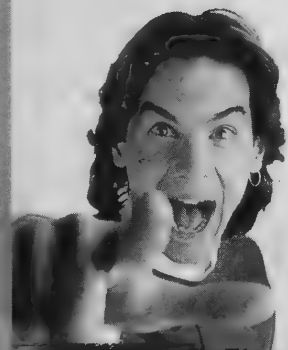
EL HUMOR DE LUIS LANDRISCINA.  
RECITAL EXCLUSIVO DE ARIEL RAMIREZ.

JULIO MAHARBIZ  
Y JUAN MANUEL MAHARBIZ

13 HS.



ARGENTINISIMA



HERNAN CAIRE

TODA LA MUSICA TROPICAL  
PARA QUE NO PARES DE BAILAR  
EN TU PROPIA SALSA.

15 HS.

SALSA CON RITMO



Así quedó el Ford Escort de Ponce de León tras la piña.  
El accidente obligó a suspender las pruebas de clasificación.

## Otro papelón en el TC 2000

Como hace tres semanas, un accidente en el Oscar Cabalén impidió la clasificación.

Martínez larga adelante y puede ser campeón.

Debido a un espectacular accidente sufrido por el piloto Gabriel Ponce de León (Ford Escort), se suspendieron las segundas tandas clasificatorias del Turismo Competición 2000 en el autódromo Oscar Cabalén de Córdoba y las autoridades de la Comisión Deportiva Automovilística del Automóvil Club Argentino (CDA) resolvieron, poco después de las 21 horas, tras casi 4 horas de inactividad debido al despiste de Ponce de León, que las carreras se realicen en el circuito n° 2 del autódromo Oscar Cabalén, de 2600 metros de extensión en lugar del n° 3, donde ocurrió el accidente y que tiene 4050 metros, en el que también hace tres semanas hubo un accidente similar, antes de que aquella reunión fuera suspendida. Con esta determinación, el puntero del torneo, Omar Martínez (Honda), larga adelante y puede coronarse campeón 1998. Las competencias arrancan a las 10.15 y 12.10, respectivamente, y serán televisadas por Canal 13 y TyC Match.

A poco de comenzar la segunda tanda correspondiente a la primera carrera de mañana, Gabriel Ponce de León protagonizó un espectacular accidente al reventar la cubierta delantera izquierda de su Ford Escort, cuando transitaba a 223 kilómetros por hora, y chocó contra un muro de contención. La tercera unidad del equipo oficial Ford dirigido por Oreste Berta quedó prácticamente destruida, aunque el piloto sólo sufrió politraumatismos leves, de acuerdo con lo informado por los responsables del equipo médico de la categoría. Durante los ensayos previos realizados semanas atrás con miras a las carreras que finalmente fueron suspendidas por el mal estado de la pista, Roberto Urretavizcaya (Chevrolet Vectra) sufrió un accidente similar en el mismo sector ubicado en la primera curva de la recta principal.

"Fue el peor golpe de mi carrera deportiva", relató Ponce de León. El médico del TC 2000, Rodolfo Bionotti, descartó la presencia del corredor en las pruebas de hoy y aseguró que éste deberá estar en observación durante 48 horas. Los corredores responsabilizaron a la CDA por lo sucedido: "Lo que ocurra en las carreras será responsabilidad de quien decidió correr aquí", sentenció Ernesto Bessone.

"En esa zona hay espacio de sobra y no se ubica el público, de manera que se podría haber evitado la construcción de ese muro —opinó el líder Martínez—. No quisiera estar en el lugar de la CDA para decidir en qué condiciones se va a correr sin que pase nada grave."

Las dos tandas que se pudieron cumplir sin problemas tuvieron como el más rápido a Daniel Cingolani (Ford Escort), pero debido a la decisión dada a conocer por el Comisario Deportivo Angel Chiviló, la primera carrera se largará de acuerdo con el ranking.

Teniendo en cuenta la resolución, los diez primeros lugares estarán ocupados por Omar Martínez (Honda Civic), Juan María Traverso (Honda Civic), Daniel Cingolani (Ford Escort), Henry Martín (Ford Escort), Luis Bellos (Ford Escort), Juan Manuel Silva (Honda Civic), Walter Hernández (VW Polo), Gustavo Der Ohanessian

**Martínez: "No quisiera estar en el lugar de los dirigentes para decidir en qué condiciones se va a correr sin que pase nada grave".**

(VW Polo), Ernesto Bessone (Chrysler Neon) y Roberto Urretavizcaya (Chevrolet Vectra). Por su parte, la segunda competencia se largará con el ranking actualizado sobre la base del resultado de la prueba inicial.

Con la expectativa lógica por la posible definición del campeonato entre Martínez y Traverso, ambos integrantes del equipo oficial Honda, dirigido por el ex piloto Víctor Rosso, las competencias de mañana se disputarán en definitiva a 35 vueltas cada una sobre el trazado de 2600 metros de extensión. El enterrriano lidera las posiciones con 278 puntos, seguido por su coequiper, el múltiple campeón Traverso, con 243 unidades. Si Martínez amplía su ventaja en seis unidades, será campeón automáticamente. Pensando ya en la próxima temporada, el número 3 de la especialidad surgirá seguramente entre Daniel Cingolani con 196 puntos, el actual campeón Henry Martín con 193 y el luchador Luis Bellos con 185, todos con Ford Escort.

UNA MIRADA DISTINTA SOBRE EL ABIERTO DE POLO

# Huber, ¿le pusiste mucha mostaza?

Ricos y famosos volvieron a citarse en el Campo Argentino para la final del torneo, que retuvo Ellerstina. Roviralta vendió panchos, el capo mundial casi no entra, Kasparov vio los caballos.

Por Adrián De Benedictis

La invasión del público, como si fuera fútbol, se desató cuando faltaban tres segundos para el final. El 105° Campeonato Argentino Abierto de Polo de Palermo cerraba la temporada y presentaba un nuevo campeón. Ellerstina, de la mano de Adolfo Cambiaso —la figura del partido—, derrotaba por 1714 a Indios Chapaleufú II y retenía la gloria máxima en este deporte. El "Mundo Palermo" culminaba su particular camino de sensaciones, anécdotas, curiosidades y placeres. Pero cuando se habla de todo lo que sucede en la Catedral del Polo conviene ir por partes y, principalmente, detenerse en esa calle principal de 300 metros y 25 stands en donde se pueden ver personajes de todos los estilos y, verdaderamente inimaginables.

Las que no necesitan presentación son las caras argentinas amantes del polo. Y uno que provoca cierto alboroto es Huberto Roviralta, a quien se lo puede ver vendiendo "hot dogs" en uno de los puestos pertenecientes a la Asociación de Lucha Contra la Parálisis Infantil (ALPI). "Las ventas se



Adolfo Cambiaso (derecha) le gana la corrida a Ignacio Heguy. El delantero fue la figura de Ellerstina, otra vez campeón del Abierto.

incrementaron un poco con la presencia de Huberto (Roviralta), él se pone a charlar con sus amigos y la gente se acerca sola", le contó a **Página 12** Luisa de Green, vicepresidente de ALPI. Hasta el año pasado, Roviralta solía ir con Susana Giménez. Esta temporada, por razones obvias, la diva no se mostró por Palermo. Sí lo hicieron, como de costumbre, Tété Coustarot, Ginette Reynal, Raquel Satragno, Santiago Soldati, Fernando Lúpiz, Pancho Ibáñez, ante una infinidad de promotoras que atraen la mirada de cualquiera. Y apenas iniciada la gran final, se lo pudo ver subiendo las escaleras de una de las tribunas al ajedrecista ruso Garry Kasparov, de visita en nuestro país. Eso sí: no preguntó por qué le habían puesto a caballos...

También asoman otros hombres de negocios del mundo. Y uno que dijo presente fue Glenn Holden, el presidente de la Federación Internacional de Polo, protagonista de una curiosa anécdota. En la puerta de ingreso de Arévalo, lo pararon y le prohibieron

el ingreso con su vehículo. "Hay una persona que dice llamarse Holden y quiere entrar con su vehículo", informaron los encargados de seguridad. Claro, ellos no sabían de quién se trataba. El norteamericano Holden se dedica, con mucho éxito, al negocio inmobiliario en el estado de Florida. A su vez, se puede observar una gran cantidad de turistas, llegados especialmente para presenciar este abierto. Españoles, norteamericanos, ingleses y turcos son los protagonistas de una tarde caliente.

Mientras pasea y trabaja al mismo tiempo, Leandro, un heladero que forma parte de Palermo desde hace 30 años, y prefiere no revelar su apellido, comenta: "Esto es la elite. En este lugar, la gente tiene una amabilidad asombrosa. Muchas veces me pagan de más y no me piden el vuelto. Son de otro nivel. Esto no es para cualquiera". La luna ya forma parte de la escena. La gente va y viene, y más gente trabaja para que el show sea más atrayente. Como esas 70 personas contratadas por dos meses —con



Manuel Antelo y Huberto Roviralta en el Campo de Polo. El ex polista se dedicó a vender panchos a beneficio de ALPI.

un sueldo de 30 pesos por día— para cuidar las canchas y las instalaciones de Palermo.

El sol se despide lentamente. El partido terminó y Ellerstina ya alcanzó el título. Pero hay que seguir a la gente que deja la tribuna para recorrer esa calle mágica. Como Palermo cuenta con muchos auspiciantes y la

mayoría de sabor ético, ahí van ellos, en busca de la última copa de champagne o un buen vino. Palermo dice adiós. El glamour especial llega a su fin. Mientras programan unas largas vacaciones en un lugar bien lejos, el público de Palermo culmina la noche con una gran fiesta de despedida. Ya están esperando una nueva edición.

## 500 mil pesos por campeón

Por A.D.B.

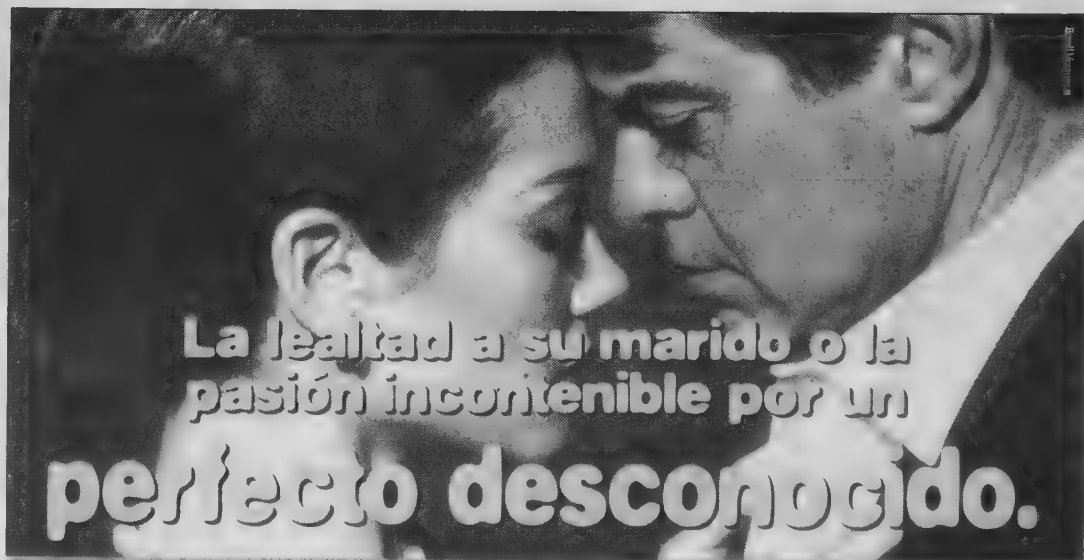
Al igual que en la NBA para el básquetbol, el ganador del Abierto de Palermo es considerado el mejor equipo del mundo de polo. Sin embargo, los jugadores argentinos —considerados estrellas mundiales— dicen que la práctica en la Argentina no es rentable para ellos. Pese a que los sponsors son empresas de primer nivel, no tienen participación en los ingresos. La veta está en el exterior. A partir de ahora, muchos de los jugadores que participaron en Palermo preparan las valijas para competir en Estados Unidos, Inglaterra, España, entre otros países.

Los mejores son contratados por "padrinos" que forman su propio equipo de polo. El sultán de Brunei les paga a los Heguy cinco millones de dólares por temporada, más gastos. Durante su estadía viven en el hotel del sultán y no pueden beber alcohol. Además, están a su disposición, si éste quiere llevarlos a otros países. El magnate australiano Kerry Packer es el padrino de Ellerstina, a cambio de 500 mil dólares por jugador. En esos casos, los sponsors son grupos financieros, cadenas de televisión o joyerías. Mientras la temporada se desarrolla en Palm Beach (Florida), cobran 150 mil dólares; en Inglaterra, cerca de 300 mil, y en España, 100 mil.

Hay un negocio adicional: los polistas también venden sus caballos. Si rindió bien, pueden llegar a cotizarse en 50.000 dólares. Se estima que los Heguy vendieron 100 petisos y recibieron entre 300 y 500 mil dólares.

## Numeritos entre tacazos

- 4.500.000.** Los dólares que movió comercialmente este Abierto.
- 1000.** En dólares, lo que puede costar un caballo para un principiante.
- 30.000.** Lo que cuesta uno para jugadores de alto handicap.
- 300.** En pesos, lo que cuesta una montura.
- 600.** El sueldo mínimo de un petisero en pesos. Puede ganar hasta 1200.
- 1.** Las bochas de madera se consiguen por un peso. Las de plástico cuestan dos pesos.
- 23.** La edad de Adolfo Cambiaso (h.), el líder del campeón Ellerstina. Llegó al 10 de handicap a los 19 años, el polista más joven de la historia en conseguir ese logro.
- 25.** Las veces que Coronel Suárez ganó el Abierto Argentino de Polo de Palermo.



Basada en el bestseller más explosivo de Danielle Steel.

Robert Urich. **Un perfecto desconocido.**

**La Película del Domingo Hoy 22 hs.**





# Un acento en el arte

Canal (á). Un espacio donde el arte y el espectáculo son protagonistas. Donde la música, la pintura, la danza, el teatro y la literatura conviven en todas sus expresiones.

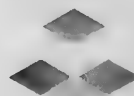
**SOLICITELO A SU CABLE AMIGO**



**CANAL (á)**

24 HORAS DE ARTE Y ESPECTACULOS

OFICINA DE PRODUCCION:  
BONPLAND 1745 (1414) BS. AS.  
TEL/FAX: 778-6555  
E-MAIL: [produccion@canala.com.ar](mailto:produccion@canala.com.ar)



**PRAMER**

EL MARTES EMPIEZA EL PRIMER FESTIVAL INTERNACIONAL DE TANGO

# Una fiesta a puro dos por cuatro

El programa incluye un maratón de tango, en todas sus formas, que cerrará el sábado con un recital multitudinario frente al Obelisco.

Por Hilda Cabrera

Para un despistado podría parecer mentira, pero es verdad: esta semana se concretará en Buenos Aires el Primer Festival Internacional de Tango. Un encuentro que pretende adueñarse de lugares cerrados (centros culturales, teatros y salas oficiales y privadas) y espacios abiertos y no convencionales (plazas, calles, confiterías) para rendir homenaje a la música porteña por excelencia. Un dato fuerte de esta apuesta, que lleva el previsible nombre de *Buenos Aires Tango* y contempla cinco días de espectáculos gratuitos de primer nivel y un cierre espectacular en el Obelisco, el sábado que viene desde las 21, es que habrá numerosos trabajos que abordan el tango desde afuera del 2 por 4, además de una imponente lista de recitales y conciertos.

Uno de los espectáculos atípicos es la reconstrucción de la memoria sonora que proponen los músicos Edgardo Rudnitsky y Hans Peter Kuhn (alemán) y el director Rubén Szuchmacher con la instalación denominada *Los restos de "El bailongo"*. Se trata, según sus creadores, de "fragmentos de recuerdos de un contacto sensible, hechos de música, pisadas, suspiros y desechos". La intención es rescatar "puntos esenciales de la tanguería porteña". La instalación del artista plástico Jorge

go junto a Fabiana Cantilo y Pipo Cipollatti, con temas del compacto *Tangos bajos* (a las 23, en el C.C. Torquato Tasso, de Defensa 1575).

En los días siguientes, la programación arranca temprano (a las 13), a excepción del sábado de cierre, cuando se iniciará a las 17.30 en el Teatro Presidente Alvear, con el Coral Manoblanca (de Centenera y Tabaré), la excelente Camerata Porteña y el baile de Mayoral y Elsa María, y finaliza con una gran milonga (a partir de la 1.30) en el Torquato Tasso a cargo de la Orquesta Sexteto Sur. Dentro de ese segmento temporal habrá de todo: actuaciones de Leopoldo Federico y Atilio Stampone (en la Sala Coronado del TGSM), Binelli y su Quinteto, Lina Avellaneda, el Quinteto Real (Salgán & Cía.), Susana Rinaldi, el trío del bandoneonista Julio Oscar Pane, un nuevo montaje de *Suite de percal* por el Ballet Contemporáneo del TSM, Mederos y su Quinteto, Jairo, Adriana Varela, Juan Darthés (con *Afrotango*), Amelita Baltar, Luis Cardei, Cristina Banegas, Rubén Juárez, Marikena Monti, Silvana Gregori y Julia Zenko. Entre los más jóvenes están el dúo VatMacri, Gabriela Torres, el grupo La Chicana (con la voz de Dolores Solá) y Alfredo Piro.

La agenda internacional incluye la presentación del compacto *Porto Alegre canta tango*, a cargo de intérpretes de esa ciudad acompañados por artistas argentinos. También el grupo estadounidense New York Tango, el Octeto Académico de Caracas, Ensemble Rómulo Larrea (Canadá) y dos representantes de Alemania: Rainer y Angelika (con Donna Clara y su compañero en una exhibición de danza en la Academia Nacional del Tango, de Av. de Mayo 833), y el Tango Real Quartett. A éstos se suman el talentoso Hugo Aisenberg (Italia), la buena voz de Gustavo Nocetti (Uruguay), Dalila Colombo (Venezuela), Tangos y Tragedia (Brasil), Artango (Francia) y Vitor Ramil (Brasil). Aprovechando la movida, la Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música (Sadaic), con apoyo de AADI (intérpretes), lanza un primer certamen para fomentar la creación de nuevos tangos. De las casi 1500 obras presentadas se han preseleccionado 16, que serán interpretadas durante el transcurso del festival.

Por lo demás, se han previsto lugares de encuentro permanente en Gandhi (Corrientes 1551) y el Centro Tasso. En Recoleta funcionará el Escenario Sólo Tango, donde se realizarán clases abiertas y el día finalizará invariablemente con una mi-



Lidia Borda abre el fuego el martes a las 23 en Gandhi. Susana Rinaldi cantará en el Obelisco.

Rodolfo Mederos estará el jueves junto a Jairo, y Daniel Binelli el miércoles, los tres en el San Martín.

longa. Allí se podrán retirar gratuitamente las entradas para los bailes en el Club Almagro (Medrano 522). La milonga se adueñará también de la calle: el ya consagrado septeto El Arranque, por ejemplo, será protagonista de la gran milonga de cierre del sábado 12 (a las 23) en Corrientes, entre Montevideo y Paraná. Habrá además dos muestras de cine referidas al tango, una organizada por la Universidad de Lomas de Zamora y otra por la Sala Lugones del Teatro San Martín, donde se proyectarán, entre muchas películas más, *Los muchachos de antes no usaban go-*

*mina* (1937), *¡Tango! ¡Cuesta abajo* (1934). Esta última el domingo 13, al igual que *Carnaval de antaño*.

Las actividades no ocuparán sólo el Centro: se prevén otras para los barrios. También en éstos habrá clases abiertas y bailes populares, como los que se auspician en el bar El Chino de Pompeya y en el Salón Almagro. El segmento teatro será abastecido por el espectáculo *Glorias porteñas*, el estreno de *Academia de baile*, de Alberto Muñoz (que se verá en Babilonia, el viernes 11 y el sábado 12 a las 23), y *El crimen del barrio*, por el elenco del C.C. Fortuna-

to Lacámara (el viernes a las 22 en Parque Chacabuco). También por un nuevo trabajo de la agrupación Cuatro Vientos y varios programas de danza, con Juan Carlos Copes, Mayoral y Elsa María, Osvaldo Zotto y Gustavo Naveira. La fiesta de cierre ocupará parte de la avenida Corrientes, desde Cerrito hasta su intersección con Montevideo. En ese tramo se ubicarán algunos nuevos y numerosos consagrados y famosos artistas del tango, como Salgán, De Lío, Binelli, Marconi, Mederos y Adriana Varela. Todos a partir de las 21 del sábado 12, en el Obelisco.

**Bailongo: Buenos Aires Tango contempla cinco días de espectáculos gratuitos de primer nivel y un cierre espectacular en el Obelisco.**

Macci se apropia así de las confiterías Las Violetas e Ideal, el bar Miramar (San Juan y Sarandí), el Centro Recoleta y el Teatro Colón, por lo demás ámbito de apertura de este encuentro que organiza la Secretaría de Cultura de la Ciudad. Es allí donde, a partir del martes 8 (a las 20.30) se presentarán varias de las más importantes figuras del tango, solistas y directores, como Horacio Salgán, Leopoldo Federico, Néstor Marconi, Rodolfo Mederos, Anibal Binelli y otros. En esa primera jornada habrá otros dos espectáculos (a todos se accede gratuitamente, retirando las entradas dos horas antes de cada función): un recital de la nostálgica cantante Lidia Borda (a las 23, en Gandhi) y un show tanguero del estrafalariamente reo Daniel Melin-

## LITO VITALE

Diciembre

Presenta su nuevo CD.

Teatro

12 y 13

desde casa

Coliseo

Localidades en venta

362-1020

M.T. de Alvear 1125

TICKET 1510  
(011) 323-7200  
y Puntos de Venta

Carlos Stieffel  
"Cursos de Historia de la Opera"

Iniciación  
Análisis con Video y Grabaciones

Comienzan en diciembre  
informes: 953-5525 de 9 a 12 y 17 a 20 hs.

Organización Teatro Presidente Alvear presenta

Vuelve la magia del rock de los '70

**AQUELLARRE**

Emilio Del Guercio

Rodolfo García

Hector Starc

Hugo Gonzalez Neira

AUSPICIA

Página 12

6 de diciembre

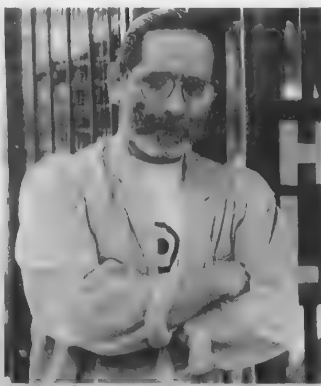
Localidades desde \$ 10

Teatro Presidente Alvear Av. Corrientes 1659





Liliana Herrero, cantante.  
Hará un minirrecital el sábado.



Patricio Contreras, actor.  
Leerá textos el sábado.



Roberto Fontanarrosa, humorista.  
Integra un panel la primera noche.



Bobby Flores, periodista.  
Conduce la noche del domingo

# Desde hoy se regalan libros y espectáculos sobre los libros

Por Verónica Abdala

A un mes de la finalización de "Buenos Aires a Libro Abierto", un plan oficial destinado a impulsar el consumo de obras y los debates culturales, una iniciativa privada originada en un grupo de editoriales intentará durante esta semana fomentar el consumo, la difusión e incluso la discusión en torno del libro. Las ideas centrales de la iniciativa son el regalo de un libro a los interesados en la literatura nacional y dos noches consecutivas de espectáculos en el Teatro Alvear, orientados hacia el viejo hábito de hablar sobre lo que se lee, por qué se lee y para qué se lee. La propuesta de agitar el ambiente cultural, para ver después qué pasa, nació de una idea del director del ICI, José Tono Martínez, y refleja una tendencia internacional cuyo fin es fomentar el hábito de la lectura con métodos no tradicionales, a veces poco ortodoxos. Esta vez, el énfasis estará puesto en acercar a los lectores a la literatura nacional.

La iniciativa tiene dos patas. Por un lado, ya se publicó una antología de cuentos de autores argentinos, titulada *Nuestros cuentos*, que le será obsequiada a cada persona que com-

En un intento por fomentar su consumo y el debate en torno del texto, un grupo de editoriales financia una serie de actividades y hasta obsequia ejemplares.

pre, desde mañana, en librerías porteñas, ejemplares de poesía o de narrativa argentina. El libro, del que se imprimieron 20 mil ejemplares, reúne relatos de Silvia Arazí, Marcelo Birmajer, Jorge Accame, Martín Kohan, Eduardo Berti, Cristina Bajo, Laura Fava, Guillermo Martínez,

**Números: El costo total de la publicación de los 20 mil ejemplares y de la realización de los dos espectáculos es de cuarenta mil dólares.**

María Martoccia, Inés Rivera, Carlos Bernatek, Edgardo González Amer, Vizconde de Lascano Tegui, Gustavo Nielsen, Inés Rivera, Cristina Siscar y Graciela Schwartz. La segunda pata son las llamadas jornadas de difusión cultural "Los libros

en nuestra vida: Fiesta de la Literatura Argentina", de las que participarán, entre otros, el escritor y humorista Roberto Fontanarrosa, la cantante Liliana Herrero, el músico Gerardo Gandini, los actores Patricio Contreras, Claudio Gallardou y Esther Goris, el dibujante Miguel Rep, los periodistas Mario Mactas y Bobby Flores y la intérprete Lidia Borda. Estas veladas, gratuitas, transcurrirán el sábado y el domingo próximos, en el Teatro Alvear.

El costo total de la publicación del libro y la realización de los eventos del viernes y sábado asciende a cuarenta mil dólares, según informó a *Página 12* Daniel Divinsky, de Ediciones De La Flor. Ese dinero salió de un pozo al que aportaron un grupo importante de editoriales —Alfaguara, Ameghino, Atlántida, Beatriz Viterbo, Colihue, De La Flor, Destino, La Gente, Emecé, Fondo de Cultura Económica, Galerna, Grijalbo, Mondadori, Losada, Perfil, Planeta, Sudamericana, y Tusquets— y tres instituciones, el ICI, el Fondo de Cultura Económica y el Fondo Nacional de las Artes.

En el primer encuentro, el sábado desde las 21, Fontanarrosa, Mactas, y Silvina Walger relatarán experiencias de vida relacionadas con los li-

bro, Contreras leerá una selección de textos, Liliana Herrero cantará algunos temas de su repertorio acompañada del guitarrista Diego Rolón y Gerardo Gandini interpretará un minirrecital de piano. La conducción estará a cargo de Julia Bowland. El segundo, el domingo, a partir de las

**Idea: "Esto no es un regalo, es una invitación a la fiesta de la narrativa argentina. Una fiesta privada es siempre una mezquindad", dicen los editores.**

20, bajo la conducción de Bobby Flores, incluirá una mesa redonda en la que el periodista Osvaldo Quiroga, el escritor Marcos Aguinis, Rep y Jorge Guinzburg conversarán de literatura y libros. Además, Esther Goris y Claudio Gallardou leerán una serie de fragmentos especialmente elegidos para la ocasión, Lidia Borda cantará una selección de tangos acompañada por el dúo Cruz Diablo (Facundo Bergalli y Diego Schissi). Por último, el filósofo Alejandro Rozitchner dialogará con el líder del grupo Los Visitantes —e integrante

del grupo de acción poética Los Verbonautas—, Palo Pandolfo, sobre sus experiencias de lectores.

"Esto no es un regalo, es una invitación a la fiesta de la narrativa argentina. Porque una fiesta privada es siempre una mezquindad, una falta de buen gusto, nos hemos reunido para proponerles compartir con nosotros el placer de leer a algunos de los mejores cuentistas de aquí y ahora", explican los editores en el prólogo de *Nuestros Cuentos*. La preocupación por el descenso de los índices de lectura promedio por habitante ante el avance del consumo de medios audiovisuales, como la televisión, no es nueva: arranca en los tempranos '70. Ahora, los proyectos destinados a intentar resolver esta cuestión —que es bastante más compleja de lo que a simple vista parece, porque supone un cambio de hábito generalizado asentado en una yuxtaposición de factores políticos, económicos y culturales— comienzan a proliferar en la Argentina, desde sectores oficiales y privados, acciones concretas para intentar aportar soluciones. En la Argentina las estadísticas oficiales son preocupantes: se calcula que los chicos en edad escolar leen un promedio de 0,66 libro por año, al margen de los libros de textos.



Gerardo Gandini, músico.  
Un miniconcierto el sábado.

**CORO**  
**BANCO**  
**PROVINCIA**

**Para Cantar he Nacido**

Sábado 5, Domingo 6, Sábado 12 y Domingo 13 de Diciembre de 1998  
21.00 hs.

AUDITORIO BAUEN HOTEL  
Dallao 360 - Tel.: 370-1688

**ENTRADA GRATUITA**  
Retiran localidades con anticipación en boletería del teatro

**BANCO PROVINCIA**  
El Banco de la Provincia de Buenos Aires

**11 DE DICIEMBRE**  
**ESTADIO OBRAS**

**memphis**  
DESDE EL AÑO PRESENTANDO  
**HOY & HOY** la blusera

LOCALIDADES EN VENTA NUMERADAS

VENTA TELEFÓNICA **TICKETEK** 323-7200 EN EL ESTADIO OBRAS  
AV. LIBERTADOR 7395

EN LOS LOCALES MUSIMUNDO DE:

ALTO PALERMO SHOPPING - ALTO AVELLANEDA - PATIO BULLRICH - PASEO ALCOPIA - UNICENTER SHOPPING  
POUE. BROWN FACTORY OUTLET - PLAZA LINIERS SHOPPING - SHOPPING LOMAS CENTER - RIVADAVIA 5045  
SANTA FE 2055 - TREN DE LA COSTA SAN ISIDRO - RIVADAVIA 123 (24 Horas) - SOLAR DE LA ABADIA - CABILDO 1870

**Y TAMBIEN EN:**  
HARD ROCK CAFE (Playground 2501 99, 83 DEBNE) - HOTEL BAUEN (Av. Calles 88) - CARPETA - LA PLATA (Diagonal 74 N°261)  
SERVICIO DE INFORMACION CULTURAL (1111111111) - GALERIAS PACIFIC (Rivadavia 1000)

RUBEN RADA LANZO "BLACK" EN MONTEVIDEO

# Allá, ahora es Gardel

Luego de haber peregrinado largos años por la Argentina y México, el percusionista y cantante ha encontrado en Uruguay su lugar en el mundo, obteniendo un reconocimiento que le dio un giro a su carrera.

Por Martín Pérez  
Desde Montevideo

Era cerca de la medianoche y la combi destinada a los periodistas se dirigía al hotel ubicado en el centro de Montevideo, cuando se escuchó una queja femenina. "Y ahora qué le digo a mi jefa cuando me exija la nota que me pidió: una entrevista con Sandra Mihanovich en la cubierta del barco... ¡Yo qué culpa tengo si no vino Sandra Mihanovich y el barco no tenía cubierta!", era el hilarante final del monólogo de una integrante del equipo de "Indiscreciones". La suya era una de las tantas cámaras presentes en el lanzamiento oficial de *Black*, el nuevo disco de Rubén Rada realizado frente al tradicional Parque Rodó de la ciudad de Montevideo.

Organizado por su flamante compañía discográfica, Polygram, el evento uruguayo se llenó de cámaras, productores y cronistas argentinos fletados vía marítima, muchos de ellos tentados por el anunciado acompañamiento de estrellas varias, entre los que se destacaba la mención de los integrantes de "Gasoleiros", Fito Páez y demás. Todos ausentes, y de ahí ciertas quejas *indiscretas*, así como la profusión de cazadores televisivos. "Nunca vi tantas cámaras en una presentación de un disco de un artista uruguayo", comentó sorprendido el licenciado Petinati, una suerte de Pergolini local (con programas diarios en radio y TV). El comentario fue suscitado por el amplio conjunto de luces y aparatos apuntando al escenario cuando llegó el momento de ver a Rada presentar algunos temas del flamante disco en cuestión, acompañado por una megabanda de once integrantes. El Negro, recibiendo su disco de platino correspondiente a la venta previa del álbum en Uruguay de la mano del intendente de Montevideo y concentrando la atención de los cronistas de una y otra orilla, demostró que era la única estrella de la noche.

La buena estrella de Rada en Uruguay comenzó hace un par de años, con el regreso del hijo prodigo con un gran disco bajo el brazo, grabado en Estados Unidos. A *Montevideo* —"un álbum de world music", según lo definió— le siguió *Misela Negra*, editado por un sello independiente local, y que tuvo muy buenas cifras de venta. Y si a su última discografía se le suman los ciclos de TV y Radio que tiene en Uruguay —con el agregado de su parti-



cipación en la porteña "Gasoleiros", se completa el panorama massmediático de Rada del otro lado del Río. Que también tiene un rol protagónico en el éxito de "El Chevrólé", la sensación cinematográfica del año en Uruguay. "El disco de platino que recibí por *Black*, en realidad es responsabilidad de mis discos anteriores. Porque éste recién salió a la calle, y la gente aún no lo ha

escuchado", subrayó a *Página/12*. "Así que recién ahora comienza la historia", advirtió Rada, medido, mientras a su alrededor —en la exuberancia típica de toda fiesta de lanzamiento— se multiplicaban los gritos de júbilo. "Vamos al Tabaré", gritaban algunos, refiriéndose a un café montevideano recomendado por músicos locales como Jorge Schellberg. "¡Al cabaret!", aullaban confundidos algunos integrantes de la troupe porteña. Con producción de Carlos Vi-

llavicencio ("Hace tiempo que no tenía un productor en mis discos", confesó Rada) y acompañado por Ketama en el tema "Locos de amor", *Black* es un disco que refleja lo mejor del mundo musical del notable percusionista, cantante y compositor. En él se da el gusto de ser acompañado por Urbano Moraes, su compadre de la época del mítico grupo El Kinto, que ambos compartían con Eduardo Mateo. "Urbano es un genio popular, que acaba de editar un disco magnífico y merece que se lo celebre", dijo Rada, generoso, en medio de su fiesta. "No sea cuestión que pase como con Mateo, al que no le prestaron atención en vida, y recién transformaron en mito cuando murió."

Además de Urbano, en el show hicieron acto de presencia otros cantautores uruguayos como el propio Jorge Drexler y Fernando Cabrera, ignorados por las cámaras argentinas. Preocupadas, eso sí, en retratar la auténtica fiesta rioplatense arma-



Rubén Rada tocando y payaseando, dos de sus varias especialidades. El intendente de Montevideo le dio su disco de oro por "Black".

da en honor de Rada frente al tan montevideano Parque Rodó, en un local llamado Montevideo Open Park. Que, como suele suceder en estos casos de tantas luces, tenía el leve inconveniente de que su línea telefónica había sido cortada por falta de pago. Con lo que los cronistas que no consiguieron el préstamo de algún celular debieron recurrir al teléfono público de la pizzería ubicada entre algunos de los clásicos juegos

del Parque, mientras que en el local la barra seguía libre, con toda la plana mayor de Polygram argentina no sólo celebrando el lanzamiento del álbum de Rada, sino también su triunfo final en la fusión discográfica con Universal. Con lo que los brindis con champagne, que comenzaron en el viaje de ida a Montevideo, tenían más de un significado. Como sucede, al fin y al cabo, en cualquier fiesta.

AUSPICIA *Página/12*

## BUKOWSKI EN EL BUKOWSKI



el individuo bien equilibrado está loco



PRESENTACIÓN DEL NUEVO LIBRO DE CARLOS POLIMENI ILUSTRADO POR MIGUEL R3P

**BUKOWSKI PARA PRINCIPIANTES**  
CANTARÁ IVAN NOBLE Y FERNANDO NOY Y DANIEL  
RITTO LEERÁN POEMAS Y FRAGMENTOS DEL LIBRO.  
EN EL BAR-TEATRO BUKOWSKI, B.M.E. MITRE 1525,  
EL MARTES 8 DE DICIEMBRE, 19 HS.

## EL DESCUEVE TODOS CONTENTOS

VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS 21.30 HS.

Callejón de los Deseos  
Humahuaca 3759

auspicia

*Página/12*

## PEDRO AZNAR

presenta su nuevo disco

### "Cuerpo y Alma"

11 y 18 de diciembre  
auspicia *Página/12*

LA TRASTIENDA  
Balcarré 460 - Tel. 342-7650

Ciclo de música

## El ABC del tango



Organizan



Los viernes y domingos  
de noviembre y diciembre de 1998 a las 23:00 hs.

**Domingo 6 de diciembre**  
Quinteto Argentino de Cuerdas (18:00 hs)  
De Vivaldi a Piazzolla  
LA JOVEN GUARDIA DEL TANGO: Los Natos

**Viernes 11 de diciembre**  
La Máquina del Jazz  
LAS GRANDES ORQUESTAS DE TANGO:  
La Orquesta de Jorge Dragone

Centro Cultural Torquato Tasso  
Defensa 1575, Tel: 307-6506  
Buenos Aires, Argentina.  
Precios Populares





## cine

## AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 11.50, 14.35,  
17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb.  
trasm.: 1.20.-  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las  
13, 15.25, 17.50, 20.15 y  
22.40. Sáb. trasm.: 1.20.-

## ANTZ

APTA.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 11.55, 13.45,  
15.50, 17.55, 20 y 22.10. Vier.  
y Sáb. trasm.: 0.10.-

Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13, 14.40, 16.20,  
18, 19.40, 21.20 y 23.-

Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
13.30, 15.20, 17.15, 19.05, 21  
y 22.55. Sáb. trasm.: 1.30.-

Normandie 3.  
Lavalle 855. 322-1000. A las  
13, 14.50, 16.50, 18.50,  
20.50 y 22.50. Sáb. trasm.: 1.-

Paseo Alcorta 2.  
Salguero y Alcorta. 806-5665.  
A las 13.45, 16.15, 18.15,  
20.15 y 22.15. Sáb. trasm.: 1.-

## ARMA MORTAL 4

P/M/13.  
Trocedero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las  
13, 15.25, 17.50, 20.20 y  
22.45. Sáb. trasm.: 1.20.-

## ARMAGEDDON

APTA.  
Normandie 4.  
Lavalle 855. 322-1000. A las  
13.10, 16.10, 18.10 y 22.10.  
Sáb. trasm.: 1.-

## BAILA CONMIGO

APTA.  
Normandie 1.  
Lavalle 855. 322-1000. A las  
13, 15.20, 17.50, 20.15 y  
22.40. Sáb. trasm.: 1.-  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 17, 20 y  
22.30.-

## BICHOS

APTA.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.  
A las 12.30, 14.30, 16.30,  
18.30, 20.30 y 22.30. Sáb.  
trasm.: 0.45.-

Atlas Lavalle.  
Lavalle 869. 322-1936. A las  
13, 14.45, 16.45, 18.45,  
20.45 y 22.45. Sáb. trasm.: 1.-

Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 13, 15.05, 17.25 (en  
castellano), 19.45 y 22.10 (en  
ingles). Sáb. trasm.: 1.15.-

## CINEMARK

Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 11.50, 12.30,  
14, 14.55, 16.15, 17.15,  
18.35, 19.40, 21 y 22. Vier.  
y Sáb. trasm.: 0.20.-

Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13.10, 15.10,  
17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcorta. 806-5665.  
A las 12.45, 14.45, 16.45,  
18.45, 20.45 y 22.45. Sáb.  
trasm.: 1.-

Patito Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13, 15, 17, 19, 21  
y 23. Sáb. trasm.: 1.20.-

## BLUES DEL HOMBRE

## SALVAJE

APTA.  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-  
2411. A las 14.50, 16.50,  
18.35, 20.40 y 22.55. Sáb.  
trasm.: 1.10.-

## CARACTER

P/M/16.  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las  
13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y  
22.45. Sáb. trasm.: 1.30.-

Patito Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 12.55, 15.20,  
17.40, 20.05 y 22.30. Sáb.  
trasm.: 1.20.-

## CINCO PAL PESO

P/M/16.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-  
5405. A las 13, 15, 17, 19, 21  
y 23.-

## COMPLICES

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Benca) Supacha 442.  
322-1195. Desde el Sábado 5  
a las 13.20, 15.35, 17.50,  
20.05 y 22.20.-

## CONTRA EL ENEMIGO

P/M/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.  
A las 13, 15.25, 17.50, 20.15  
y 22.45. Sáb. trasm.: 1.10.-

## CINEMARK

Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12.20, 14.55,  
17.20, 20.10 y 22.50. Vier.  
y Sáb. trasm.: 1.30.-

Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13.05, 15.25, 17.50, 20.15  
y 22.40.-

Ocean 1.  
Lavalle 739. 322-1515. A las  
13.05, 15, 17.55, 20.15 y  
22.45. Sáb. trasm.: 1.20.-  
Paseo Alcorta 3.  
Salguero y Alcorta. 806-5665.  
A las 13.45, 16, 18, 20, 20.30  
y 22.45. Sáb. trasm.: 1.-  
Patito Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13, 15.20, 17.40,  
20.15 y 22.40. Sáb. trasm.:  
1.20.-  
Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-  
8980. A las 12.50, 15.20,  
17.50, 20.20 y 22.50. Sáb.  
trasm.: 1.30.-

## CORAZON ILUMINADO

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Supacha 442.  
322-1195. A las 13.30,  
16.20, 19.10 y 22.-

Monumental 3.  
Lavalle 780. 393-8865. A las  
14.40, 17.20, 20 y 22.40.  
Vier. y Sáb. trasm.: 1.30.-

Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-  
8980. A las 13.20, 17.20, 20 y  
22.40. Sáb. trasm.: 1.30.-

## CUANDO VUELVE EL AMOR

P/M/16.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14.10, 18.20 y  
23.-

## DIARIO PARA UN CUENTO

APTA.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-  
7878. A las 13.30, 15.35,  
17.55, 20.15 y 22.40. Sáb.  
trasm.: 1.15.-

Cjo Tita Merello 3.  
(Sala Garces) Supacha 442.  
322-1195. A las 13.20,  
15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

## NORMANDIE 2

Lavalle 855. 322-1000. A las  
13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y  
22.30. Sáb. trasm.: 1.-

## EL SABOR DE LA CEREZA

APTA.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-  
5017. A las 15, 17, 19, 21 y  
23.10.-

## EL ULTIMO GESTO

P/M/16.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 16 y 20.50.-

## EN GUARDIA!

P/M/13.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las  
15.10, 17.35, 20.10 y 22.40.-

## GOLPE FULMINANTE

P/M/13.  
Trocedero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las  
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.  
trasm.: 1.20.-

## LA ANGUILA

P/M/16.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 16.10, 18.20,  
20.30 y 22.40.-

## LA BUENA ESTRELLA

P/M/16.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-  
2379. A las 13.50, 15.55,  
18.10, 20.30 y 22.45. Sáb.  
trasm.: 1.15.-

## MONUMENTAL 1

Lavalle 780.  
393-8865. A las  
13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y  
22.50. Vier. y Sáb. trasm.:  
1.30.-

## LA ESPADA MAGICA

## APTA

## en cartel



**MARIUS Y JEANNETTE**  
De Robert Guédiguian  
(Francia)

*La vida difícil de los franceses de la región de Provenza, en una Francia que sufre el alto grado de desocupación, fue retratado por Guédiguian con este melodrama simple como la vida de sus personajes. Este parece ser el peculiar formato para el "cine social" francés de fin de siglo. Como los desempleados de The Full Monty, Marius frecuenta una fábrica de elementos de la construcción abandonada, Jeannette atiende y es maltratada en un supermercado. Los une el amor y la miseria. (Gaumont, Grand Spléndid y otros.)*



**CUANDO VUELVE UN AMOR**  
De Nick Cassavetes  
(EE.UU.)

*Escrito en 1980 y reescrito en 1987 por John Cassavetes, el guión de She's so lovely (tal es el título original del film) parecía estar destinado a no filmarse jamás: el creador más mentado de la escena cinematográfica estadounidense murió en 1989 sin haber rodado una sola escena. La realización quedó entonces en manos de su hijo Nick, que eligió como protagonistas a Sean Penn, John Travolta y Harry Dean Stanton. Si de algo habla el film es de lo difícil que son las relaciones amorosas. (Premier.)*

Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13.20, 15.10,  
16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y  
23.10.-

## LA MIRADA DE ULISES

P/M/13.  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-  
5017. A las 15.15, 18.35 y  
22.05. Sáb. trasm.: 1.15.-

## PATITO BULLRICH 1

Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13.30, 17.10 y  
21.30. Sáb. trasm.: 1.-

## LEYENDA URBANA

P/M/13.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-  
5405. A las 13.30, 15.30,  
17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.-

## OJOS DE SERPIENTE

P/M/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San  
Juan. 315-3008. A las 12.55,  
15.20, 17.40, 20.05 y 22.30.  
Vier. y Sáb. trasm.: 1.10.-

## MONUMENTAL 4

Lavalle 780. 393-8865. A las  
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y  
22.50. Vier. y Sáb. trasm.:  
1.30.-

## PREMIER 2

Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 16.10, 18.30,  
20.40 y 22.50.-

## LOCO POR MARY

P/M/13.  
Trocedero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las  
13, 15.30, 18, 20.30 y 23.  
Sáb. trasm.: 1.30.-

## LOS EXPEDIENTES X

P/M/13.  
Trocedero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las  
13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50.  
Sáb. trasm.: 1.30.-

## MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA

P/M/13.  
Gaumont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40  
y 23.-

## Grand Spléndid

Av. Santa Fe 1860. 812-  
0808. A las 13.20, 15.40,  
18.15, 20.40 y 23. Sáb.  
trasm.: 1.30.-

## MONTONEROS, UNA HISTORIA

P/M/13.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-  
5405. A las 13.30, 15.30,  
17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.-

## CINEMARK

Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San  
Juan. 315-3008. A las 12.55,  
15.20, 17.40, 20.05 y 22.30.  
Vier. y Sáb. trasm.: 1.10.-

## CINEPLEX LAVALLE

Lavalle 727. 393-8610. A las  
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.  
trasm.: 1.30.-

## RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

P/M/16.  
Trocedero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las  
13, 16, 19 y 22. Sáb. trasm.:  
1.-

## RONIN

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las  
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y  
22.40. Sáb. trasm.: 1.15.-

## CINEMARK

Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San  
Juan. 315-3008. A las 12,  
14.35, 17.10, 19.45 y 22.20.  
Vier. y Sáb. trasm.: 0.55.-

## GAUMONT 2

Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y  
22.35.-

## METRO 1

Cerrito 570. 382-4219. A las  
13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.  
Sáb. trasm.: 1.30.-

## OCEAN 2

Lavalle 739. 322-1515. A las  
13, 15.10, 17.50, 20.10 y  
22.40. Sáb. trasm.: 1.30.-

## PASEO ALCORTA 4

Salguero y Alcorta. 806-5665.  
A las 12.40, 15, 17.30, 20 y  
22.20. Sáb. trasm.: 1.-

## PATITO BULLRICH 4

Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13, 15.20, 17.40,  
20.20 y 22.50. Sáb. trasm.:  
1.20.-

## SMALL SOLDIERS

APTA.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13, 15, 17, 19, 21  
y 23.-

## THE TRUMAN SHOW

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San  
Juan. 315-3008. A las 13.30,  
15.55, 18.20, 20.50 y 23.15.  
Vier. y Sáb. trasm.: 1.35.-

## METRO 2

Cerrito 570. 382-4219. A las  
14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.  
Sáb. trasm.: 1.30.-

## MONUMENTAL 2

Lavalle 780. 393-8865. A las  
13.50, 16, 18.20, 20.35 y  
22.50. Vier. y Sáb. trasm.:  
1.30.-  
Patito Bullrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13.10, 16, 18.10,  
20.30 y 23.05. Sáb. trasm.:  
1.20.-

## TITANIC

APTA.  
Trocedero.  
Lavalle 820. 393-8321. A las  
13.45, 17.50 y 21.40. Sáb.  
trasm.: 1.10.-

## barrios

## BELGRANO

## AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400.  
A las 17.20 y 22.50. Sáb.  
trasm.: 1.20.-

## ANTZ

APTA. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza.  
781-8183. A las 13.10,  
15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y  
23.10. Vier. y Sáb. trasm.:  
1.30.-

## General Paz 6

Av. Cabildo 2702. 781-1412.  
A las 13, 14.55, 16.50,  
18.50, 20.45 y 22.40.-

## BICHOS

APTA. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-  
8183. A las 13.10, 15.10,  
17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.  
Vier. y Sáb. trasm.: 1.30.-

## General Paz 2

Av. Cabildo 2702. 781-1412.  
A las 12.30, 14.30, 16.35,  
18.45, 20.50 y 23. Sáb.  
trasm.: 1.15.-

## Solar De La Abadía

Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las  
12.45, 14.45, 16.45, 18.45,  
20.50 y 22.50. Sáb. trasm.: 1.-

## CARACTER

P/M/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400.  
A las 14.20 y 20.10. Sáb.  
trasm.: 1.20.-

## CONTRA EL ENEMIGO

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200.  
A las 13, 15.10, 17.30, 20 y  
22.30. Sáb. trasm.: 0.50.-

## Solar de la Abadía

Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las  
12.35, 15, 17.30, 20 y 22.20.  
Sáb. trasm.: 1.30.-

## Belgrano 4

Obligado y Mendoza. 783-  
2185. A las 13.30, 15.50,  
18.10, 20.30 y 22.50. Sáb.  
trasm.: 1.30.-

## General Paz 5

Av. Cabildo 2702. 781-1412.  
A las 12.50, 15.20, 17.50,  
20.20 y 22.50. Sáb. trasm.:  
1.15.-

## CORAZON ILUMINADO

P/M/16. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A  
las 14.20, 17.05, 19.50 y  
22.35. Sáb. trasm.: 1.15.-

## en cartel



## SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

De Guillermo Gho

Calificada de comedia poética, Sueño ... (A Midsummernight's Dream) pertenece a la primera época creativa de William Shakespeare (1590 a 1599). Una trama hecha de pasiones, enredos y equívocos, en la que confluyen fantasía, realidad y mitos reinventados. Con Marta Lecube, Miguel Fariás, Pablo Turchinsky y otros. Escenografía: Maik Owez. Iluminación: Jorge Burgos. En el Auditorio de la Sociedad Hebreaica (SHA), Sarmiento 2233, mañana a las 21.

## EXPERIMENTA 2

Teatro alternativo en Rosario

Organizado por el Grupo El Rayo Misterioso, se inicia mañana -en el Centro de Expresiones Artísticas de Rosario- una semana de espectáculos y seminarios de los que participan, entre otros, los grupos El Baldío Teatro, Viajeros y Dens in Dente, este último con una obra de igual título (foto). También La Cochera (Córdoba), Seisenpunto, El rayo ... y Sólo Dos (Tandil). Talleres de Comuna Baires-Italia, Omar Pacheco y Marcelo Alasino. Informes en Buenos Aires 990, Rosario, y telefax (041) 246075.

Tango Testimonial. Pareja de baile.

CASABLANCA.

Balcara 668, 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 21. Dgos. a las 20. Mauricio Dayub y Vando Villami en "El amateur" Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. El show cómico musical del año! Tristán, María Fernanda Callejón, Juan Acosta, Romina Gay, Las Happy Girls y gran elenco en "Armatación" Orquesta en vivo de Raúl Pantella. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.23 y trasn.: 1. Dgos. a las 21. P/M/18. Lunes 7 función especial a las 21.30.

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23. Alfredo Casero presenta "Sólo para entendedidos".

TEATRO PIGALLE. Roberto M. Ortiz 1835 (ex 1911). 806-8051/7993. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Chico Novarro y Andrea Tenuta en ARRANCAME LA VIDA (EL REENCUENTRO). Loc. en via.

LA CUMPARSITA. Chiley y Balcara. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30. "Gran show de tango" con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Gordoy, A. Belusi, R. Marín, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marín y M. Tomasi. Pares de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 350. 370-1688. Res. telef. Dgo. a las 21. Francisco Rivero Ensemble A las 23: Tango arte nuestro con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.

ORGANIZACION TEATRAL PUERTO MARTIN

La Ciudad casta en La Ribera - Hoy 20 hs.

TERESA PARODI

Teatro de la Ribera

(Pedro de Mendoza 1821 - 302-8866)

PLATEA 6

etc

CONCERT

BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura": "Tango danza show" Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. \$ 15 con pizza libre. Empaños. Continuado de 21 a 4.

LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. \$ 15. Dgos. a las 17. Pif. pat. puf. lites por el Grupo Kukla. Dgo. a las 18.15: Cuentos de la fantasía literaria búlgaros por el Grupo Kukla.

CAFÉ TORTON.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

CAFÉ TORTON.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

CAFÉ TORTON.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

CAFÉ TORTON.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

CAFÉ TORTON.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

CAFÉ TORTON.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Mompel. Asesajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. vigil. part.-

conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disert.: A. Fumagalli. Entrada libre y gratuita.

## RENOVACION DE ABONOS / CAMBIO AL ABONO NOCTURNO NUEVO:

1) Plateas y palcos del Gran Abono:

a- Renovación de abono, desde el 7 al 23/12.

2) Abono Vespertino, Abono Nocturno, Abono Especial, cazuela, tertulia, galería y paraíso del Gran Abono:

a- Cambio al Abono Nocturno Nuevo, del 7 al 11/12.

b- Renovación de abono, del 7 al 23/12.

Horario de atención de boletería: Lun. a Vier. de 10 a 17.

Formas de pago: En efectivo; con cheque a nombre de "Suprema Ticket S.A. No a la orden" y cruzado. Cheques personales y de sociedades al día; con tarjeta de crédito en una sola cuota (Visa, Mastercard y American Express). Los pagos de las renovaciones podrán hacerse también del 15 al 26/2/99.

## TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 371-0111/9.

SALA MARTIN

CORONADO: Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20.30.

"Lulu" de F. Wedekind. Trad.: T. Stella. Adapt. y dir.: A. F. Alberto. Con M. Maestro, J. C. Dual, O. Bonet, J. Petraglia, R. Mosca y elenco. Pl. \$ 8.

Pull. \$ 5. Loc. en via. con 5 días de antic. SALA CASACUBERTA: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30.

"Rápido nocturno, aire de tango" de M. Kartin. Dir.: L. Yusem. Con U. Dumont, A. Zanca y J. Suárez. Esc. y vest.: G. Galán. \$ 8. Loc. en via. c/5 d. de antic. SALA CUNILL CABANELLAS: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi" por el Grupo Los Maccos. Dir.: J. Rama. \$ 8.

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224.

SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. "Ya nadie recuerda a Frederic Chopin" de R. Cossa. Con R. Camaghi, D. Grandinetti, J. Hidalgo, M. Ibarreta, E. Mazer y P. Novoa. Dir.: O. Grassio. Loc. en via. c/5 d. de antic. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"Ofelia, o la pureza" de M. A. de la Parra. Con A. M. Castel, J. M. Gil Navarro, H. Serrano, A. Ugo, F. Yerny y A. Yovino. Loc. en via. dde. \$ 4.

## ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVARO.

Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE

ALVARO. Hoy a las 20.30. "QUE LARRE" (R. García, E. Del Guercio, H. Starck y H. González Neira). Pl. baja \$ 15. Pull. \$ 12. Tert. \$ 10.

REGIO. Av. Córdoba 6076. 772-3350. "Nuevo Regio" Ciclo de jazz y rock. Hoy a las 21.30. Los Babasónicos \$ 6.

## ADAMIO '30.

Paraná 650. 372-3386. 374-1484. Res. telef. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. "Perestroika" de T. Kushner. Vers. de F. Masllorens y F. González del Busto. Dir.: A. Bascuñán. Baccaro \$ 15 (est. y jub. \$ 10). -Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22. "Chau Misterio" de M. Kartin. Dir.: C. Polachar. \$ 8. Vier. y Sáb. a las 0. "La boda" de B. Brecht. Dir.: G. Parodi. Grupo Iconos Corpus. \$ 6.

## ASTROS.

Corrientes 746. 325-5541. Mar. 8 func. esp. a las 21.30. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.23 y 1.30. Dgos. a las 21.

"En vivo y en directo" con Reina Ruedy, Mario Sánchez, Rudy Chemioco, Juan Verduguer, Laura "Panam" Franco, Patricia Groun, Carlos Rotundo, Martín Russo y Ballet. Loc. en via. dde. \$ 10.

## AUDITORIUM DEL PILAR.

Via López 1990 esq. Junín. 801-8186. Últimas funciones: Bailarín, Cantante, Pianista. Showman. El genio de Rubén Celiberti en "Pasiones". Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer.-

## AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-6662. Sala Principia: Vier. (despedida) a las 20.30 y 23.

## EL MUNDO DE CARMEN FLORES

Un musical internacional. Loc. en via. dde. \$ 10. Vier. 11 a las 21. Sáb. 12 a las 20.30 y 23.

## ARODA EN ARGENTINA

Musica gallega desde Galicia. Loc. en via. dde. \$ 10.

## BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Miér. a las 21.30. "Los reyes" de J. Cortazar. Por el Grupo Producciones ParaNada. Dir.: M. Gall. Juev. a las 21.30. "Avalancha" Dir.: P. Etchebabe. Vier. a las 21.20. "Zoedipous" Dir.: Veronese, García Wehl y Alvarado, por El Periférico de Objetos.

## BAUEN AUDITORIUM.

Callao 360. 372-6906. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 21. "Coro del Banco Provincia de Buenos Aires" Dir.: Carlos Manglisch.

## BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: ART de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en via. con 15 días de antic. dde. \$ 18. Últimos días.

## CALIBAN.

México 1288. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21. "Pórtalo" de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, N. Briski, S. Evans y E. Onetto. Dir.: Norman Briski. Loc. en via. c/3 días de antic.

## CELGIT.

Bolívar 825. 361-8358. Vier. y Sáb. a las 21. Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en "Aquí me quedo mi amor" de F. García Lorca. Dramat. y de V. Oddó. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.

## CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín. 319-3359. Dgo. a las 17: "Trío de guitarras de Buenos Aires" (M. Cosenhio, C. Groisman y J. A. Banca). \$ 5. Jub. y est. \$ 3.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1030. 803-1040. Auditorio. Dgo. a las 20: Concierto Inti Silicon (música experimental). J. Namurcuna, S. Abadi, Caen, S. Rosenfeld y A. Arién. \$ 4.

Patito del Tancu. Vier. a Dgo. a las 22: "Zamarra" (Teatro Sanitario de Operaciones). \$ 7.

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 22.30. "Tus besos fueron mios" Idea y dir. gral: Betty Gambantes. Con Hector Piletti, Mónica Buscaglia y Jorge Nolasco. Coreografía: M. Stelmekman. Vest.: R. Schussheim. \$ 15.

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Sáb. a las 20. Dgos. a las 19.30. "Quédate conmigo esta noche" de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de exáto. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21.23 y 1.30. Dgos. a las 21. Lun. 7 a las 23. Mar. 8 a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (\$ 5 y L. un. \$ 7 y \$ 5).

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Balcara. Res. telef. 15.30. Res. telef. 10. Est. y jub. \$ 7. Sala Carlos Somigliana. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. "La cena" de R. Perrine. Dir.: R. Villanueva. Con G. Lapacó, R. Maritz, F. Ramirez e I. Pedrazzoli.

## SALA Teatro Abierto.

Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18 y 20.

## VENECIA

"Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek.

## EL DOBLE.

Araoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. \$ 8. a las 21. "El desmadre" de la Marassi. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. \$ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20. "Los escuadrantes" de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. \$ 8. Sáb. \$ 12.

## EL VITRAL.

Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 0. "Santucho por Santucho" de O. Rillo. Dir.: P. Silva. \$ 21 a las 21. Dgo. a las 20: "Emperador Nicandro" Libro y dir.: Santiago Serrano. Sala 2: Sáb. a las 20.30. Sala 3: Sáb. a las 20.30. "Soy lo que soy" de D. Loyac. Dir.: J. Gutmann. A la 1: "El Fluffin" de Branca. Fernández-Padilla. Dir.: Carlos Branca. -Sala 3: Sáb.

a las 23: "Sintesis" Libro y dir.: V. Solitario. A la 1: "El corazón delator" de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio. -Sáb. a las 21.30. "Alerta picheta" de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: G. Dambrosi.

## I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-6396. Res. telef. Vier. y est. Sala 3: Dgo. a las 20.30. "Ruta 14" de J. Leyes. Dir.: R. Castro.

## LA CARONERA.

Balcara 998. 362-2651. Juev. y Dgo. a las 21: danza: "Suerte humana" de M. D. Chee Chan. Dgo. a las 19: "Qué, donde" de S. Beckert. Dir.: L. Rodríguez. \$ 5.

## LA DAMA DE BOLLINI.

Pasaje Bolini 2281. 805-6396. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. "Que, donde" de S. Beckert. Dir.: L. Rodríguez. \$ 5.

## LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22: "Memoria" Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Dieguez. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30. "Cinco puertas" Autor y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. auspicio: Página12.

## LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Dgo. a las 19.30. "Ciclo de música antigua". Grupo Vocal "Conelus". Presenta a Eleonora A. Cabrio, M. Seijó, M. Dellagiovanna, G. Veriges, A. Jorquera, M. Rodríguez Groves y P. Demaria. \$ 5.

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4862/8238. Res. telef. 15.30. Sala 1: "Los escuadrantes" de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. \$ 8. Sáb. \$ 12.

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Juev. a las 22: "Shakespeare 1590 a 1599". Una trama hecha de pasiones, enredos y equívocos, en la que confluyen fantasía, realidad y mitos reinventados. Con Marta Lecube, Miguel Fariás, Pablo Turchinsky y otros. Escenografía: Maik Owez. Iluminación: Jorge Burgos. En el Auditorio de la Sociedad Hebreaica (SHA), Sarmiento 2233, mañana a las 21.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

## PAGO.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habad y Norman Erlich en "PUMI Libro y dir.: Hugo Moser. Hoy (despedida) a las 20. Loc. en via. c/antic.

festejamos: Museo Participativo de Ciencias, donde está Prohibido No Tocar. Vacaciones de verano: Lun. a Vier. de 9 a 20. Sáb. y Dgos. de 16 a 20.

## PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".

Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: "El sistema solar" (para mayores de 7 años). \$ 4.

## MAR DEL PLATA

## cines

## AMBASADOR MULTIPLEX.

Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miér. 50%. 1ª función jubilados todos los días \$ 3. Sala 1: A las 17.00 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Hora del peligroso. Sala 2: A las 16.50 - 19.10 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Contra el enemigo. Sala 3: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.50 hs. Bichos.

## AMERICA.

Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Contra el enemigo. Lun. a miér. 50%.

## AUDITORIUM.

Boulevard Maritimo 2280. Tel. 93-6001. Mart. y Miér. a las 19.00 - 21.30 hs. Cine Arte presenta: La Sonámbula (Argentina '98), de Fernando Spiner.





**Página 36** Domingo 6 de diciembre de 1998